RÉPERTOIRE CHOUDENS

LA PETITE MANON

HENRI HIRCHMANN

U.S.A. Copyright by Choudens, 1913.

Bibliothèque
et Archives
nationales
Québec

LA PETITE MANON

Opéra comique en quatre actes
et cinq tableaux

PAROLES DE

MAURICE ORDONNEAU et ANDRÉ HEUZÉ

MUSIQUE DE

HENRI HIRCHMANN

Partition Chant et Piano

Paris, CHOUDENS, Editeur
30, Boulevard des Capucines, 30

Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark.
U.S.A. Copyright by Choudens 1913.

Imp. Dupré, Paris

782.1
H668Ap
1913
MUS-ETR

A

Monsieur E. BRAUN

Bourgmestre de la Ville de Gand

Hommage de l'Auteur

HENRI HIRCHMANN

(Paris 1913)

LA PETITE MANON

OPÉRA COMIQUE EN 4 ACTES ET 5 TABLEAUX

Représenté pour la première fois à Gand, au Théâtre-Royal

en Février 1913

Directeur : M. VERBESSEN

DISTRIBUTION :

Manon Lescaut	*Soprano*	Mmes STERCKMANS
Madelon	*Soprano ou Mezzo*	SYLVESTRE
La Marquise		VALLIER
Des Grieux	*Ténor*	MM. WILLEMSEN
Lescaut	*Baryton*	DEZAIR
Le Baron	*1er Comique*	DEGRANGE
Le Marquis	*Rôle de Comédie*	CHAMBRY

Un Exempt : M. CALLEBAUT. — **Le Sous-Lieutenant :** M. BITERDALE. —

La Picarde : Mme CAPANNE. — **La Directrice :** Mme DEBUSSON. —

Le Portier : M. HOUDEZ.

Chef d'Orchestre : M. DE PRETER.

Mise en Scène de M. DEGRANGE.

A. C. 14.354

INDEX

ACTE I. — *Au Relai de Poste d'Amiens.*

			Pages
	OUVERTURE		1
N° 1. — **Scène et Chœur**	« *La diligence part* »	Chœur	9
— 2. — **Trio**	« *Baron, si vous voulez vous divertir* »	Lescaut, le Marquis, le Baron	15
— 3. — **Duo-Prière**	« *Nous sommes arrivés, ma sœur* »	Manon, Des Grieux	28
— 4. — **Duo**	« *L'amour vous est donc inconnu ?* »	Lescaut, Manon	33
— 5. — **Duo de la Révélation**	« *C'est un homme!* »	Manon, Des Grieux	45
— 6. — **Trio**	« *On se moque de ce que l'on dira* »	Les mêmes, Madelon	58
— 7. — **Couplets**	« *Janeton, notre voisine* »	Madelon	69
— 8. — **Final**	« *Manon! qu'est-ce à dire!* »	Lescaut, le Marquis, Manon, le Baron et tous les Personnages	76

ACTE II. — *A Paris, aux Porcherons un jour de fête.*

N° 9. — **SCÈNE POPULAIRE**			95
— 10. — **Air**	« *Il ne reste plus rien dans l'escarcelle* »	Des Grieux	98
— 11. — **Rondeau**	« *Se parer de bijoux* »	Manon	105
— 12. — **Air**	« *Je veux compléter votre éducation* »	Lescaut	112
— 13. — **Trio**	« *Qu'attendez-vous?... Vilain jaloux?...* »	Manon, Des Grieux, Lescaut	122
— 14. — **Final**	« *Manon, je vous emmène* »	Le Marquis, le Baron et tous les Personnages	133

ACTE III (1er Tableau). — *Au Corps de Garde.*

	ENTR'ACTE		158
N° 15. — **Romance**	« *Manon, jamais te reverrai* »	Des Grieux	159
— 16. — **Scène du Lieutenant de Police**	« *Un! deux! D' l'allure!* »	Manon	167

2me Tableau. — *La Fête chez le Marquis.*

	ENTR'ACTE		179
N° 17. — **Musique de Danse**			182
— 18. — **Entrée des deux inconnues**	« *Chut! mystère* »	Le Baron, Lescaut, le Marquis	185
— 19. — **Air des Fleurs**	« *Voici dans ces corbeilles* »	Manon	190
— 20. — **Duo**	« *Nous te reverrons* »	Manon, Des Grieux	198
— 21. — **Final**	« *C'est un voleur* »	Chœur et tous les Personnages	209

ACTE IV. — *Le Jardin du Pensionnat des Ursulines.*

	ENTR'ACTE		236
N° 22. — **Duo**	« *Adieu, pour toujours* »	Des Grieux, Manon	239
— 23. — **Air**	« *Je suis nommé sous-gouverneur* »	Lescaut	248
— 24. — **Final**	« *Partons à Paris* »	Tous les Personnages	256

A. C. 14.534.

ŒUVRES THÉATRALES

DE

HENRI HIRCHMANN

L'AMOUR A LA BASTILLE

Opéra comique en deux actes

(Théâtre de l'Opéra-Comique) *Partition Piano et Chant*

LOVELACE

Opéra en quatre actes

(Théâtre Lyrique) *Partition Piano et Chant*

NÉRON

Ballet avec Chœurs en trois actes

(Théâtre de l'Olympia) *Partition Piano*

LA PETITE BOHÈME

Opéra comique en trois actes

(Théâtre des Variétés) *Partition Piano et Chant*
Partition Piano solo
Partition Chant seul

LES HIRONDELLES

Opéra comique en 3 actes

(Théâtre de la Gaîté) *Partition Piano et Chant*
Partition Chant seul

PIERROT POÈTE

Ballet Pantomime en 1 acte

(Opéra de Genève) *Partition Piano*

ROLANDE

Drame Musical en quatre actes

(Théâtre Municipal de Nice) *Partition Piano et Chant*

HERNANI

Drame Lyrique en cinq actes

(Théâtre Royal de Liège) *Partition Piano et Chant*

CLAIRONNETTE

Ballet en un acte

(Théâtre d'Aix-les-Bains) *Partition Piano*

LA TANAGRA

Drame Lyrique en 4 actes et 5 tableaux

(Opéra de Nice) *Partition Piano et Chant*

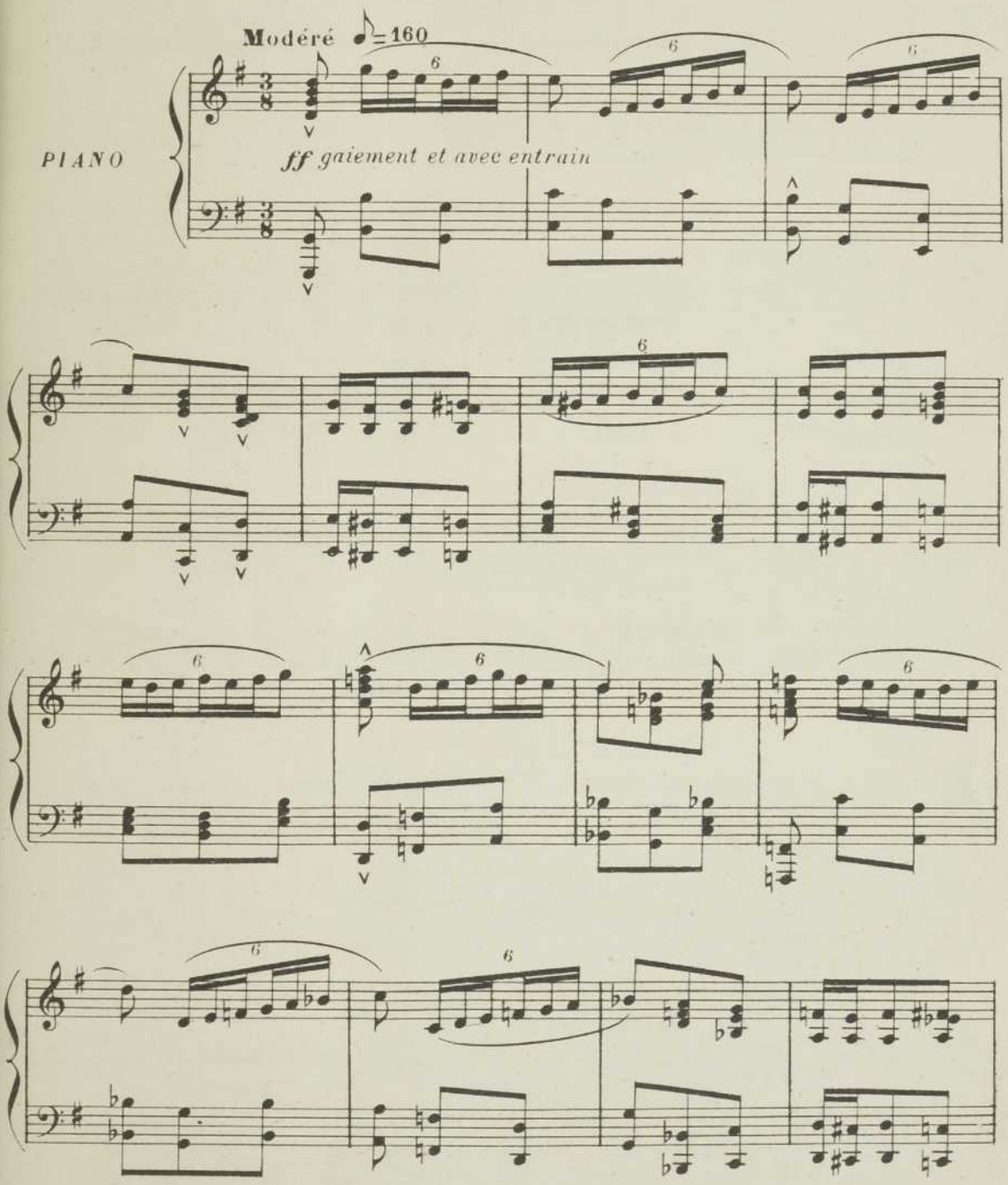
LA PETITE MANON

Opéra-Comique en quatre Actes

Paroles de
MAURICE ORDONNEAU
et ANDRÉ HEUZÉ

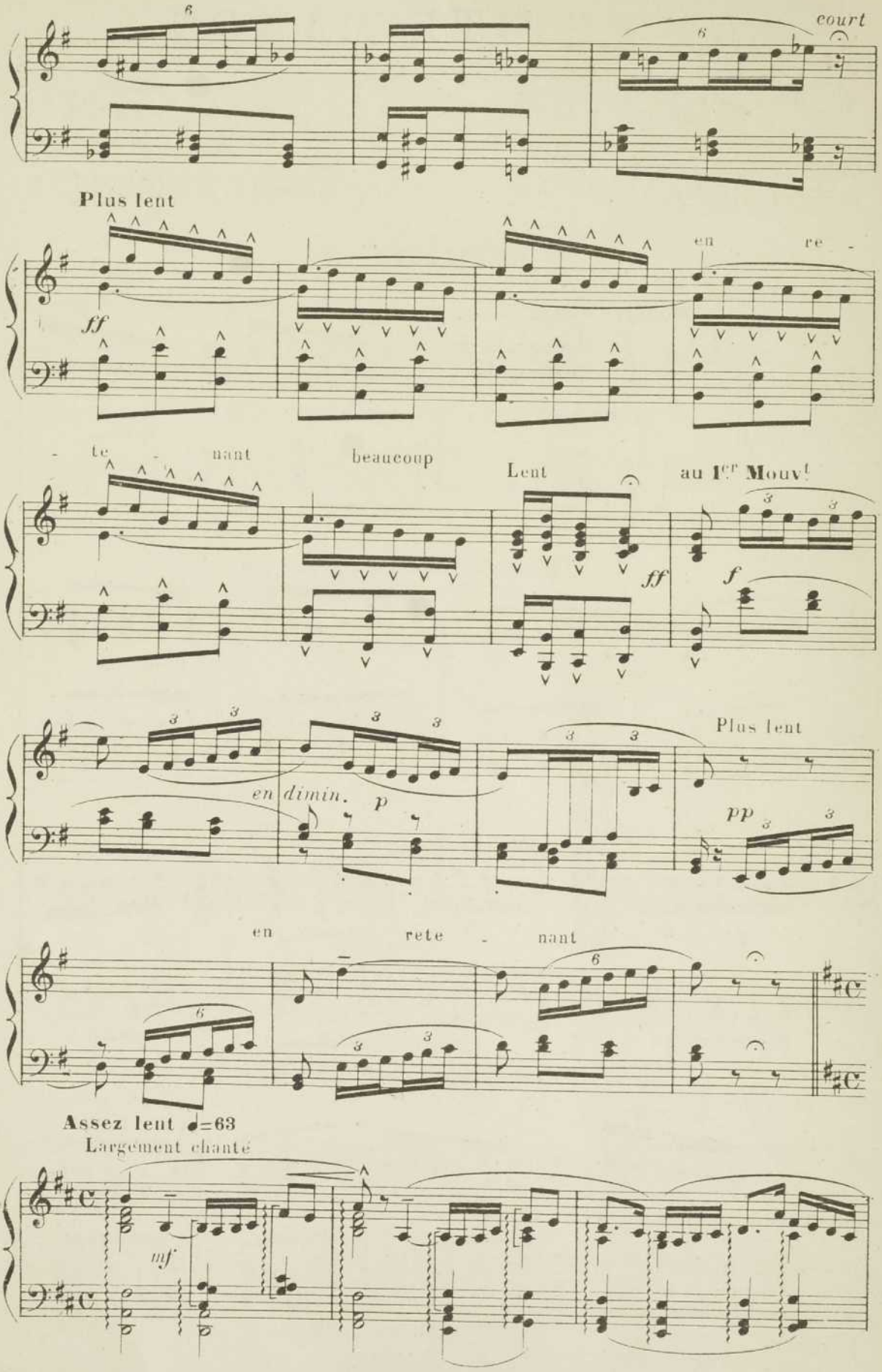
Musique de
HENRI HIRCHMANN

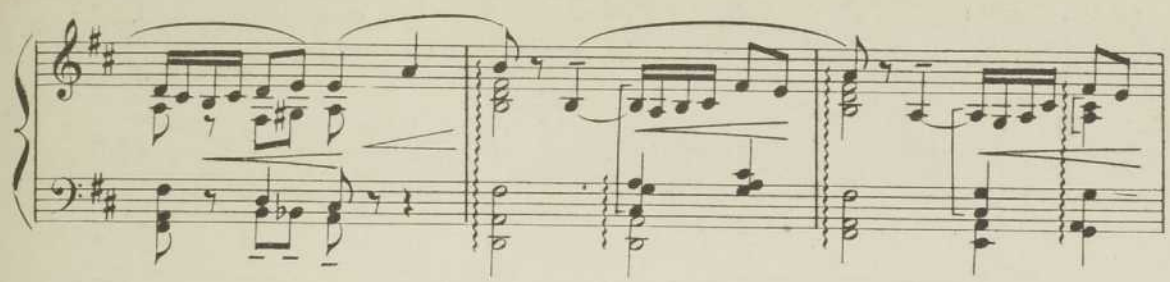
Ouverture

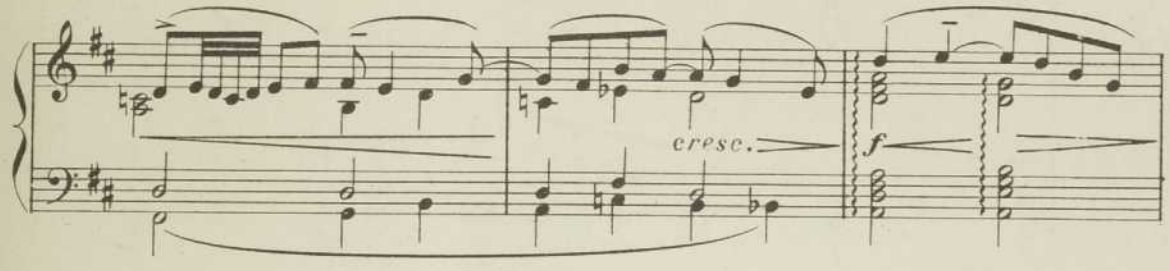


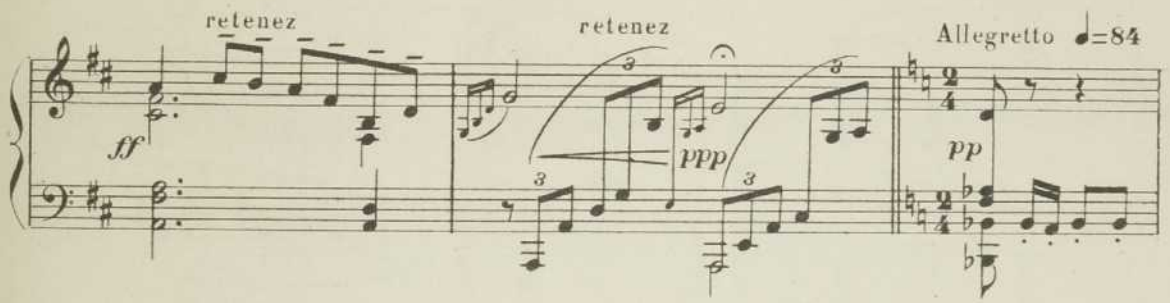
U.S.A. Copyright by CHOUDENS 1913
Paris, CHOUDENS Editeur

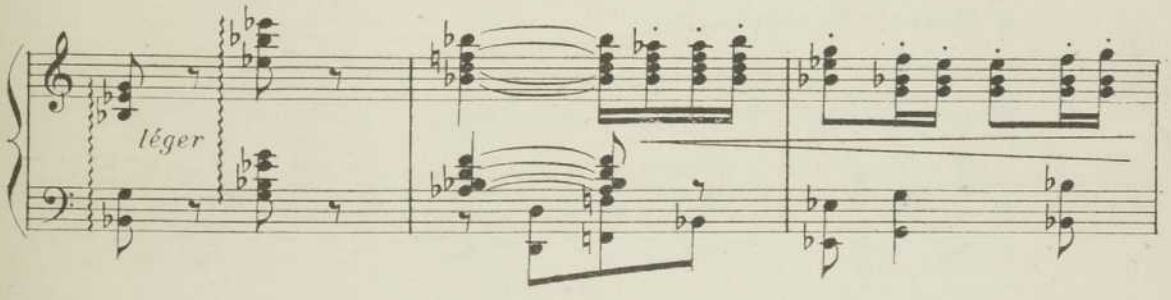
Tous droits d'exécution publique, de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays, y compris la Suède, la Norvège et le Danemark

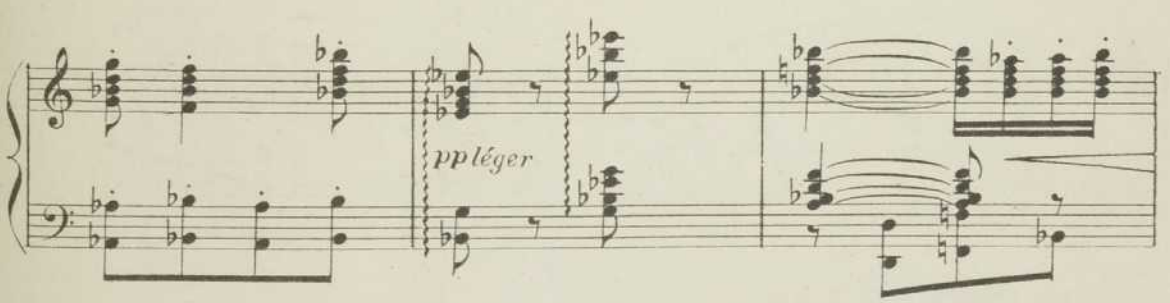

court
Plus lent
ff
en re -
- te - nant
beaucoup
Lent
ff
au 1er Mouv.t
f
en dimin.
p
Plus lent
pp
en rete - nant
Assez lent ♩=63
Largement chanté
mf

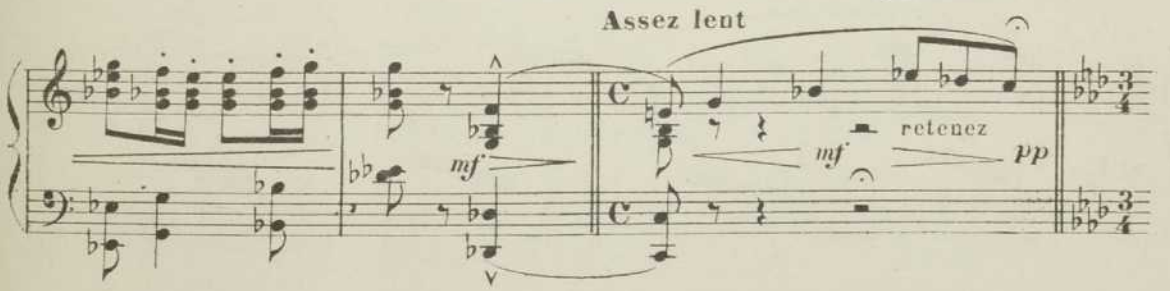



cresc.
f


retenez
ff
retenez
ppp
Allegretto ♩=84
pp


léger


pp léger


Assez lent
mf
mf
retenez
pp

14.354

Assez lent ♩ = 92

bien chanté

mf

cresc.

f

en retenant beaucoup

♩. = 42

Modéré (Un peu plus vite)

bien chanté

mf

cresc.

en retenant

rit.

cresc.

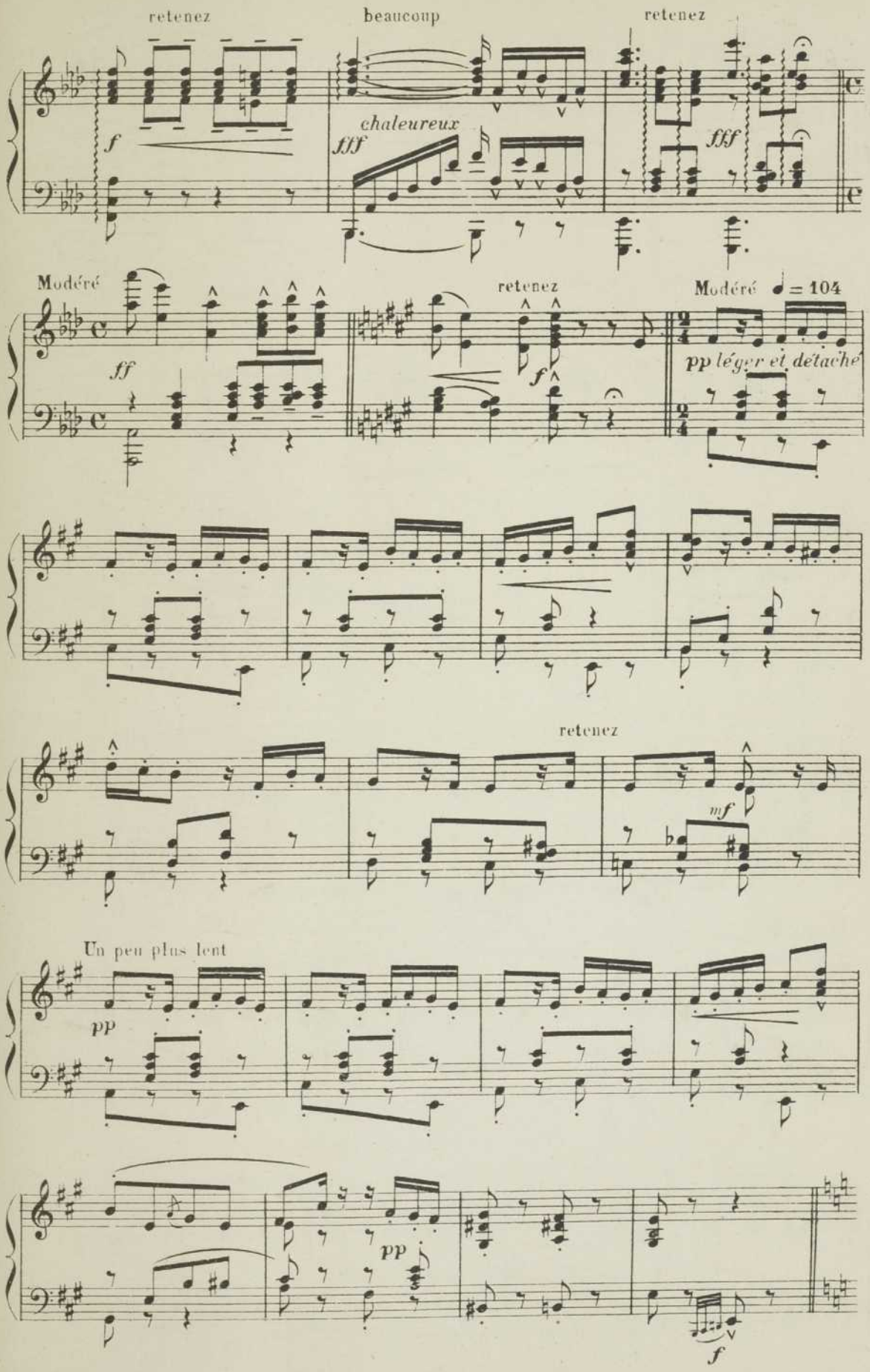
Un peu plus lent

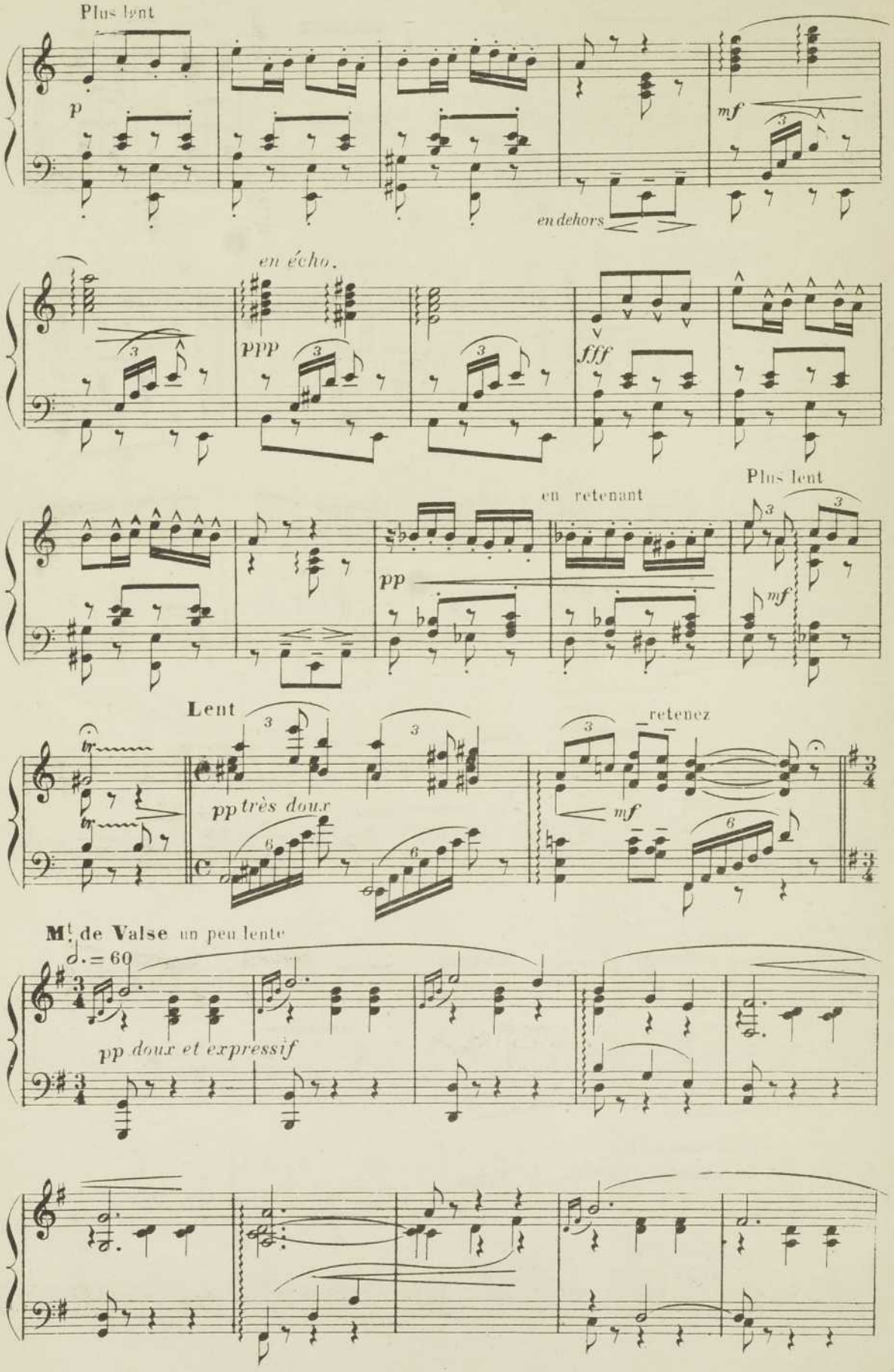
bien chanté

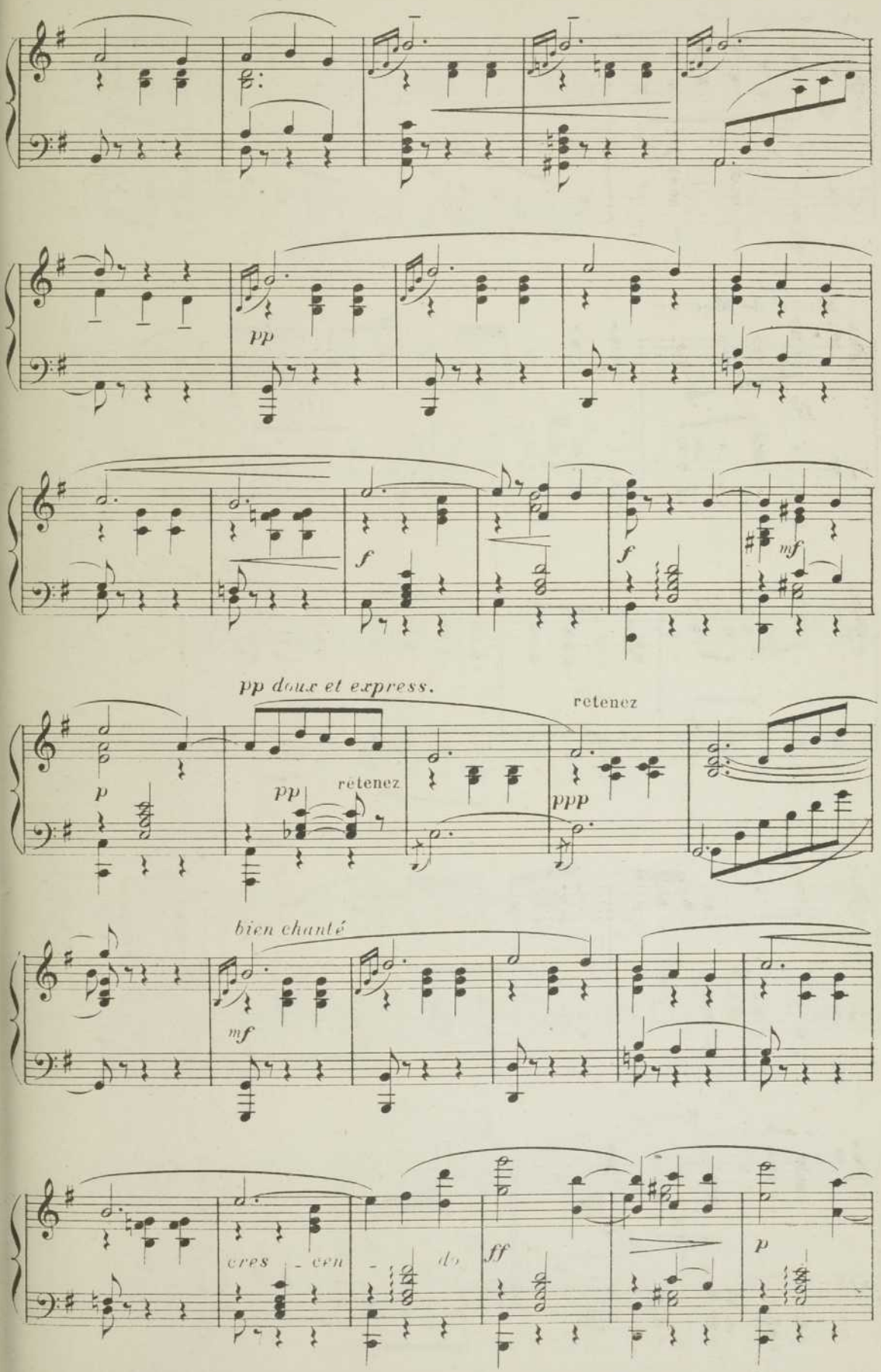
pp

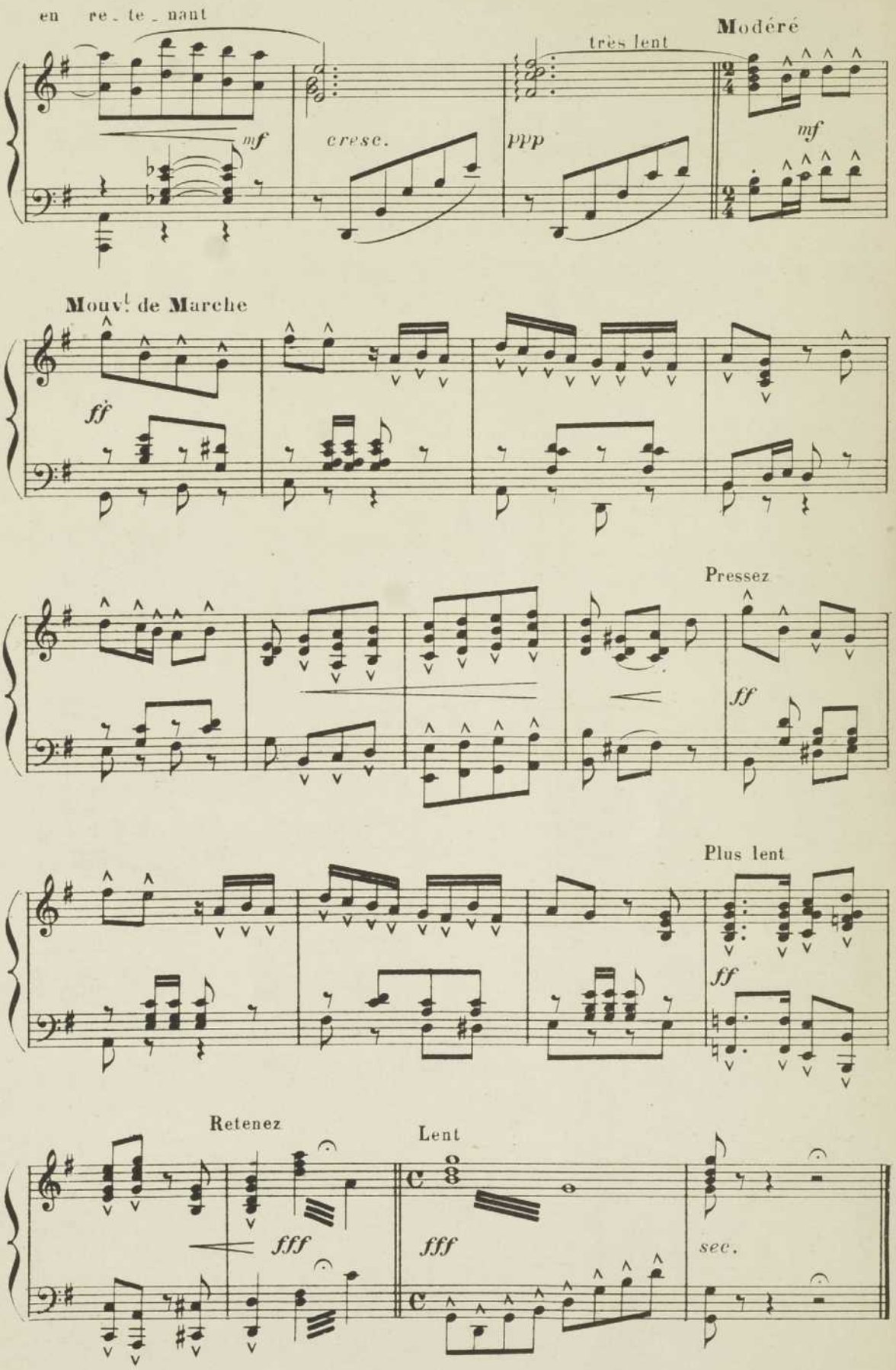
cresc.

cresc.


retenez
beaucoup
retenez
chaleureux
f
fff
fff
Modéré
ff
retenez
f
Modéré ♩ = 104
pp léger et détaché
retenez
mf
Un peu plus lent
pp
pp
f


Plus lent
p
mf
en dehors
en écho.
ppp
fff
Plus lent
en retenant
pp
mf
Lent
pp très doux
retenez
mf
M.t de Valse un peu lente
♩. = 60
pp doux et expressif


pp
f
f
mf
pp doux et express.
retenez
p
pp
retenez
ppp
bien chanté
mf
cres - cen - do
ff
p

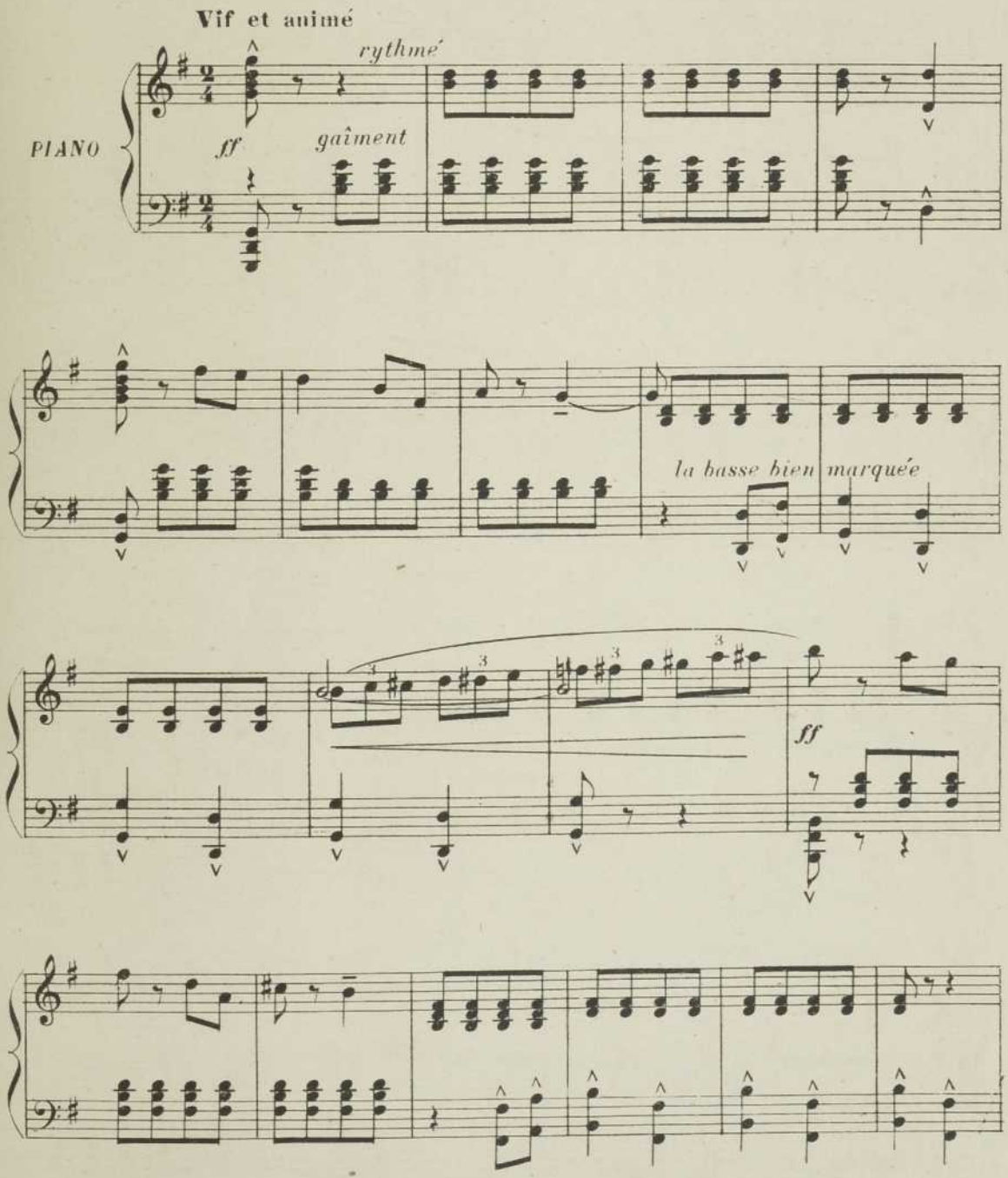

en re - te - nant
mf
cresc.
très lent
ppp
Modéré
mf
Mouv.t de Marche
ff
Pressez
ff
Plus lent
ff
Retenez
fff
Lent
fff
sec.

ACTE I

Au relai de poste d'Amiens.

Scène et Chœur

N° 1



mf

ff *mf* *ff* *sec*

mf *ff* *cresc.*

Voyageurs et Voyageuses vont et viennent encombrés de bagages et se heurtent.

LES FEMMES *gaiment*

La di_li_gen_ce part

LES HOMMES *f*

La di_li_gence ar_ri_

la basse bien marquée

Bon_jour

_ve Bon_jour

ff

Et jamais de re - tard quelle rou - te Qu'on sui - - ve

Et jamais de re - tard quelle rou - te Qu'on sui - - ve

(QUESQUES UNES) *mf*

Bon - jour!..

(D'AUTRES)

A -

(QUESQUES UNS) *mf*

Bon - jour!..

(D'AUTRES)

A - dieu!

mf

ff

- dieu!

Bon re - tour

(D'AUTRES)

Bon al - ler

mf

ff

sec

mf

ff

mf

LES FEMMES

bien marqué

f

Sur la rou -

LES HOMMES

f

Sur la rou -

ff *cresc* *ff* *mf*

- te du roi Dans des flots de pous -

- te du roi Dans des flots de pous -

ff

- siè - re Par - des - sus fondri - è - - re

- siè - re Par - des - sus fondri - è - - re

mf *cresc.* *cresc.*

Et tou - - jours ventre a ter - - - -

Et tou - - jours ventre a ter - - -

- - - - - - re On va droit

- - - - - - re On va droit

ff

fff de - - - vant soi

fff de - - - vant soi

fff *ff*

la basse bien marquée

ff

ff *mf*

mf

mf *cresc.* *cresc.*

(on parle sur la musique)
beaucoup plus lent

mf *p* *pp*

retenez beaucoup

pp *ppp*

assez lent

Très lent

pp

RÉP: Je m'en flatte, mon colonel

Trio

LESCAUT, LE MARQUIS, LE BARON

N° 2

Allegretto ♩.=138

LE MARQUIS

(au baron)

mf

Baron si

Allegretto (sans presser)

PIANO

f *p*

le M.

vous vou_lez vous di_ver_tir Si ce_la vous ten_te, Pour vous gui_

le M.

(lui montrant Lescaut)

_der dans vos plai_sirs Je vous pré_

f

le M.

cresc. en retenant *cresc.*

_sen_te L'homme qu'il vous faut choi_sir Sans hé_si_ter Ad_

en retenant

p

Modéré ♩ = 126

ger et détaché

(Lescaut sourit aux épithètes que lui adresse le marquis)

le M. - mi - rez cet - te tro - gne Re - gar - dez ce bel i - vro - gne Ce men-

Modéré

pp *léger et détaché*

LESCAUT (saluant exagérément)

en retenant

Très tou - ché

le M. - teur, ce ten - ta - teur, ce Dé - bau - ché

en retenant

au 1er M.t. *léger*

pp

L. Vous voy - ez, mon - sieur le ba - ron, Sans trop po - ser au fan - fa -

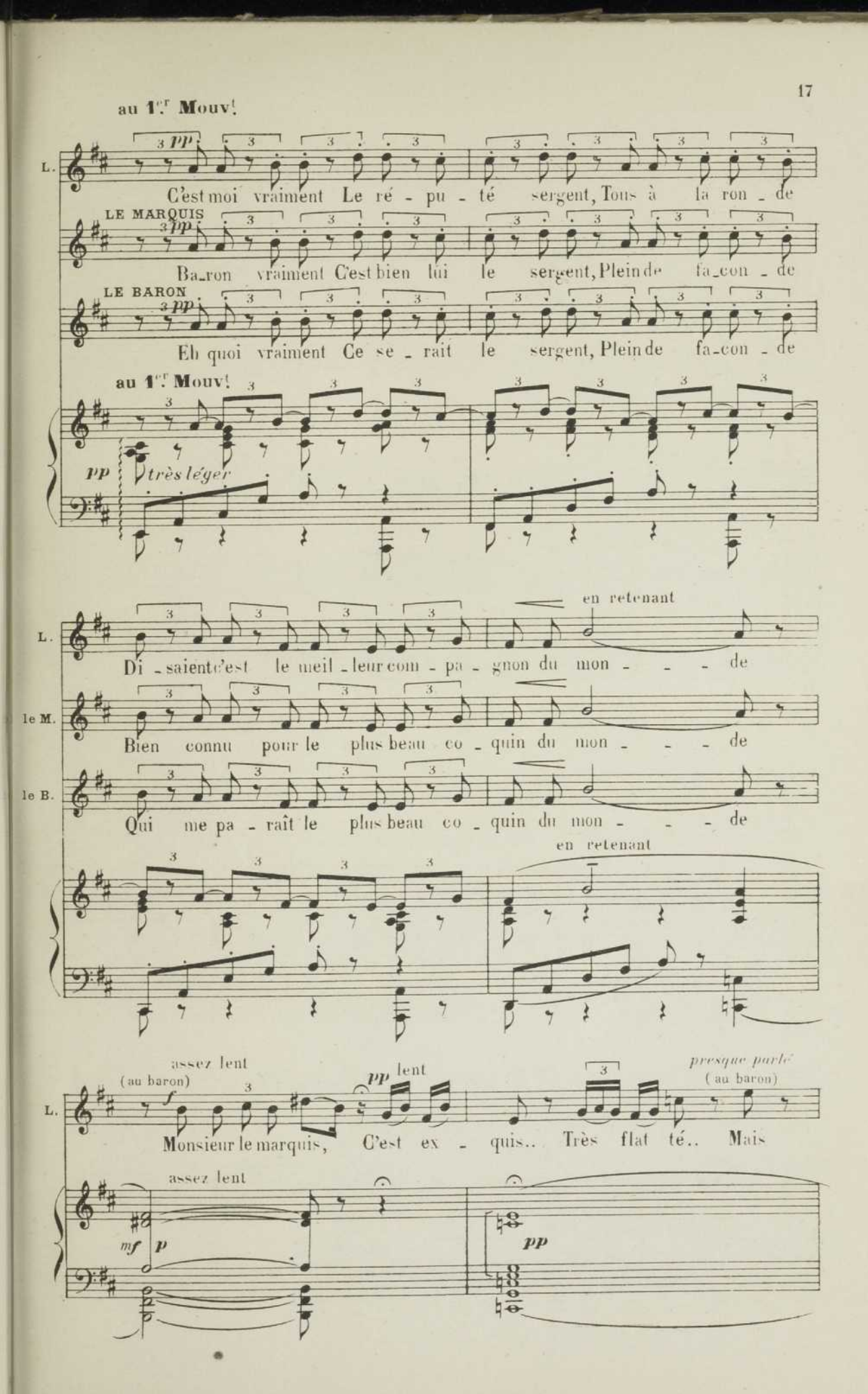
au 1er M.t.

pp

L. - ron Comme on vous ci - te Mon mé - ri - - te

en retenant

en retenant


au 1er Mouv.
L.
C'est moi vraiment Le ré - pu - té sergent, Tous à la ron - de
LE MARQUIS
Ba-ron vraiment C'est bien lui le sergent, Plein de fa-con - de
LE BARON
Eh quoi vraiment Ce se - rait le sergent, Plein de fa-con - de
au 1er Mouv.
pp
très léger
en retenant
Di - saient c'est le meil - leur com - pa - gnon du mon - - - de
le M.
Bien connu pour le plus beau co - quin du mon - - - de
le B.
Qui me pa - raît le plus beau co - quin du mon - - - de
en retenant
assez lent
(au baron)
pp lent
presque parlé
(au baron)
Monsieur le marquis, C'est ex - quis.. Très flat té.. Mais
assez lent
mf
p
pp

modéré

retenez

L.

Ce beau portrait est au des - sous de la vé - ri -

retenez

tra

au 1er Mouv!

- té

au 1er Mouv!

court

ff sec

(au baron)

léger et gai

L

Si monsieur le ba -

Assez vif ♩ = 152

léger

L.

- ron, me prend pour guide Je ne suis ni man -

en dehors

L. _chot ni ti _ mi_de, Can _ di_de Nous aurons du suc_ cès mor_bleu je

L. le pro _ mets

LE BARON *pp* *léger*

Oui je veux m'amu _ ser — sans plus — tar_

pp

LE MARQUIS (en riant)

En

(lui jetant une bourse que Lescaut happe au passage avec empressement)

le B. _der Et sans jamais comp_ter tu pour_ ras dé _ pen _ ser —

le M. lui par_lant ain _ si, Je vous ré _ ponds de lui

pp

ff sec

(à volonté presque parlé)

LESCAUT (comme s'il débitait un boniment)

Lescaut sergent re_cru_teur au Roy_al Pi_car_di_e; connait

a volonte

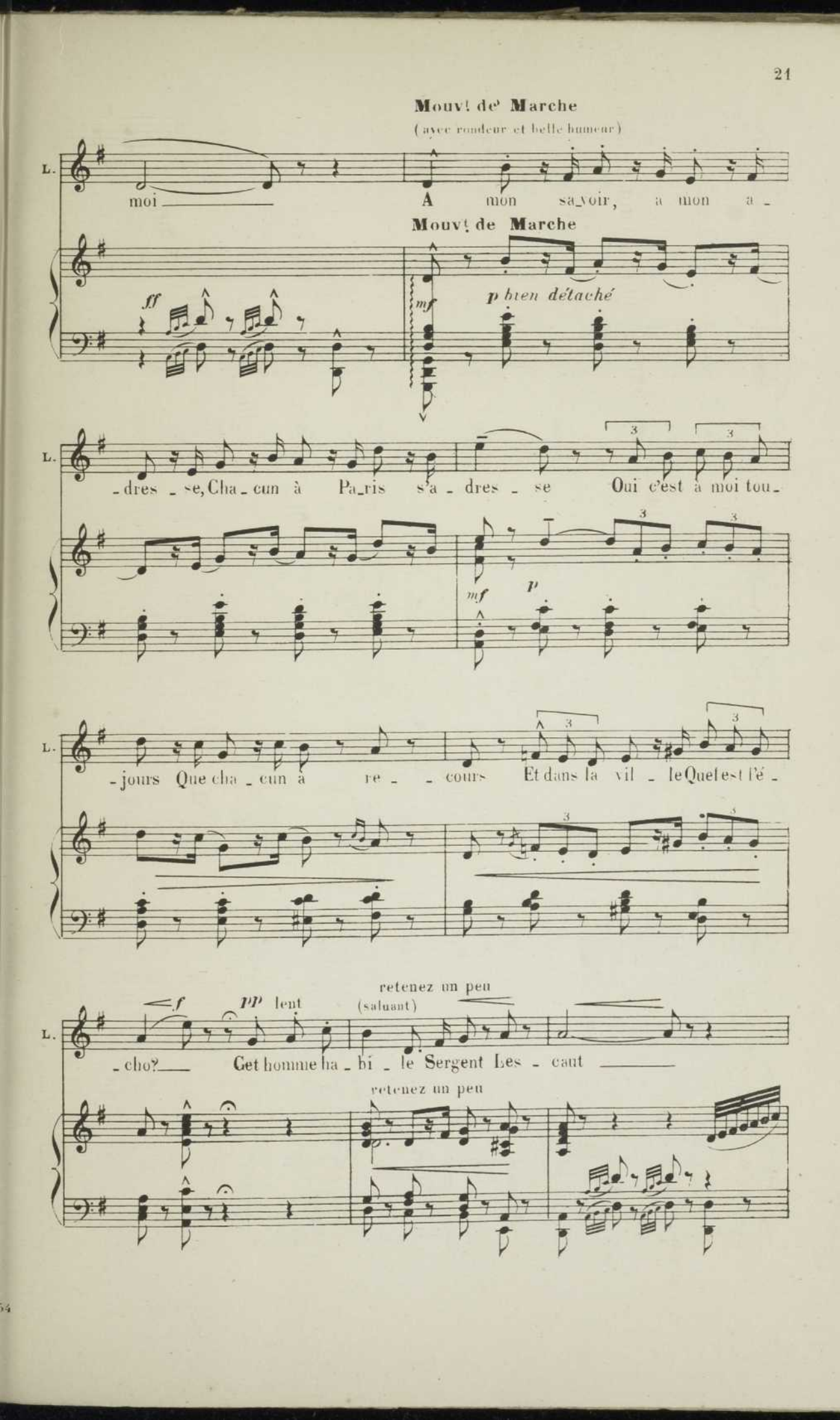
L. à Pa_ris tous les endroits ou l'on s'a_mu_se, les bons et les mauvais

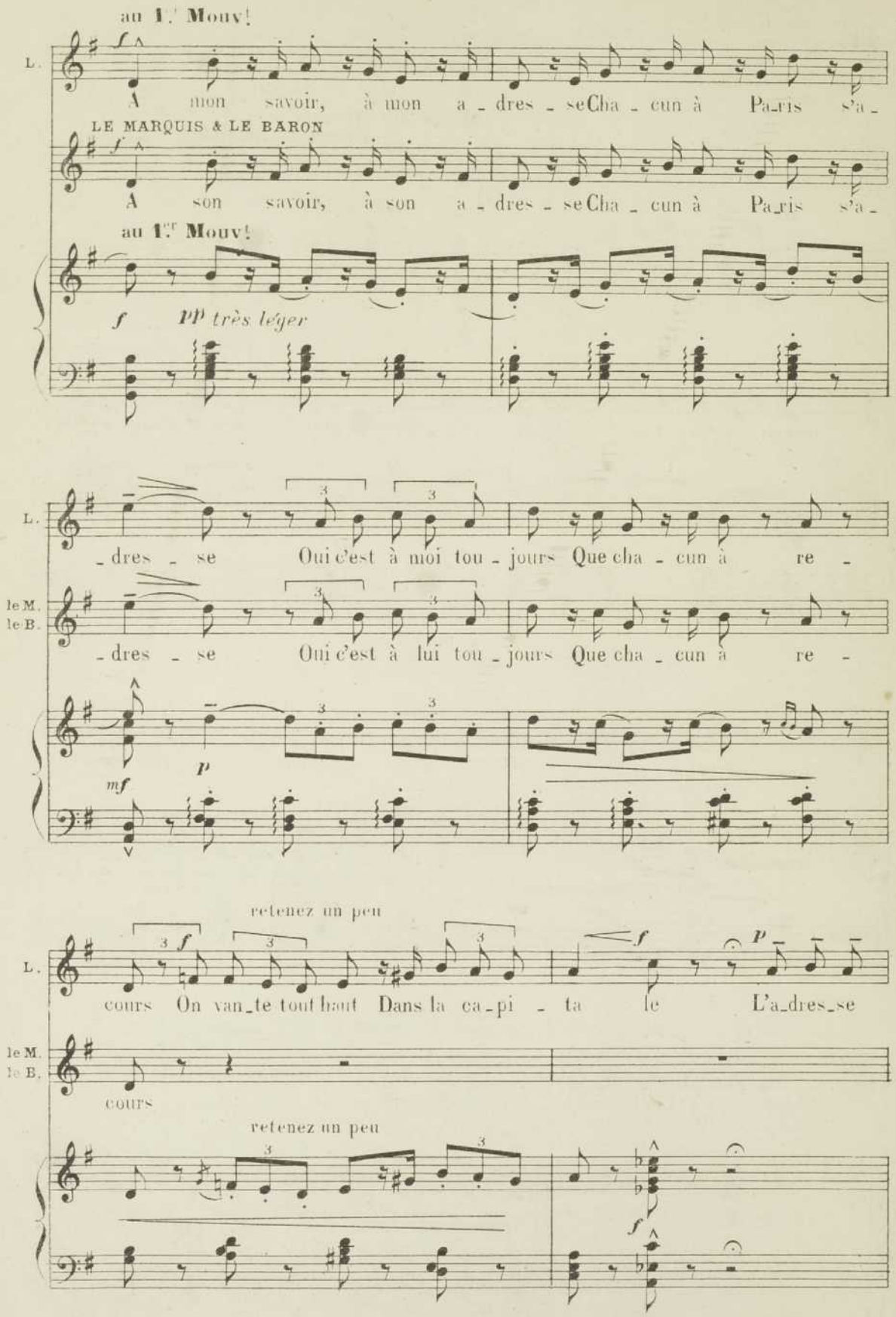
L. lieux. Se tient à votre en_tiè_re dis_po_si_tion

(à voix basse tout près du baron)

L. Le tout moy_en_nant la pe_tite commis_sion d'u_sa_ge

Et c'est pourquoi l'on vient à


Mouv.t de Marche
(avec rondeur et belle humeur)
L.
moi
A mon sa_voir, a mon a_
Mouv.t de Marche
ff
mf
p bien détaché
_dres_se, Cha_cun à Pa_ris s'a_dres_se Oui c'est à moi tou_
mf
p
_jours Que cha_cun à re_cours Et dans la vil_le Que est l'é_
f
pp lent
retenez un peu
(saluant)
_cho? Cet homme ha_bi_le Sergent Les_caut
retenez un peu


au 1.er Mouv.t
L.
A mon savoir, à mon a - dres - se Cha - cun à Pa_ris s'a -
LE MARQUIS & LE BARON
A son savoir, à son a - dres - se Cha - cun à Pa_ris s'a -
au 1.er Mouv.t
pp très léger
- dres - se Oui c'est à moi tou - jours Que cha - cun à re -
le M.
le B.
- dres - se Oui c'est à lui tou - jours Que cha - cun à re -
retenez un peu
cours On van_te tout haut Dans la ca_pi - ta le L'a_dres_se
cours
retenez un peu

assez lent

bien déclamé

L. sans ri_va - - - - - - le Du ser_

mf ppp

en liant pp p

L. _gent Les _ caut Je

Assez lent au 1.er Mouv.

p mf p léger

L. vous fe_rai con_nai_tre bou_doirs ou ruelles Des da_mes du grand

L. monde Sou_brettes, don_zel_les Et pour voir un tri_pot Fiez vous donc

L.

à Les - caut

LE BARON

Par - fait, c'est enten - du Mar - ché con -

pp

le B.

- clu Il faut que je vi - si - te Tout ça de

en dehors

LE MARQUIS

A - vec un tel lu - ron Vous i - rez loin ba - ron

le B.

sui - te

ff sec

comme la 1re fois

L. Je vous présen_te_rai des princesses, des duchesses, des marqui_ses,

mf *p*

L. des com_tes_ses, des vi_com_tes_ses et des ba_ron_nes

L. Tout ce qui peut con_venir à votre es_prit ra_fi_né, dé_li_cat,

L. connaisseur. Le tout moyennant la pe_ti_te commission d'u_sa_ge

Mouv.t de Marche

L. Pour tou_te cho_se dé_li_

Mouv.t de Marche

p *f* *mf* *p* *bien détaché*

(désignant le marquis)

L. -ca - te Tout le mon - de le cons - ta - te C'est à Lescaut tou -

mf

L. -jours Que cha - cun a re - - cours Et dans la vil - le Quel est l'é -

pp lent

retenez un peu

(saluant)

L. -cho? Cet homme ha - bi - le Sergent Les - caut!

f

lent

retenez un peu

mf

au 1.er Mouv!

f

L. A mon savoir, à mon a - dres - se Cha - cun à Pa - ris s'a -

LE MARQUIS & LE BARON

f

A son savoir, à son a - dres - se Cha - cun à Pa - ris s'a -

au 1.er Mouv!

f *pp très léger*

L. — dres - se Oui c'est à moi tou - jours Que cha - cun à re -

le M. le B. — dres - se Oui c'est à moi tou - jours Que cha - cun à re -

mf *p*

retenez un peu

L. — cours On vante tout haut Dans la ca - pi - ta - le L'a - dres - se

le M. le B. — cours On vante tout haut Dans la ca - pi - ta - le L'a - dres - se

f *ff* retenez

retenez

L. — Sans ri - va - - - le, Du ser - gent Les - - -

le M. le B. — Sans ri - va - - - le, Du ser - gent Les - - -

fff

retenez

ff *f* *ff*

au 1er Mouv!

L. — - caut

le M. le B. — - caut

ff

au 1er Mouv!

Duo-Prière

MANON, DES GRIEUX

N° 3

Des Grieux et Manon entrent ensemble, calme et tranquille lentement les yeux baissés les mains croisées, la tenue modeste.

Modéré ♩ = 80

PIANO

DES GRIEUX

Nous sommes ar_ri_vés, ma sœur —

MANON

Mon frè _ re, je vous re_mer _ ci _ - - e

M.

Bé_ nis_sons le Sei_gneur —

simplement

M.

Et la Vier_ge Ma _ ri - - - e

mf *p* *pp* *p* *mf*

expressif **Modéré** (Mouv! de Valse)

mf

M.

Mon Dieu, vers vous mon cœur s'é _

Animez légèrement **Modéré**

p

M.

_ lan - _ce -

DES GRIEUX

en retenant

En mon Dieu, je mets mon es_pé - ran - -

pp en retenant

Assez lent ♩ = 66

(avec ferveur)

M.

Mon Dieu, je vous aime et je sens en moi

D.G.

_ ce

Assez lent *doux et calme*

pp

M.

pp en retenant

L'a - mour su_prê - me De vo_tre dou - ce loi

en retenant

au 1.er Mouv.t

DES GRIEUX

p

O Sain - te Vierge ai - mé - e J'ai sans re_tour

au 1.er Mouv.t

ppp

MANON

f en retenant *ppp* au 1.er Mouv.t

L'âme enflammé - e De votre a - mour

D.G.

f *ppp*

L'âme enflammé - e De votre a - mour

en retenant

mf *ppp* *p* au 1.er Mouv.t

M

Fuyons les sé_duc_

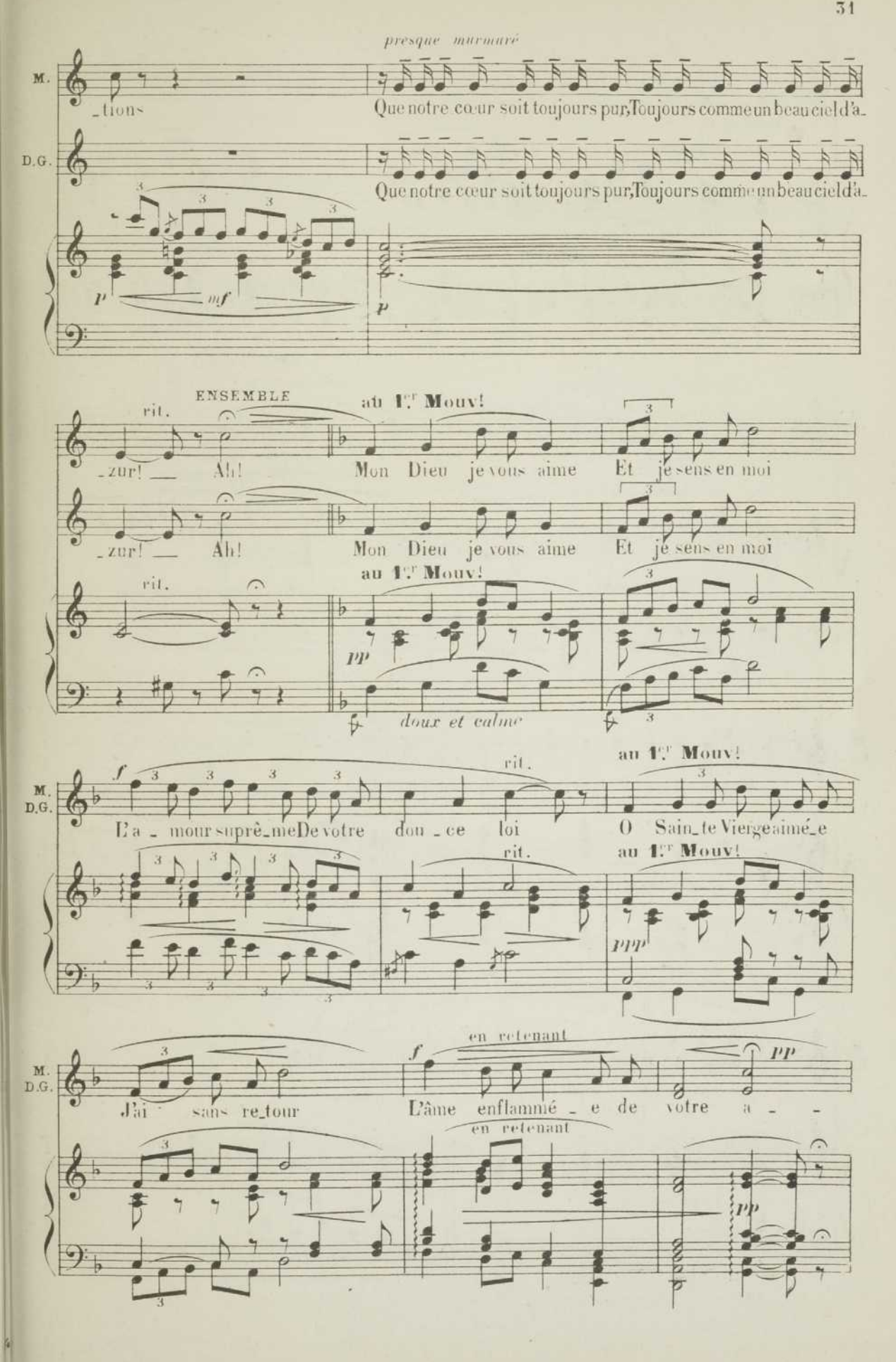
D.G.

Fuyons les ten_ta_tions!

pressez un peu

p *mf*

pp


presque murmuré
M.
_tions
Que notre cœur soit toujours pur, Toujours comme un beau ciel d'a_
D.G.
Que notre cœur soit toujours pur, Toujours comme un beau ciel d'a_
p
mf
p
ENSEMBLE
rit.
au 1er Mouv!
_zur! — Ah! Mon Dieu je vous aime Et je sens en moi
_zur! — Ah! Mon Dieu je vous aime Et je sens en moi
rit.
au 1er Mouv!
pp
doux et calme
f
rit.
au 1er Mouv!
M.
D.G.
L'a _ mour suprê_me De votre dou _ ce loi O Sain_te Vierge aimé_e
rit.
au 1er Mouv!
ppp
en retenant
f
pp
M.
D.G.
J'ai sans re_tour L'âme enflammé _ e de votre a _ _
en retenant
pp

(Ils prient avec ferveur)

M. D.G.

- mour —

(après la voix)

pp

retenez jusqu'à la fin

M. D.G.

En - ten - dez nous —

ppp

p

retenez jusqu'à la fin

M. D.G.

Vers vous, a - vec ferveur mon Dieu Mon cœur s'é - lan - - - ce

f

en écho

Très lent

M. D.G.

En vous je mets ma seule espéran - ce —

pp

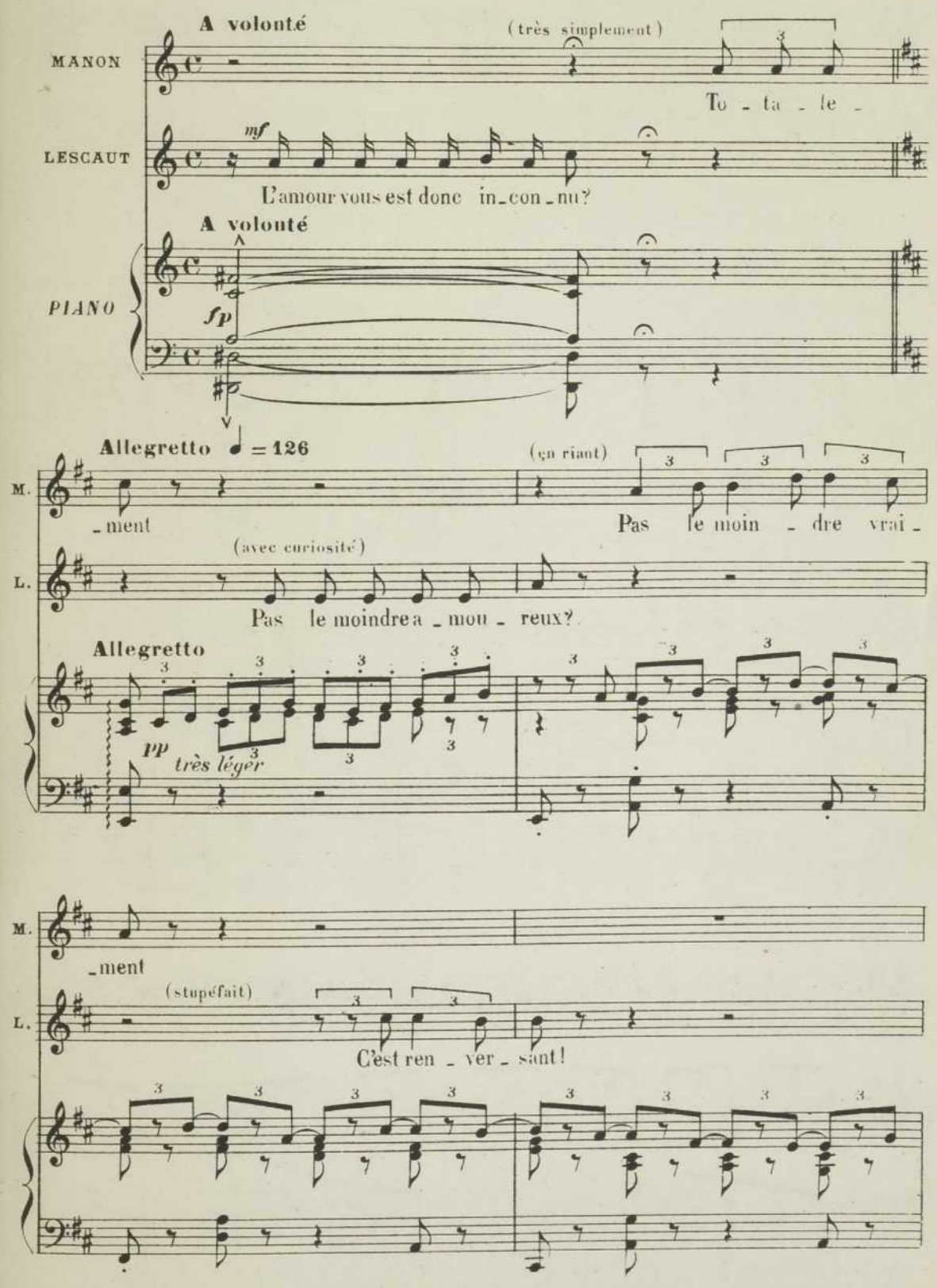
Très lent

pp

Duo

LESCAUT, MANON

N° 4



en retenant
(léger et badin)
(s'approchant)

au 1er Mouv!

L. Eh quoi?.. Ce pe_tit cœur Renfer_me donc tant de can_

en retenant

pp au 1er Mouv!

L. _deur? Et n'a jamais jamais bat_tu pour person_ne?

en retenant

MANON (en riant)

un peu plus lent

Ce_la vous é_ton_ne? Mais je veux mon cousin sa_

un peu plus lent

en retenant

très léger

M. _chez le bien Rester... Res_ter fil_le sa_ge..

un peu plus lent

M. *mf* Car on m'a dit que l'homme é-

en retenant

LESCAUT comiquement désappointé

Quel dom-ma - ge!

en retenant

un peu plus lent

f *p*

(exagérée)

M. -tait dan - gereux, Dou - ce - reux, Va - ni-teux, O - di-

mf

M. *mf* *f*

-eux. Que c'est un ê - tre mé - prisable, Epou - van-

léger

pp

largement déclamé

M. -ta - - ble. Que c'est le dia - - - - - -

ff *pp* *en liant*

f *mf* *pp*

Modéré

M. -ble.

L. *à volonté* Ah! ah! ah! ah!

(avec fatuité et importance) *mf* *à volonté* Regardez... Vo-yez! retenez Regardez-

Modéré

p *f*

Modéré sans presser ♩=80

L. *léger et détaché* moi, contemplez un hom-me... Est-ce donc l'être affreux Qu'on vous a dit si

Modéré sans presser *léger et détaché*

p

L. dan-gereux? Suis-je effray - ant? Re-gardez donc com-me Est rassu -

en retenant MANON *léger et gracieux* au 1.er Mouv! retenez

(éxagéré) *f* Mon cher cou - sin quand je vous re -

L. -rant Un gen-til hom - - me! au 1.er Mouv!

en retenant *gracieux et léger* *pp*

M. -gar-de Je pense que vous ê-tes un parent Très rassurant Mais

en retenant en retenant

M. à vous parler si je me ha-sar-de Des autres hommes je me gar--

mf *p* en retenant en retenant *pp* *pp*

au 1er M.

M. -de

LESCAUT rit.

Bel-le Ma-non n'a-yez pas peur Dans peu de

mf *pp* au 1er M.

en retenant

M. Vous cro-yez ce-

retenez

L. temps vo-tre fra-yeur dis-pa-rai-tra

retenez

f

Modéré

M. la?

L. *bien détaché* en retenant
Quand on vous di - ra Quelques mots gen_ti -

Modéré *p* en retenant

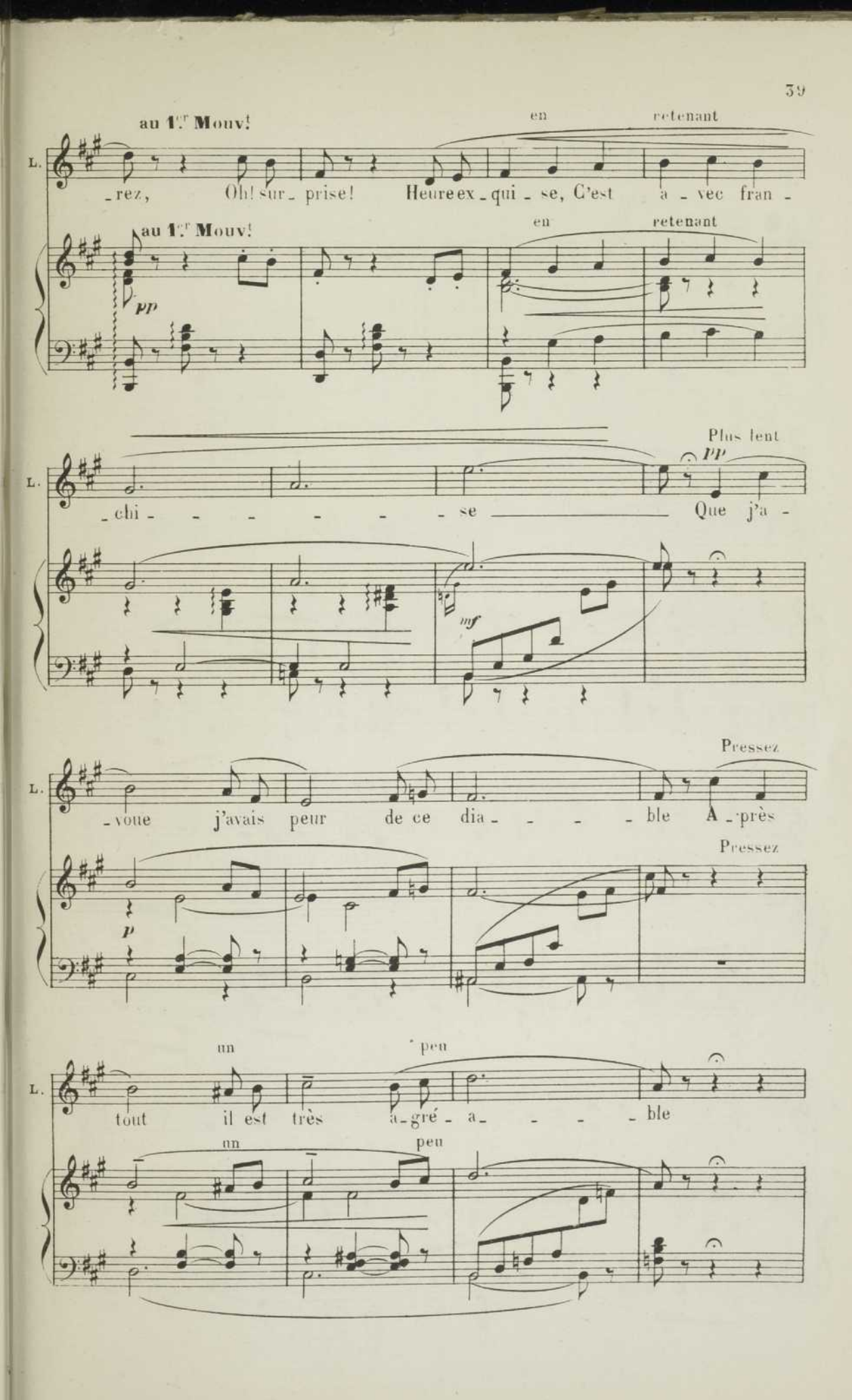
L. peu à peu retenez M.t de Valse
_ment, Ten - dre - ment Vous se - rez a - mu -

peu à peu M.t de Valse
léger et bien détaché *pp*

L. _sée. Cap_ti - vée, Puis trou - blée, E - ner -

L. en retenant Lent
_vée. Gri - - - sé - - - - - e Vous di -

en retenant *mf*


au 1.er Mouv!
en retenant
L.
-rez, Oh! sur- prise! Heure ex- qui - se, C'est a - vec fran -
au 1.er Mouv!
en retenant
pp
Plus lent
pp
L.
-chi - - - - - - se Que j'a -
mf
Pressez
L.
-voue j'avais peur de ce dia - - - - ble A -près
Pressez
p
un peu
L.
tout il est très a-gré - a - - - - ble
un peu

Plus lent
presque parlé
retenant

L. Eh! Eh! En somme... Eh ce n'est pas trop laid, Un

Plus lent
retenant
mf *p* *f* *p* *pp*

MANON (imitant l'intonation de Lescaut)

Mon cher cou-

Modéré
mf *pp*

L. hom - - - - - - me..

Modéré
pp *très léger*

Au 1.er Mouv!
mf

Modéré sans presser

M. -sin comment vous croi - rais-je? On m'a tant dit, tel-lement chan-té Souvent

pp

en retenant

M. ré-pé-té Les hommes sont menteurs et fri - vo - les disant de

en retenant

M. trompeuses pa_ro _ _ _ les

au 1er Mouv!

LESCAUT retenez

Ce n'est pas vrai croyez moi, cou _

au 1er Mouv!

pp gracieux et léger

L. _si _ ne Les hommes ont leurs qua_li_tés Ils ont leurs bons côtés Vous

en

retenant

L. pou_vez les ju _ ger d'a_près ma mine Et vous pen_se _ rez au _ tre _

mf p en

retenant

L. _ment je le de _ vi _ _ _ ne

f

pp lent

Quand au_près de

Très lent

mf

p

mf

Mouv.t de Valse plus lent que la 1.re fois

ppp *en écho*

L. vous Tout à coup Dans le cou, Vous en -

Mouv.t de Valse

pp *léger et bien détaché*

court retenez

L. -ten - drez, je t'ai - - - - - me

retenez

f

pp au 1.er Mouv.t en retenant

L. Vous di - rez C'est charmant E - ni - vrant Cet af -

en retenant

p au 1.er Mouv.t

Plus lent

pp

L. - freux a - na - thè - - - - - me Vous di -

f

pressez

L. -rez j'é-tais bien très peu - reu - - - se Cet a -

pp

pressez

L. -veu m'a ren - due, bien heu - reu - - - se

f

Plus lent (tout près d'elle)

pp

retenez

L. Eh! Eh! En somme... C'est ma foi pas si laid... Un

Plus lent

mf p mf p

retenez

pp

Modéré

f

(Il passe devant Manon... provocant)

L. hom - - - - - - me!

Très lent

Modéré

pp

pp

pp

MANON

Lent — très express. — pp

Pressez — Cou - sin vous m'ef - fra - - yez! en retenant

ppp Pressez

M. — mf — f — rit. — Vous m'ef - fa - rou - - chez!

Plus lent — Non non... Rien n'est dangereux com - me un

Assez lent

LESCAUT — Al - lons Ma - non Ce n'est pas mal en som - me un

Plus lent — mf — f — Assez lent

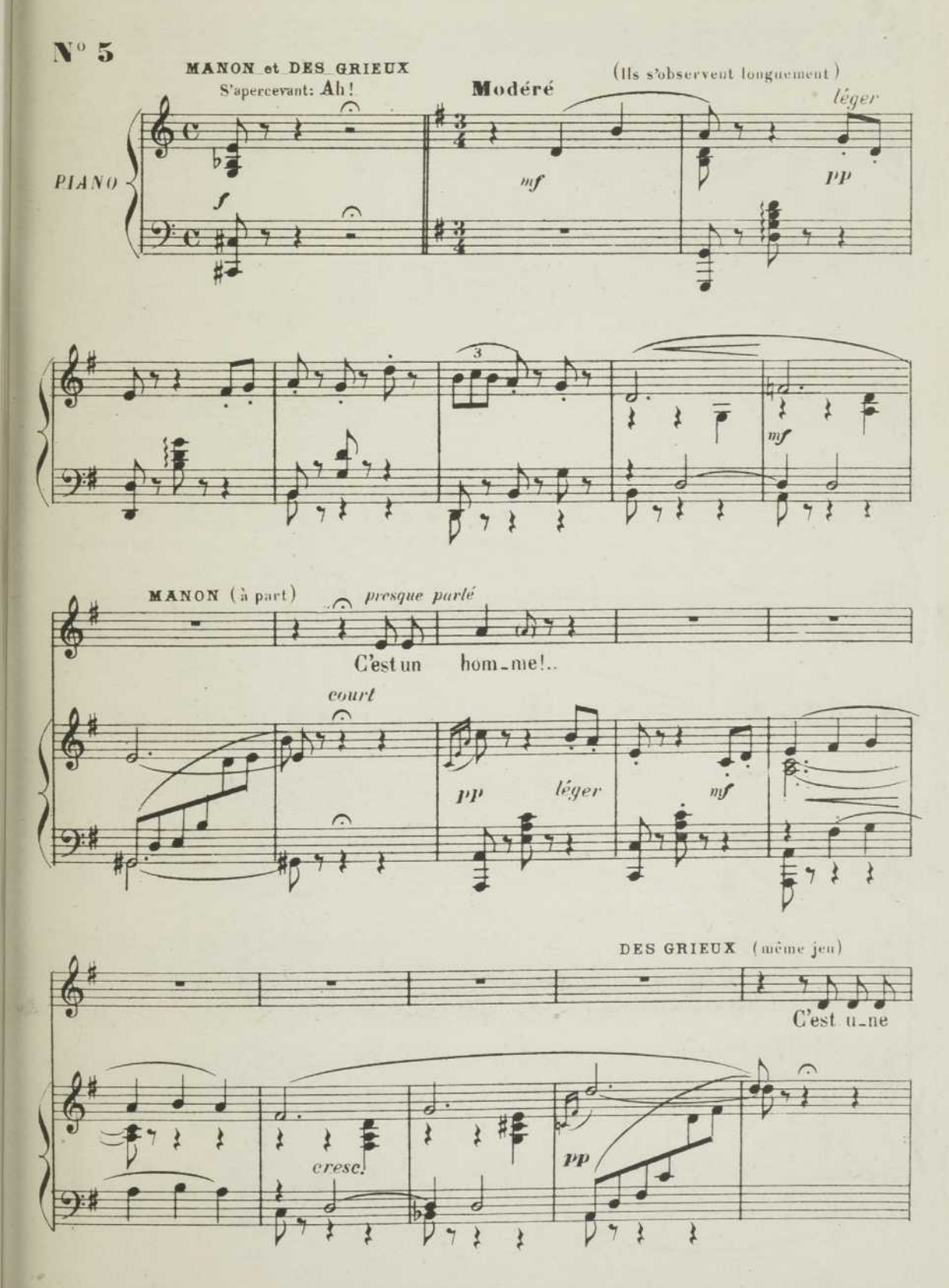
M. — retenez — ff — hom - - - - - me!

L. — ff — hom - - - - me!

retenez — f — f — sec

Duo de la révélation

MANON, DES GRIEUX



MANON (l'observant toujours)

Il est gen_til!.

D.G.

femme!

pp

pp

cresc.

Modéré

M.

pp

Ah! ah! En somme

DES GRIEUX (de même)

D.G.

pp

Elle est jo_li_e.. Ah! ah! En somme

Modéré

mf

p

Plus lent

Plus vite

M.

pp

C'est ma foi pas trop laid Un hom - - - -

D.G.

pp

La femme c'est mieux fait que l'hom - - - -

Plus lent

Plus vite

pp

ppp

Assez lent

M. -me! Ah! mon frè_re!.. (avec émotion) Le ciel vient de me pro_té -

D.G. -me!

Assez lent (au M.t de la 1.re fois)

M. -ger D'un très grand danger... —

D.G. Moi ma

D.G. sœur Par bonheur Je viens de me sous_traire Au danger le plus grand —

lent

D.G.

Quittons nous à présent... Al - lez vers vo_tre couvent

lent

MANON

Adieu mon frère

D.G.

Moi vers mon séminai - re... Adieu ma sœur!

Mouv.t de Valse un peu lente

Ils s'en vont tous deux vers le fond, mais avant de se séparer ils se disent adieu et s'embrassent

Lent

ppp très doux et expressif

pp

en retenant

ppp

f

MANON (poussant un cri étouffé)

Ah!..

DES GRIEUX

Ah!..

ppp *très doux* *ff* *pp*

Assez vif

M. Quel ef - fet Ce-la me

D.G. *pp* Quel ef - fet Ce-la me fait!

Assez vif

f *pp*

M. *mf* fait! Ah! grand Dieu qu'est-ce donc

Lent *pp* Que cet ex - quis frisson

D.G. *mf* Ah! grand Dieu qu'est-ce donc

pp Que cet ex - quis frisson

mf *p*

Lent *pp léger*

Lent

(reculant un peu avec un soupir de regret)

en retenant

M.

ppp

Ah!

sequitter....

(même jeu)

ppp

mf

3

D.G.

Ah!

il faut sequitter

Lent

en retenant

f

mf

mf *p*

pp

Lentement, ils se regardent et vont

Assez lent

p *très doux et expressif*

de chaque côté de la scène

re - te - nez

Au 1.er Mouv!

MANON (revient peu à peu malgré elle à la place qu'elle occupait)

pp

Doux é - moi C'est en - moi

Au 1.er Mouv!

ppp

M.

U - ne si dou - - - ce, une ex - qui - se, i -

en re - te - nant

mf

M.

- vres - - se C'est comme u - ne chan - son qui ca -

en re - te - nant

mf *pp* *ppp*

très doux

ppp

M.

- res - - - - - se

ppp

DES GRIEUX (vient à son tour près de Manon)

très expressif

p

Doux é - moi! C'est en moi

p

D.G.

p

U - ne si dou - - - ce, une ex - qui - se, i -

D.G.

mf

- vres - se Et j'en - tends com - me u - ne

D.G.

mf

len - te chan - son qui ca - res - - - se!

pp

Au 1.er Mouv!

MANON (ils vont l'un près de l'autre)

mf

O mer - veil - le Je m'é - veille.

D.G.

O mer - veil - le Je m'é - veille.

Au 1.er Mouv!

ppp

M.

f

Et sors d'un son - - - ge Ou la peur Du bon -

D.G.

Et sors d'un son - - - ge Ou la peur Du bon -

en - re - te - nant

M.

mf

pp

- heur Je le sens n'é - tait que men -

D.G.

mf

pp

- heur Je le sens n'é - tait que men -

en - re - te - nant

mf

pp

ppp

M.

- son - - - - - ge

D.G.

- son - - - - - ge

ppp

Mouv! de Valse

(Ils se regardent et s'embrassent)

DES GRIEUX

(Baisers)

Que c'est

Mouv! de Valse

p léger et détaché

pp

Lent *très doux*

MANON

Au I.er Mouv.t

Quel fris - son

D.G

bon...

Lent *très doux*

Au I.er Mouv.t

(Ils s'embrassent de nouveau)

(s'arrêtant de s'embrasser)

ENSEMBLE

f

Je m'ar -

sec

re - te - nez

f

-rê - te Car j'en perds la tê - - - tel..

re - te - nez

Au 1.er Mouv!

(Ils se regardent et s'embrassent encore)

en re. -

DES GRIEUX *p*

Quel ef -

mf

MANON *pp* Lent

Ça me fait

D.G.

-fet...

- te - nant

Lent

pp

Au 1.er Mouv!

(Nouveau baiser)

retenez peu à peu

Au 1.er Mouv!

retenez peu à peu

p

Très lent

(Baiser très long)

Très lent

ppp

Très lent

MANON et DES GRIEUX (se séparant à regret ils retournent au fond)

Il faut donc se quit - ter

Très lent

ppp très doux

re te nez

M. D.G.

f

Se sé - pa - rer Ou - bli - er Ce beau

re - te - nez

M. D.G.

rè - ve, Et tris - te - ment No - tre ro -

re - te - nez

Ils se regardent une dernière fois et ne pouvant se séparer courent l'un à l'autre.

long

M. D.G.

-man. Main - te - nant S'a - chè - ve Ah!

re - te - nez

pp

M.D.

Pressez beaucoup

M. D.G. *ff chaleureux*

Te quit - ter! Te lais - ser!

Pressez beaucoup

f chaleureux

M. D.G.

Je veux res - ter Je veux goû - ter L'i -

en retenant beaucoup

M. D.G.

-vres - ses De tes bai - sers de tes dou - ces ca - res - -

en retenan beaucoup

f *ff*

M. D.G. *cresc.* *fff*

- - - - ses

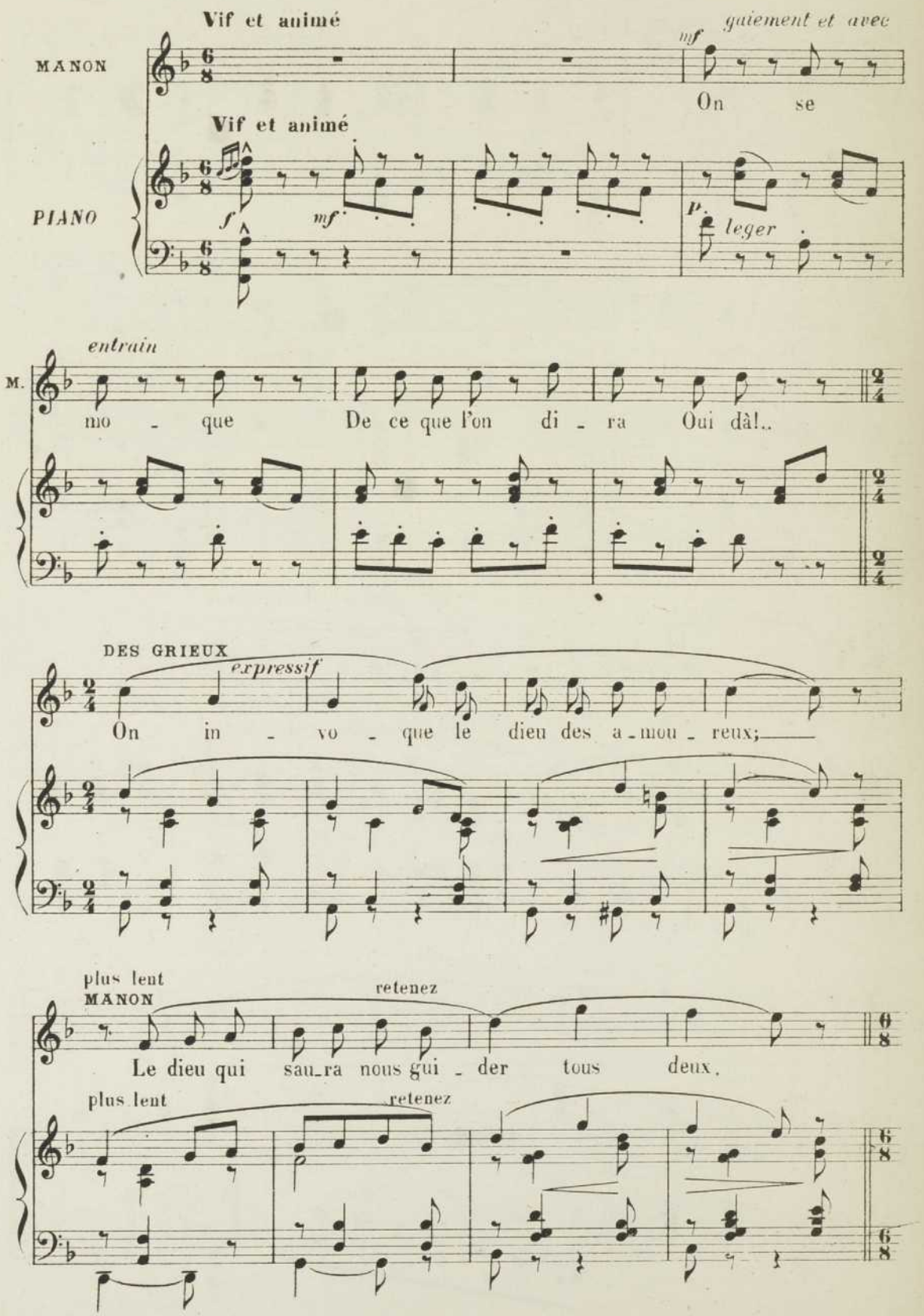
ff *sec*

RÉP: On se moque de tout!

Trio

MANON, DES GRIEUX, MADELON

N° 6



au 1er Mouv!

MADELON

Et sans dou - te Vous al_lez fi - ler vers Pa_ris

au 1er Mouv!

p *leger*

MANON & DES GRIEUX

C'est la rou - te Du bon - heur

Assez lent *mf* *chaleureux* re te nez *f* rit.

M. D.G.

C'est la rou - te du Pa - - ra -

Assez lent re te nez rit.

p *f*

M. D.G.

- dis

Au 1er Mouv!

MADELON (mystérieusement)

Je puis ai - der à vo - tre

Au 1er Mouv!

pp *f* *p*

M. D.G.

Dis vi - - te..

Mad.

fui - te

(à Manon)

Nous al - lons

mf *f* *p*

Mad.

chan - ger de cos - tu - - - me

MANON

mf

en retenant

Et je pré - su - me Que ce - lui qui me ver - ra, S'y trom - pe -

en retenant

mf *mf* *mf* *p* *mf*

Modéré

M.

- ra.

DES GRIEUX (en riant)

L'i - dée est drô - le, Mais il faut bien jouer son rô - le..

Modéré

p *mf*

Vif et animé

très léger et bien détaché

M.

C'est un ro_man Gentil, char_mant, Très cap_ti_vant Qui commence, à l'ins_

Vif et animé

p très léger

M.

(imitant le fouet)

_tant, Fi_lons de sui_te Par_tons vite, Clac! clic! clac!

f sec

M.

Que cette a_ven_tu_re, A ga_lante al_lu_re

p

cresc.

M.

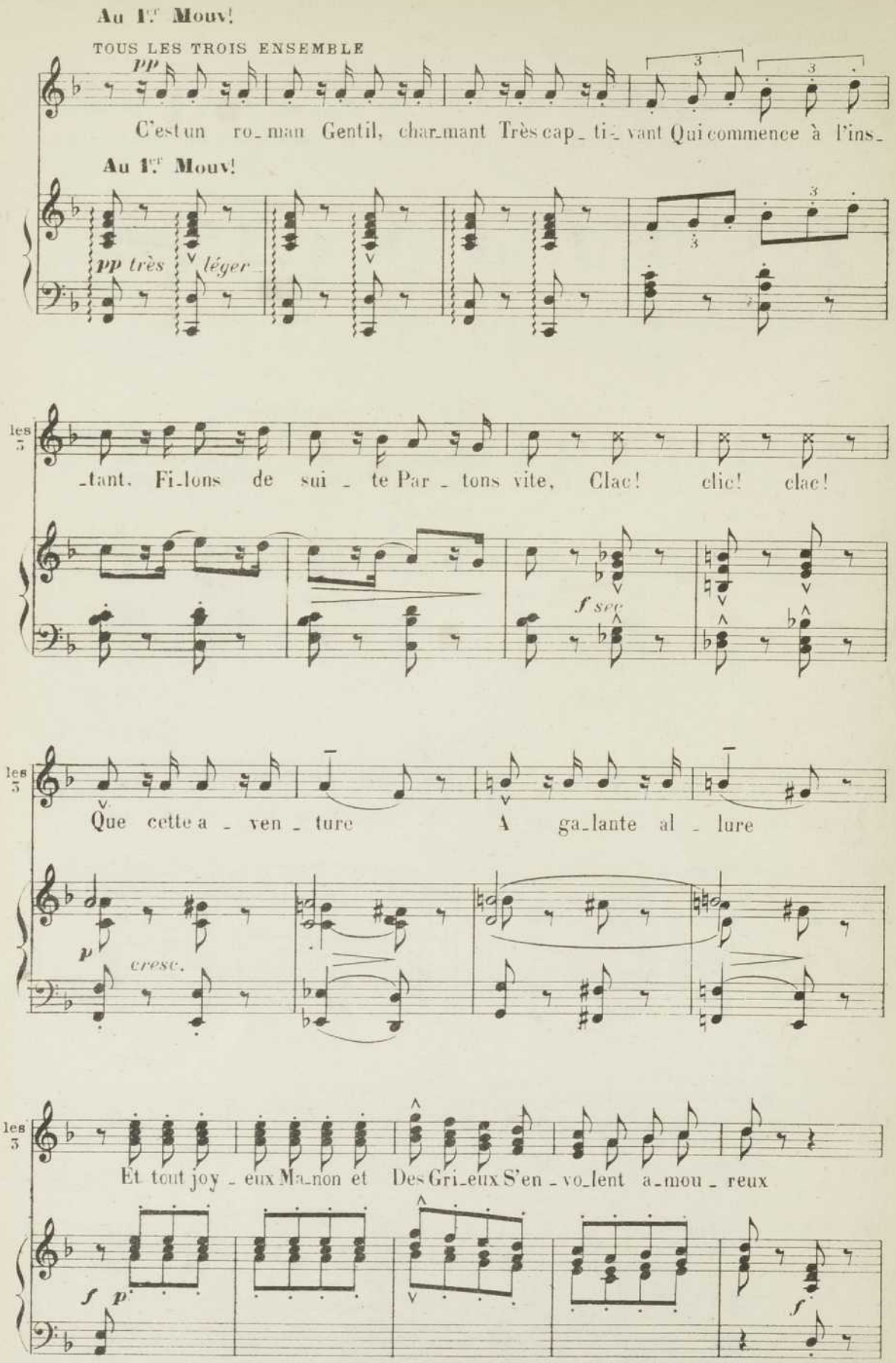
p

retenez

On file a_vec dé_sin_vol_tu_ re

retenez

pp


Au 1.er Mouv!
TOUS LES TROIS ENSEMBLE
pp
C'est un ro_man Gentil, char_mant Très cap_ti_vant Qui commence à l'ins_
Au 1.er Mouv!
pp très léger
les 3
_tant. Fi_lons de sui_te Par_tons vite, Clac! clic! clac!
f sec
les 3
Que cette a_ven_ture A ga_lante al_lure
p
cresc.
les 3
Et tout joy_eux Ma_non et Des Gri_eux S'en_vo_lent a_mou_reux
f p
f

Vif et animé

les 5

f *pp*

Tous deux Heu - reux

Vif et animé

p *pp* *mf*

MANON

Vous se - rez Ma - non, Moi je se - rai Ma - de - lon

p *léger*

DES GRIEUX

expressif

Tout i - ra pour le mieux je crois

expressif et bien chanté

plus lent

ENSEMBLE

retenez

A Pa - ris tous trois — On se re - ver - ra

plus lent

MADELON

Quelle en - vi - e De_me_ner la gran - de vie!

p *léger*

MANON & DES GRIEUX

L'oc - ca_si - on est ten - tan - - - te!

Assez lent

M. D.G.

mf

Pro - fi - tons de l'heu - re pré - sen - - te!

Assez lent

retenez

p *p* *p* *pp*

Au 1.er Mouv!

M. D.G.

Pru_den - ce!

MADELON

Trompez bien tou - te sur_veil - lan - ce!

Au 1.er Mouv!

f *p* *mf*

Mad.

C'est dit, je vous donne ma ro - - - be...

f *p*

MANON

en retenant

On se dé - robe A tout soup - con Il s'a - git de faire at - ten -

en retenant

mf *mf* *p* *mf* *p*

Modéré

M.

- tion...

DES GRIEUX

Soy - ons ha - biles Et nous pour - rons par - tir tran - quil - les.

Modéré

p *mf*

Vif et animé

très léger et bien détaché

M.

C'est un ro - man Gentil, char - mant, Très cap - ti - vant Qui commence, à l'ins -

p très léger

(imitant le fouet)

M. tant, Filons de sui - te Par - tons vite, Clac! clic! clac!

f sec

M. Ga - lante a - ven - tu - re... De charmante au - gu - re

p cresc. cresc.

retenez

p

M. On fuit a - vec dé - sin - vol - tu - - re

retenez

f *pp*

Au 1er Mouvt

TOUS LES TROIS ENSEMBLE

pp

C'est un ro - man Gentil charmant Très cap - ti - vant Qui commence à l'ins -

Au 1er Mouvt

pp très léger

(imitant le fouet)

les 3

_tant Filons de sui _ te Par _ tons vite, Clac! clic! clac!

sec

les 3

Ga _ lante a _ ven _ tu _ re, De charmante au _ gu _ re

p cresc. cresc.

les 3

mf ff

Et tout joy _ eux Ma _ non et Des Gri _ eux s'en _ vo _ lent a _ mou _

mf f

les 3

_ reux Tous deux Le ___ cœur heu _

mf f

très lent

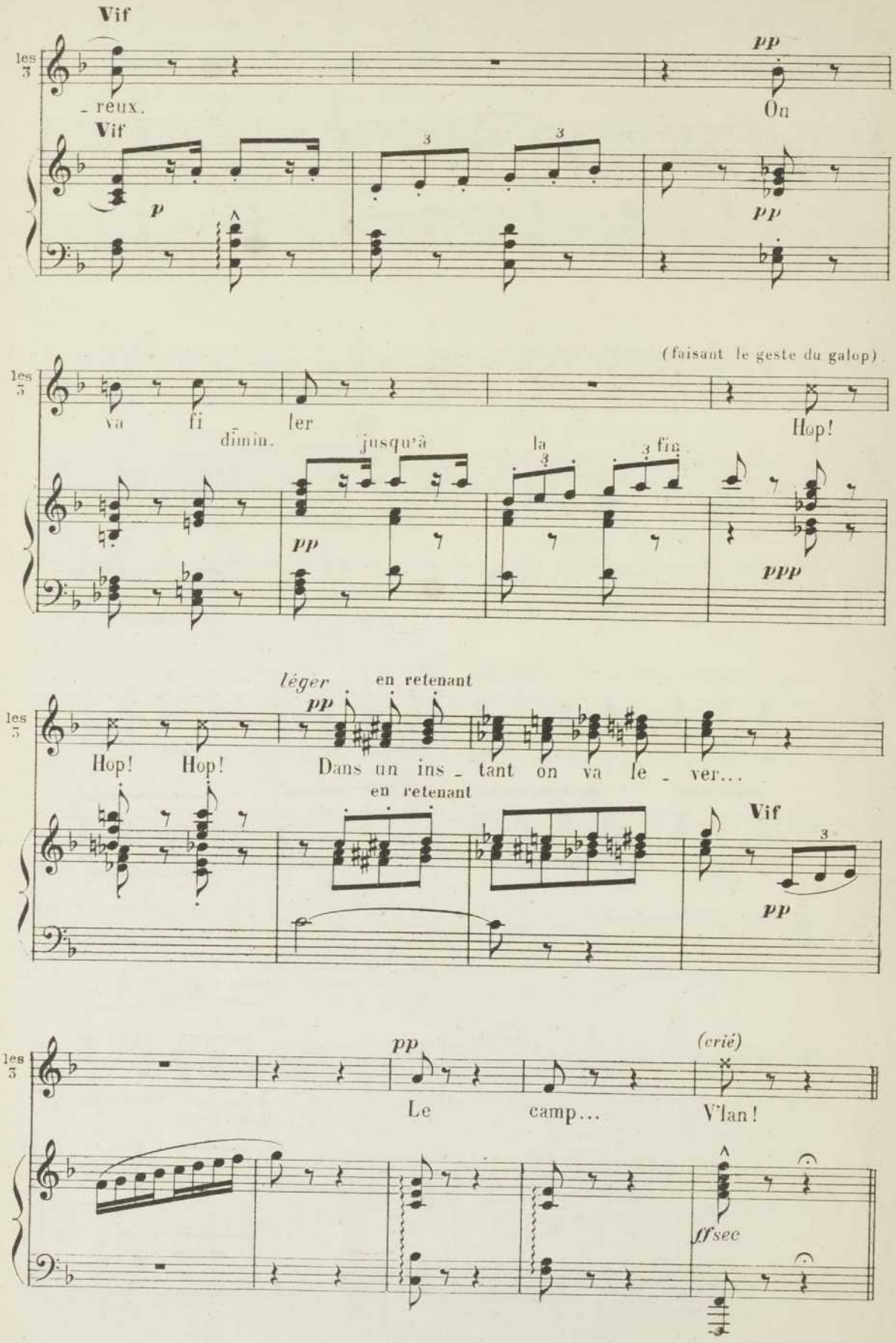
pp

3

très lent

3

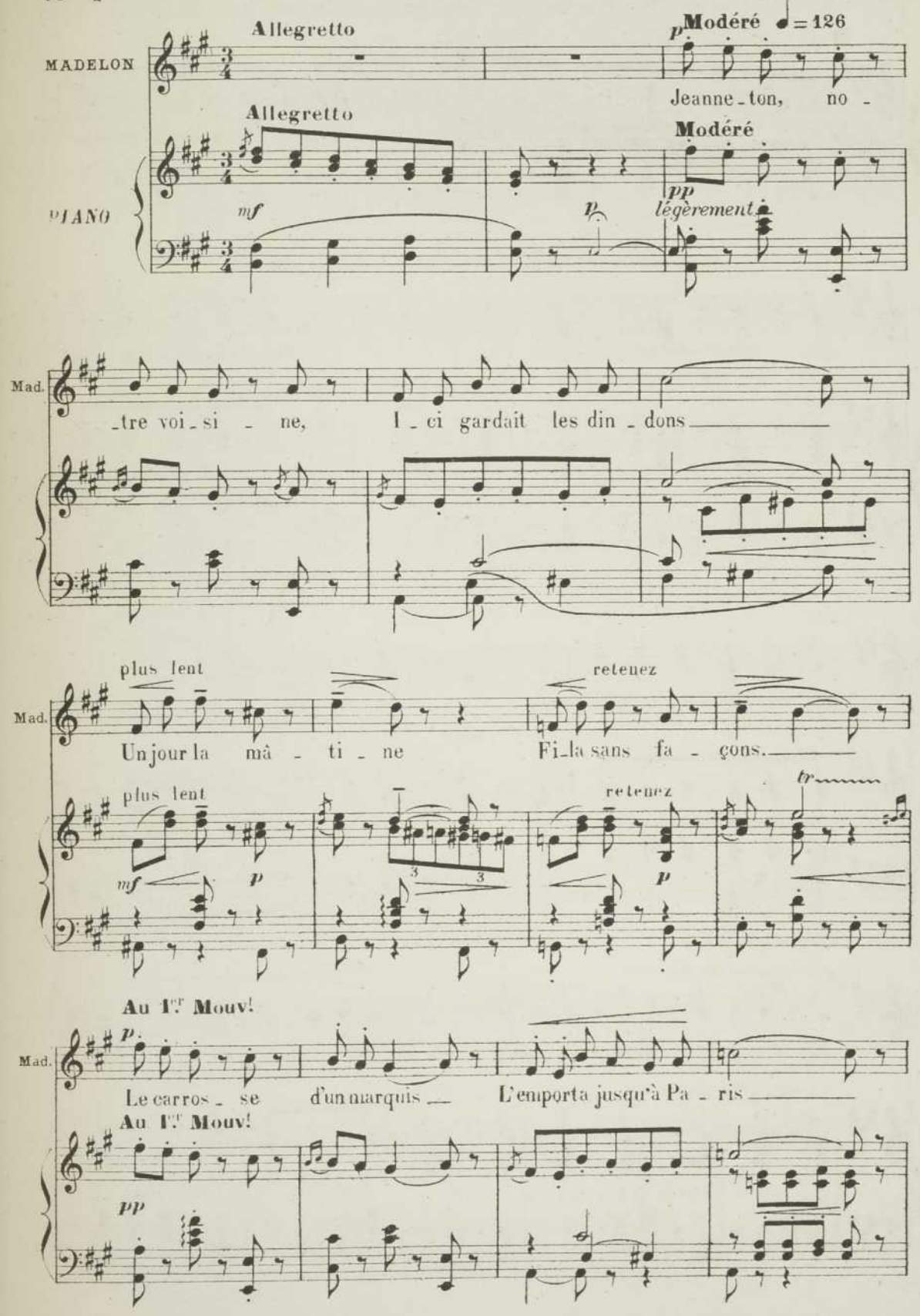
f mf pp


Vif
les 3
- reux.
Vif
p
pp
On
(faisant le geste du galop)
va fi ler
dimin.
jusqu'à la fin
pp
ppp
Hop!
léger
en retenant
pp
Hop! Hop!
Dans un ins - tant on va le - ver...
en retenant
Vif
pp
pp
(crié)
Le camp...
V'lan!
ff sec

Couplets

MADELON

N° 7



Un peu plus lent

Mad.

Moi j'me dis: Pourquoi donc que Manon Ne fe - rait

Un peu plus lent

pp

Mad.

pas comm' Jeann' - ton!..

pressez

Oui, mon-sieur le mar -

pp *ff* *mf*

pressez

Mad.

- quis, Je veux al - ler aus - si à Pa - ris Ah!..

p

en retenant

en retenant

Un peu plus lent

(prenant un ton maniéré)

f *p*

Mad.

Je veux me trans - for - mer en une gran - de da - - me

Un peu plus lent

p *bien détaché et gracieux*

Très lent

retenez

Mad.

De qui — cha - cun — di - ra — ah!

Très lent.

retenez

au 1er Mouv!

Mad.

Elle est ex - quise, C'est u - ne du - chesse, Princesse, Oumar - qui - se

au 1er Mouv!

Assez vite

léger (Changeant d'allure)

Mad.

Oui oui oui c'est là mon seul dé - sir — Et

Assez vite

pressez

Mad.

si ce - la vous va j'veux bien a - lors par - tir

pressez

Au 1er Mouv!
(D'un ton péremptoire)

Mad.

mf

Je dé_cla_re sans ré_pli_que J'veux un grand train de mai_

Au 1er Mouv!

pp léger

Mad.

_son Pa_lais ma_gni_fi_que

plus lent

f

plus lent

mf *p*

Mad.

La_quais à foi_son Et peut-être, un

retenez

Au 1er Mouv!

mf *p*

retenez

Au 1er Mouv!

pp

Mad.

prochain jour Vous me ver_rez à la cour

Un peu plus lent

M.d.

Quand par des - sus le mou - lin J'aurai je - té mon

Un peu plus lent

pp

Mad.

pe - tit bé - guin

pressez

N'ai-je pas é - lé -

pp

ff

pressez

mf *pp*

Mad.

- gan - te mine, Al - lu - re fine Et mu - tine, Ah!

Un peu plus lent.

f

Mad.

J'ai le main - tien, le par - ler de bon ton

Un peu plus lent

p bien détaché et gracieux

en retenant

Mad.

L'œil vif — le pied — mi - gnon — Et

en retenant

p

Au 1.er Mouv!

retenez

Mad.

je sau - rais bien a-vec aisan-ce Plonger u - ne ré-vé - ren - ce

Au 1.er Mouv!

retenez

f

Assez vite

léger

Mad.

C'est com - pris J'veux al - ler à Pa - ris — Vous

Assez vite

p

pressez

Mad.

vou - lez quel - que chose, eh bien voi - là mon prix

pressez

p sec

ff sec

Un peu plus lent

p bien détaché et gracieux

très lent

mf

en retenant

p

Au 1er Mouv!

p

f

Assez vite

MADELON

Vous

LE MARQUIS

Vous

Assez vite

p

pressez

Mad. vou - lez quel - que chose, eh bien voi - là mon prix.

le M. of - frez quel - que cho - se, je paie - rai le prix.

pressez

p sec

p

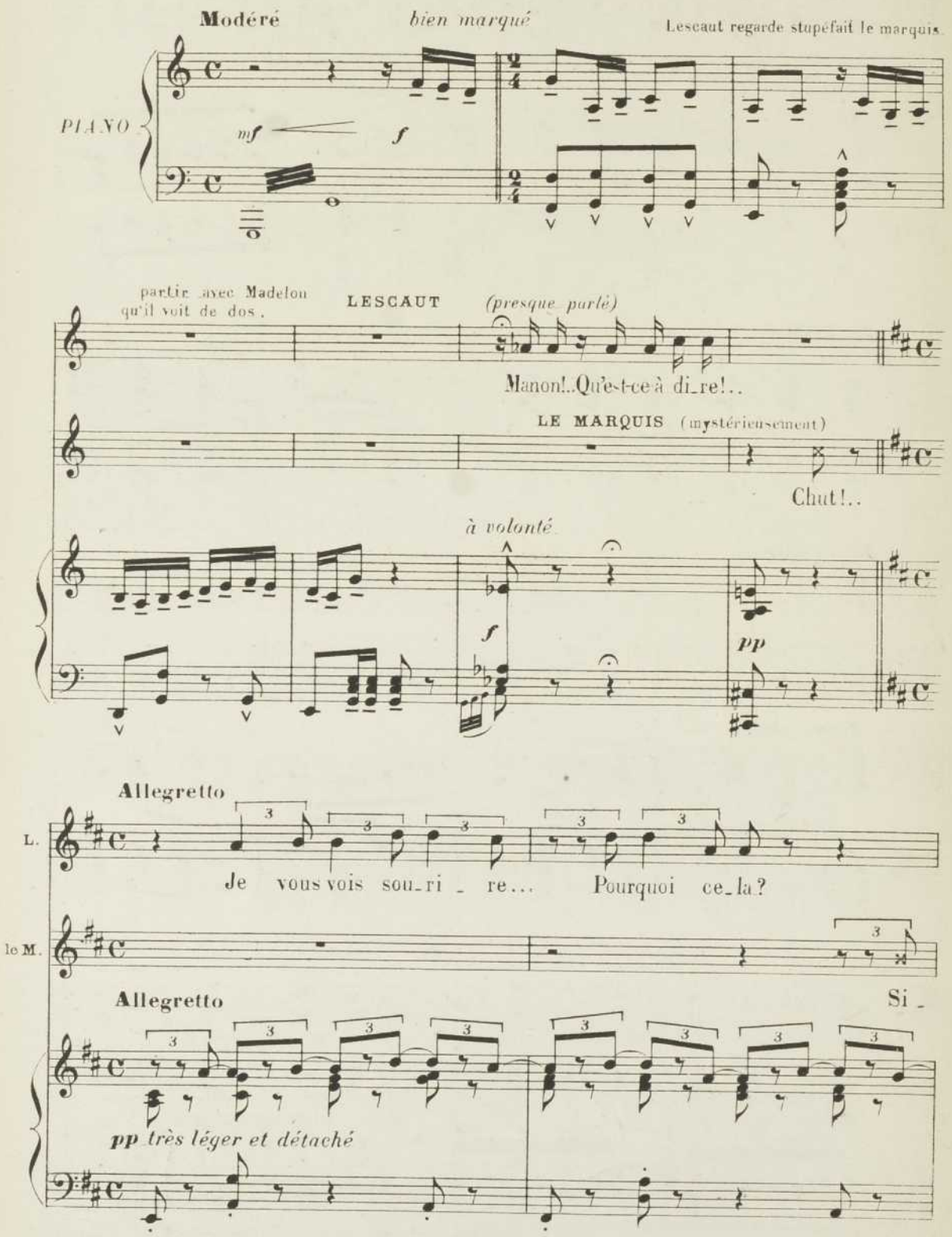
f sec

RÉP: Je vais donner des ordres.

Final

LESCAUT, LE MARQUIS et tous les PERSONNAGES

N° 8



(lui montrant Madelon dont Lescaut ne voit pas le visage)

le M. - len_ce! C'est Ma - non!.. Je l'em_mène, Et la

LESCAUT (suffoqué)

A Pa - ris?

le M. lance A Pa - ris... El_le se_

pp

(en riant à Lescaut en le quittant)

le M. - ra bientôt la rei_ne De l'élé_gan - ce... A Pa_ris...

très_léger

pp

LESCAUT (reste stupéfait le regardant s'éloigner)

(furieux)

f

Je suis rou_lé... Je suis vo -

L.

_lé!.. C'est ra _ té ! C'est Ma_non qui part a_ vec le Mar_

mf

L.

quis et pour Les caut pas un ma_ra _ vé _ _ _

f

Mouv! de Valse Il s'assoit à une table regardant furieux vers

L.

_ dis.

Mouv! de Valse *bien chanté*

pp

la sortie. Il ne voit pas Manon qui entre avec le

en retenant

mf

Lent

p

costume de Madelon. MANON *(presque parlé)*

Me voici prête...

Au 1.er Mouv!

retenez

mf

Assez lent
(en riant)

M. (se retournant brusquement en entendant la voix de Manon) Ne soy_ez pas sur_

L. Manon!.. mais qui part a_vec le Mar_ _quis?

à volonté — *f* — *sec*

Assez lent — *pp*

rit. (mystérieusement) — plus lent que la 1re fois

M. _pris C'est une a_mie Jo_lie, Et_ sa_ge Qui rê_

rit. — plus lent que la 1re fois — *pp* *léger et gracieux*

M. _vait de voy_a_ge

LESCAUT (ne comprenant pas) Mais vous? Pour_quoi ce dé_gui_se_

M. Je pars é_ga_le_ment Je_ vais à Pa_ris

L. _ment? (de plus en plus étonné) Mais a_vec

pp — rit.

(en souriant)

M. a - vec Des Gri - eux

furieux (à part)

L. qui? Cor - bleu en - cor rou -

Mais sa colère tombe quand il voit le baron entrer...

L. - lé!.. Je suis rui - né!

plus lent

p

plus lent

MANON *(parlé)*

Quoi?

LESCAUT (considérant le baron, puis Manon)

(s'approchant d'elle)

(lui montrant le baron)

Eh! Eh! Par bonheur j'ai mieux à vous of - frir

plus lent

pp

mf *pp*

(regardant Guillot)

M. Ah! mon Dieu qu'il est laid

L. Ce Sei - gneur protestant Laid

pressez un peu

pp léger

à volonté

p

L. Ap_pre_nez, jeu_ne Ma - non Que

mf *p*

p *léger*

L. mon_sieur le ba - ron Est tout cou - su d'or, Et

(persuasif)

(Il quitte Manon et va au baron

L. la vieillesse A - lors Ça vaut la jeu - nes_se.

(en dehors)

MANON

Des Gri - eux Est bien mieux

(au baron lui montrant Manon)

L. Re - gar - dez cet - te

pp

L. femme é - lé - gan - te char - man - - - te

(*en dehors*)

L. à la fi - gu - re trou - blan - te

LE BARON (regardant Manon)

Mais

(Avec mystère)

L. Chut! Chut!

eB. c'est u - ne ser - van - te!

Mouv! de Marche

L. C'est je le jure Une très gran - de dame en ga - lante a - ven -

Mouv! de Marche

mf *p* *bien détaché*

L. - tu - re Qui vou - lait se ca - cher Et que j'ai su trou - -

mf *p*

L. - ver, Car dans la vil - le Quel est l'é - cho? Cet homme ha -

f *pp*

f sec

retenez un peu (saluant)

L. - bi - le?.. Sergent Les - caut.

retenez un peu

mf

(regardant le baron à part)

M. Il a vraiment tris_te fi_gu_re, Voy_ez-moi cet_te tour_

L. Elle a vraiment bel_le fi_gu_re, Re_gardez cet_te tour_

(examinant Manon à la dérobée)

le B. Elle a vraiment bel_le fi_gu_re, J'ai_me beau_coup sa tour_

f *pp très léger*

M. _nu_re, O_ser le com_pa_rer A mon beau che_va_

L. _nu_re, Je vais vous pré_sen_ter Et ce, sans plus tar_

le B. _nu_re, Il faut me pré_sen_ter Et ce, sans plus tar_

mf *p*

M. _lier Vraiment la chose est par trop cho_quan_te

(à part en riant)

Non! Non!

L. _der Cette a_venture, est vraiment char_man_te L'oc_ca_

le B. _der Cette a_venture, est vraiment char_man_te L'oc_ca_

f *pp*

M. Non! mon cher ba - ron vo - tre fi - gure est peu ten - tan - - -

L. - sion vous con - vien - drez est vrai - ment tout à fait ten - tan - - -

le B. - sion as - su - ré - ment est vrai ment tout à fait ten - tan - - -

pp *mf* *pp*

Lescaut va pour présenter le baron mais il s'arrête entendant des cris au dehors.

M. - te.

L. - te.

le B. - te.

mf

(cris au dehors)

LESCAUT Du fond accourt la Picarde suivie de

Qu'est-ce donc?

très vite

f *cresc.* *cresc.*

quelques passants

cresc. *ff* *fff*

LA PICARDE: *(crié)*
Holà! Holà!
Le Colonel est parti
avec la bégnine.

LA MARQUISE: (entrée au bruit)
Comment parti!...
LE BARON C'est indigne!...
LA MARQUISE: La coquine...

sec *f*

La Picarde vient à Manon qu'elle prend pour Madelon

Assez vite *(parlé)* Et toi, Madelon...

mf *cresc.*

(sursautant) Ah! je rêve...
mais c'est ma nièce qu'on enlève. **Vite**

Elle remonte en poussant des cris. Tous vont au

ff *ff*

fond en criant gesticulant etc.

Pendant le mouvement Des Grieux entre et va à elle.

MANON (à Des Grieux vivement) *p* **Assez lent** (montrant Lescaut occupé au fond)

Ca_chez - vous mé_fi_ez-vous de mon cou_

DES GRIEUX *f*

Manon!..

Assez lent

ff sec *mf bien chanté*

M. - sin.

LESCAUT revenant à la Picarde.

retenez Allons! Allons... Ne craignez

à volonté

f *ff sec*

Modéré sans presser

L. rien Ai_ma_ble Pi_car_de Dans votre au_berge, on sau_ra très bien Vous la

Modéré sans presser

léger et détaché *pp*

L. ra_me_ner Je vais cher_cher Ça_me re_gar_de, Vous re_ver_

MANON (à Des Grieux)

retenez

Nous devons crain - dre son au -

- rez la jeu ne vier - - ge...

gracieux et léger

M.

- da - ce, Restez en place, Un é - clat nous perdrait cher Des Grieux

LESCAUT

En

L.

rou - te, Cherchons ceux qui sont par tis, Sans aucun doute Ils ont fi - lés vers Pa - -

mf *p*

Mouv.t de Valse

L.

- ris... à Pa - ris!

TOUS LES PERSONNAGES et les CHŒURS

Mouv.t de Valse

Il faut al - ler Les cher -

mf *cresc.*

MANON

f

retenez Ah!

- cher Ils sont par - tis A Pa - ris

f

Mouv! de Valse (sans lenteur)

chaleureux

M. A Pa - ris A Pa - ris C'est le pa - ys

Mouv! de Valse

mf *chaleureux*

en retenant

M. Où l'on vit où l'on ai - me, Joie su prè - me Que mon

en retenant

en retenant

f

Au I.er Mouv!

M. rêve A Pa - ris s'a - chè - - ve!

TOUS LES PERSONNAGES et les CHŒURS

f

A Pa - ris

Au I.er Mouv!

f

f

A Pa - ris Où la vie Est fo - li - e,

(court)

ff

Plus lent

MANON doux expressif retenez beaucoup

pp Très lent

C'est la ville ai - mé - e, La ville a - do - ré - - -

Plus lent

p très doux

ppp

- e

LESCAUT (allant à Manon)

Et quant à vous, bel - le cou - si - ne, Vous parti -

p

léger et détaché

L.

(avec importance)

- rez a - vec nous deux dans la ber - li - ne Je dois veil - ler sur votre hon -

Lent retenez

DES GRIEUX (s'approchant à son tour de Manon)

Nous sé_pa_

(Il retourne à Guillot)

retenez

_neur Vo_tre ver_tu vo_tre can_deur!

retenez

MANON (le rassurant)

Lais_sez le fai_re Je saurai le jou_er D'u_ne bel_le ma_

D.G.

_rer?..

au Mouv^t

M.

_niè_re.

LESCAUT (au baron)

Vous l'aurez près de vous El_le veut bien Fai_re le chemin A_vec

mf *p*

(à Des Grieux)

Mouv.t de Valse

M. Derriè-re suivez à che - val c'est com - pris?

DES GRIEUX

L. nous. C'est par -

retenez

Mouv.t de Valse

mf cresc.

D.G. - fait... je vous suis...

en retenant

LESCAUT (revenant)

Par - tons à Pa - ris

f

TOUS, sauf les chœurs

ff

Oui à Pa - ris A Pa - ris

f

Tous

C'est le pa - ys Où l'on vit où l'on ai - me, Joie su -

en retenant

Tous

- prê - me Que mon rêve A Pa - ris s'a - chè - - ve

en retenant

TOUS LES PERSONNAGES et les CHŒURS

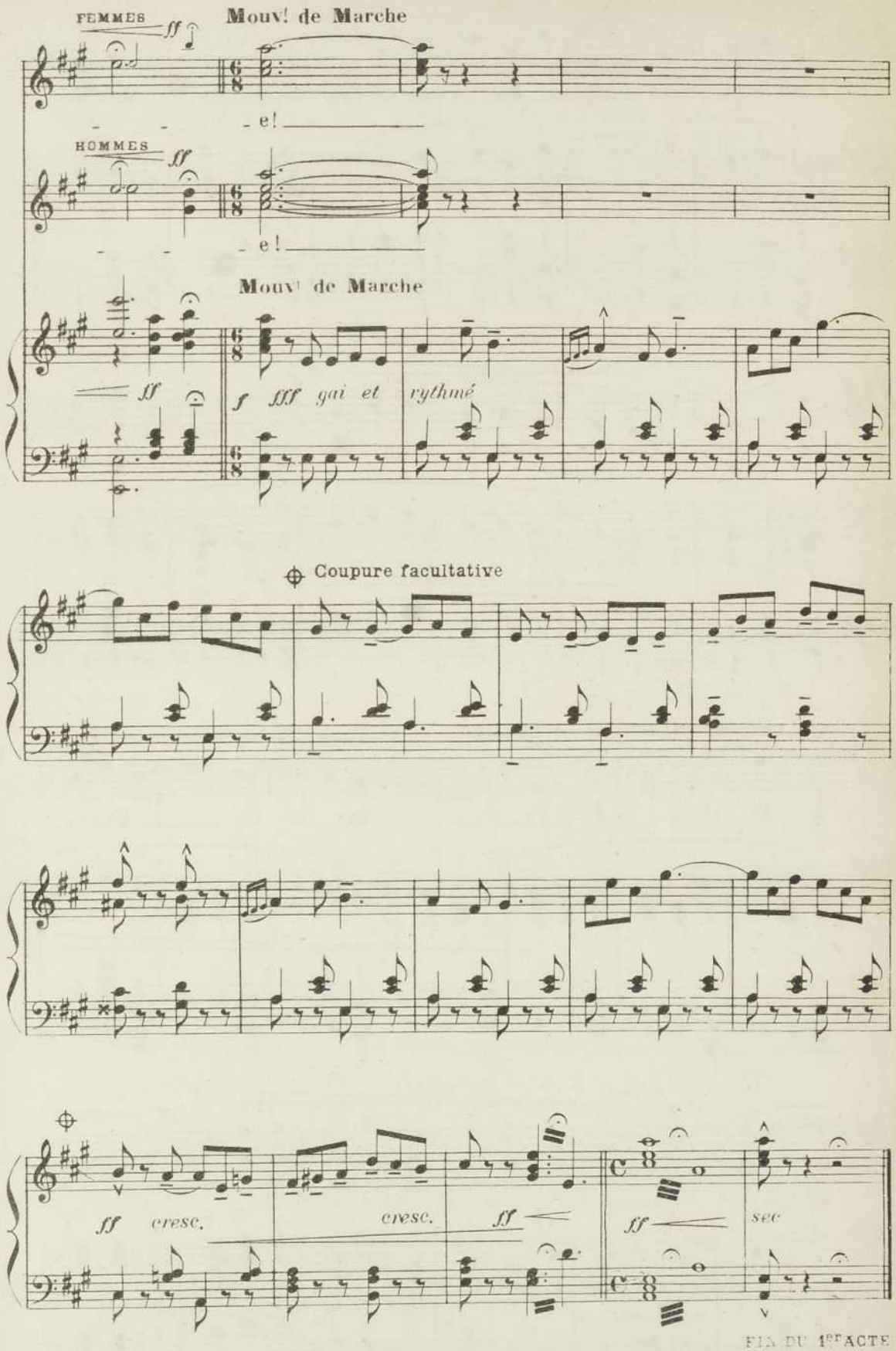
A Pa - ris A Pa - ris Où la vie Est fo -

retenez

Pers. et Ch.

- li - e. C'est la ville ai - mé - e, La ville a - do - ré

retenez



FIN DU 1er ACTE

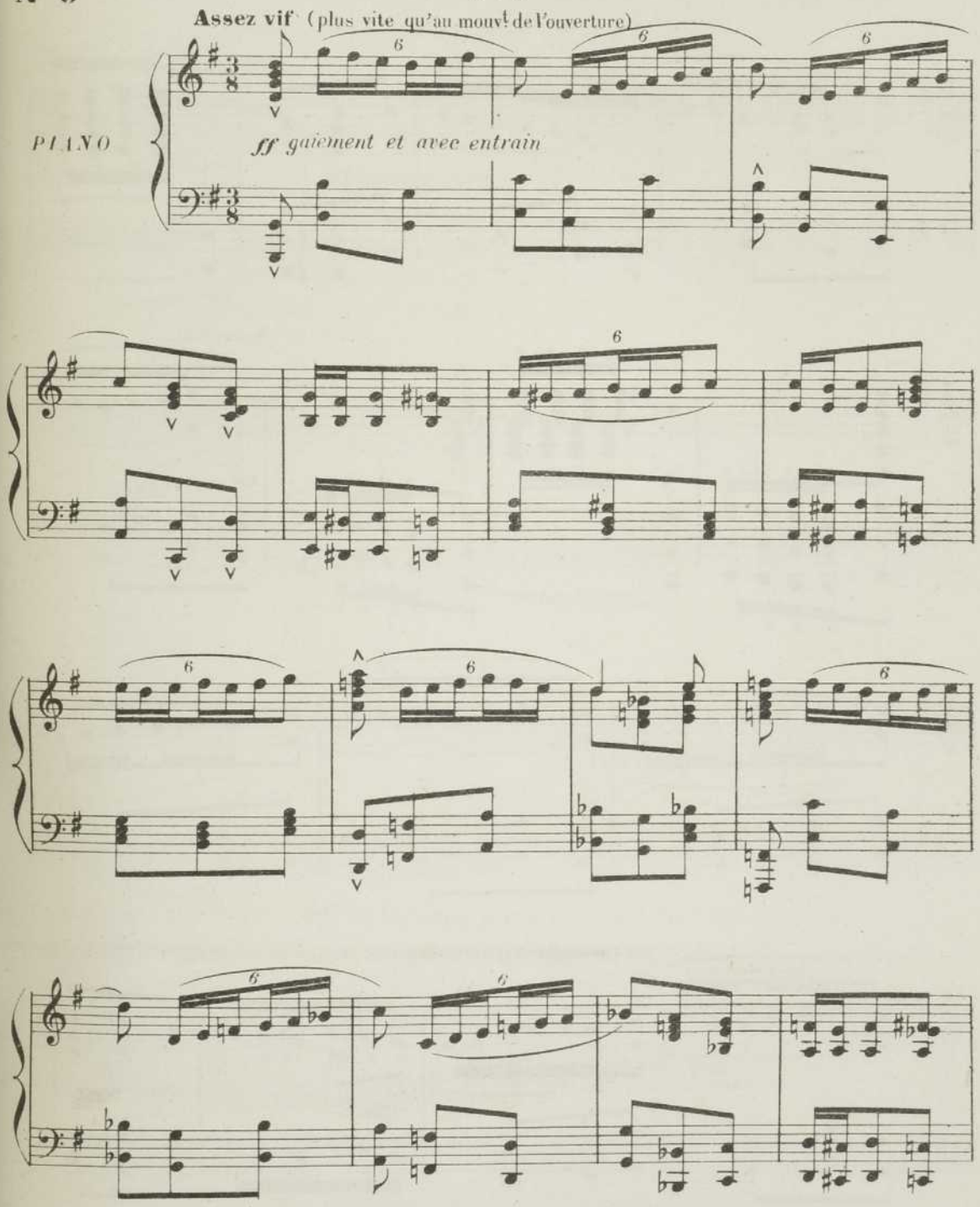
ACTE II

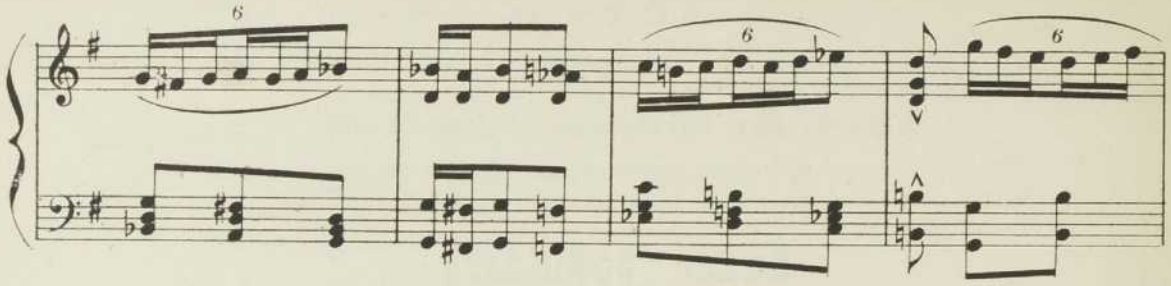
A Paris, aux Porcherons un jour de fête

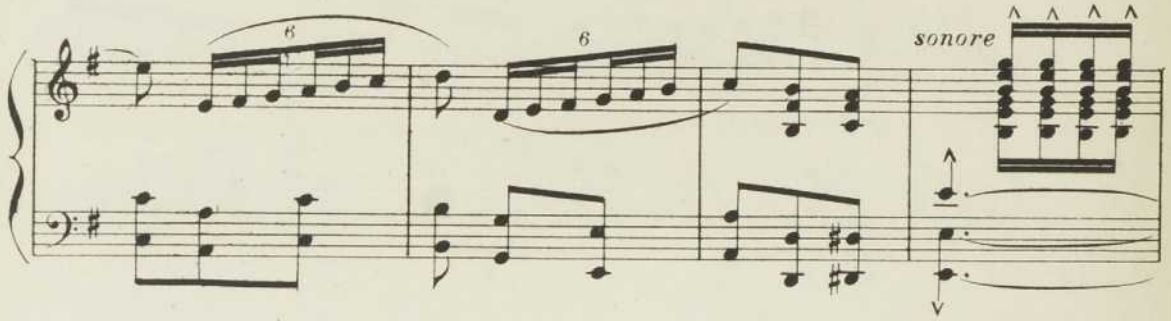
Gens du Peuple, Garde-Francaises, Grisettes
Elégants et Elégantes masqués...

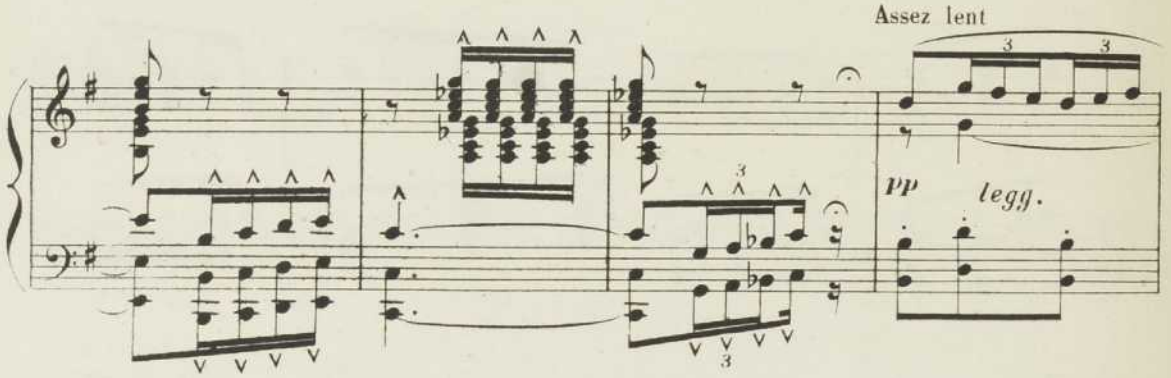
Scène populaire

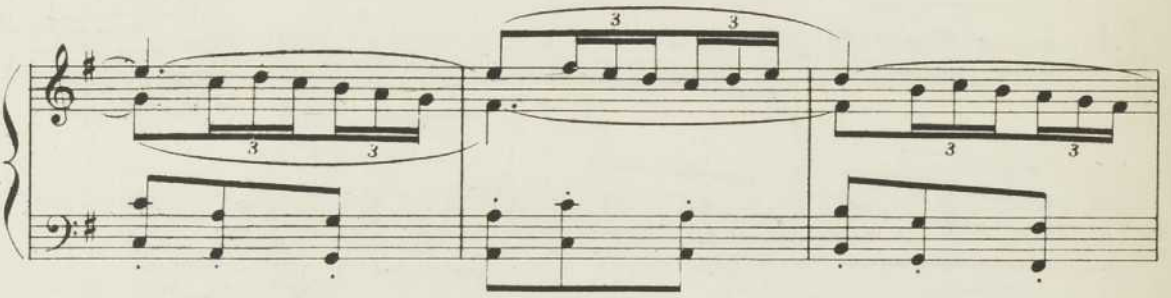
N° 9

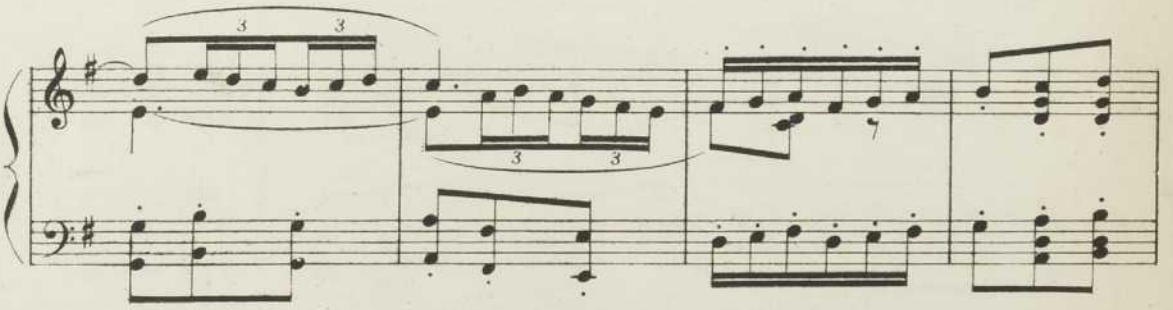


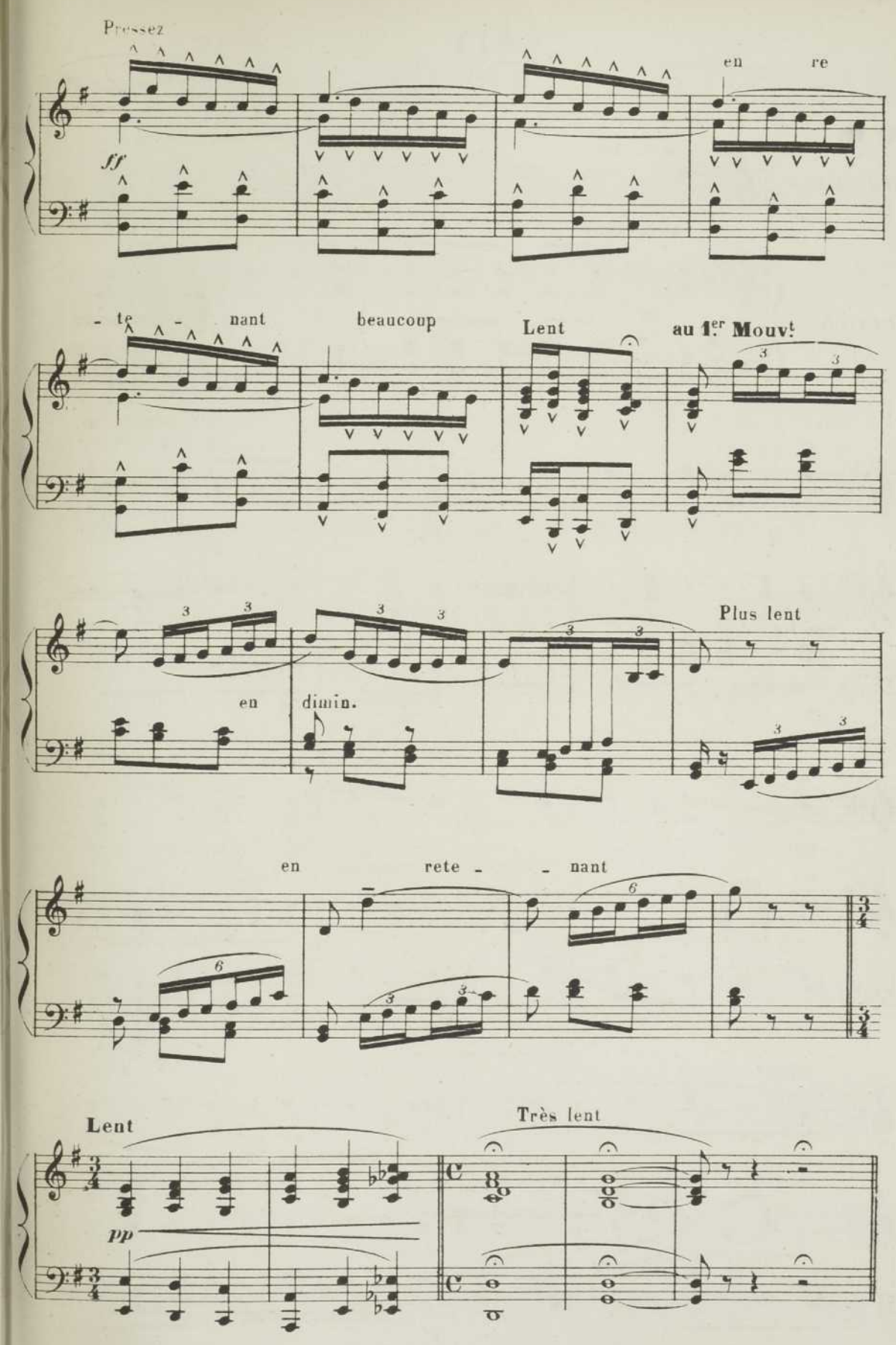



sonore


Assez lent
pp
legg.



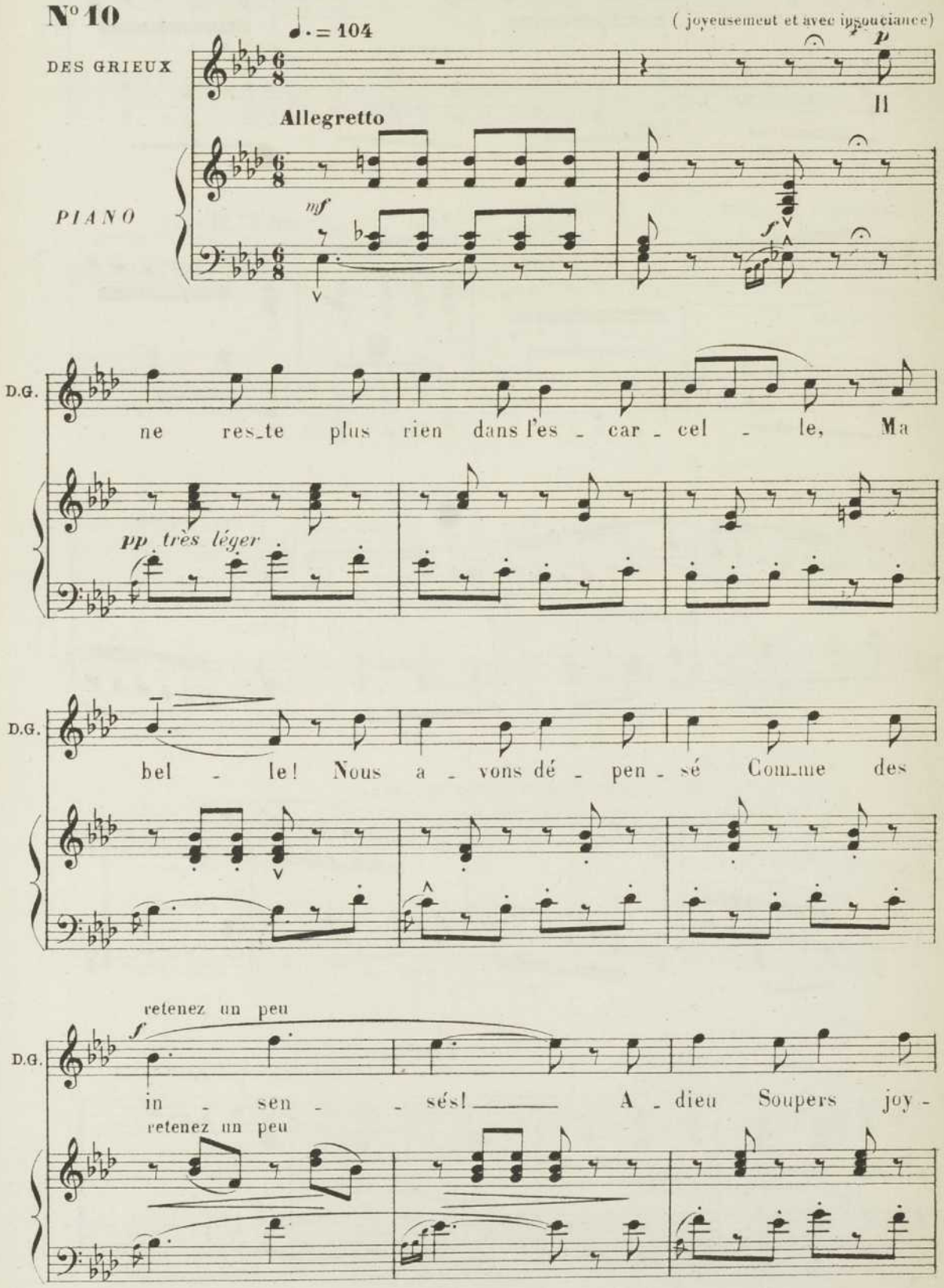



Pressez
ff
en re
- te - nant
beaucoup
Lent
au 1.er Mouv.t
en dimin.
Plus lent
en rete - - nant
Lent
pp
Très lent

Air

DES GRIEUX

N° 10



D.G.

- eux Fi - nes par - ti - es. La gran - de vi - el..

en retenant peu à peu

D.G.

Il fau - dra dé - sormais se con - ten - ter ma

en retenant peu à peu

mf *pp* *léger et détaché*

Plus lent

chaleureux retenez

D.G.

chè - re, De pain sec et d'eau clai - -

Plus lent

retenez

pp

pp

Modéré ♩. = 42

mf *expressif*

D.G.

- rel.. Mais j'ai ton sou - ri - re. Mais

Modéré

suivez bien la voix

expressif et bien chanté

p

retenez

f

D.G.

j'ai ton re - gard Et ne dé -

retenez

- si - re Pour ma part Que tes ca - res - ses!

rit.

rit.

un peu plus lent

très doux

f

cresc.

D.G.

J'ai pour ri - ches - se Nos heu - res d'i -

un peu plus lent

ppp

cresc.

retenez

chaleureux

ff

très lent

très doux et caressant

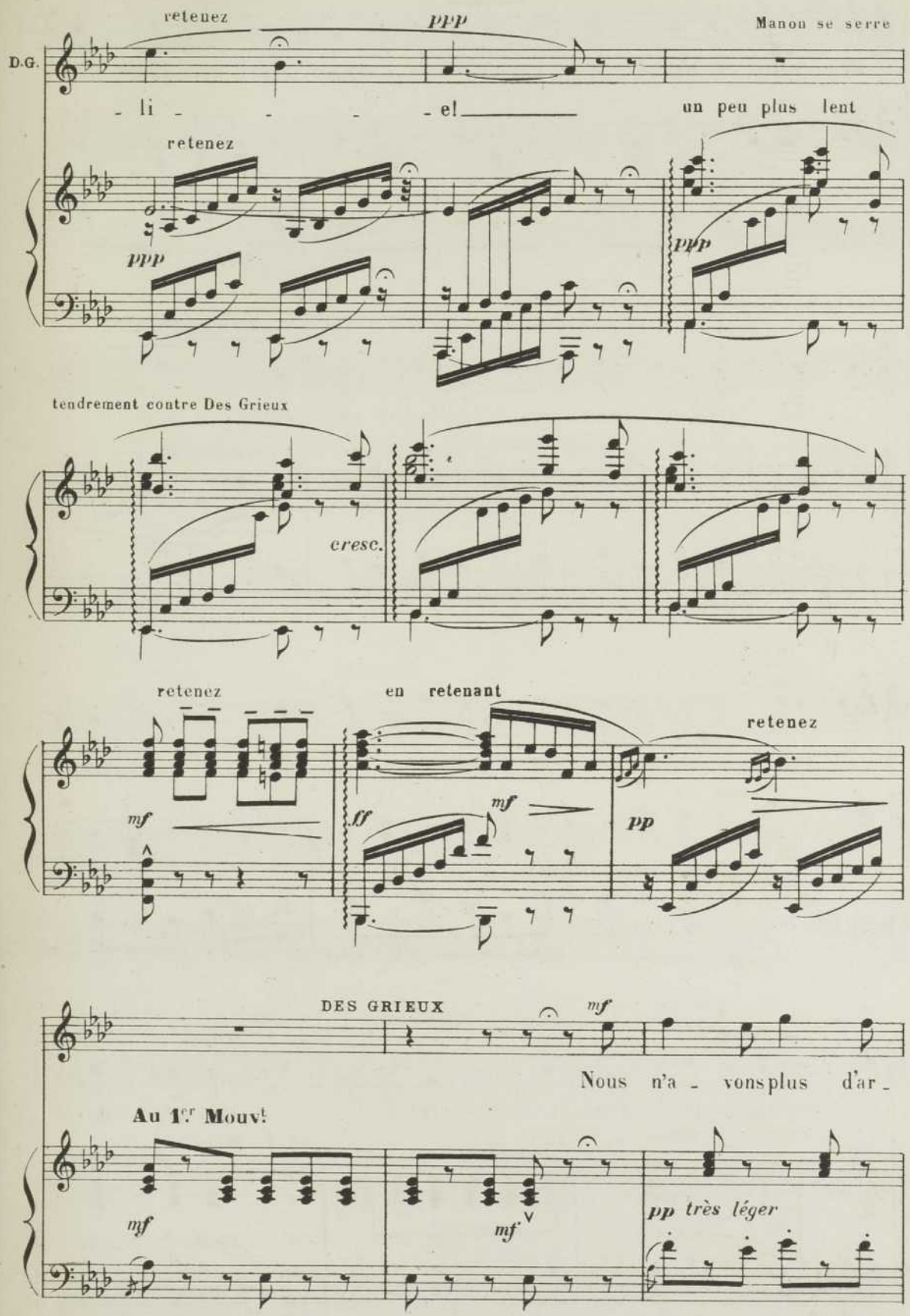
D.G.

- vres - se... Le printemps de ta vi - e... O Manon si jo -

retenez

mf

f


retenez
ppp
Manon se serre
D.G.
- li - - - - el
un peu plus lent
retenez
ppp
ppp
tendrement contre Des Grieux
cresc.
retenez
en retenant
retenez
mf
ff
mf
pp
DES GRIEUX
mf
Nous n'a - vons plus d'ar -
Au 1er Mouvt
mf
mf
pp très léger

D.G.

- gent, la belle af - fai - re... Que fai - re? J'ou-

D.G.

- blie - rai dans tes bras Les heu - res des re - -

retenez un peu

retenez un peu

D.G.

- pas Si d'ar - gent je te pri - ve, De bai -

mf *p*

en rete - nant

D.G.

- sers je t'en - i - vre!. Puisque Ma -

en rete - nant

au 1.er Mouv.t

au 1.er Mouv.t

mf *pp* *léger et détaché*

re - te - nez

D.G.

- non, tu m'ai - mes et que je t'a - do - re,

retenant peu à peu

Plus lent

retenez

D.G.

Que de-man - der en - co - - - re?.

Plus lent

retenez

pp

pp

Modéré

pp *p* *expressif* *cresc.*

D.G.

Si j'ai ton sou - ri - - re, Si

Modéré

suivez bien la voix
expressif et bien chante

p

retenez

f

D.G.

j'ai ton re - gard Et ne dé -

retenez

D.G.

- si - re — Pour ma part — Que tes — ca - res - ses!

un peu plus lent

très doux *pp* *f* *cresc.*

D.G.

J'ai pour ri - ches - se Nos heu - - res d'i -

un peu plus lent

ppp *cresc.*

chaleureux retenez *f* *ff* Plus lent *très doux et caressant* *pp*

D.G.

- vres - se Le printemps de ta vi - e, O Manon si jo -

retenez *mf* *f*

retenez *ppp* *ppp*

D.G.

- li - - - - e!.

retenez *ppp* *pp*

Rondeau

MANON

N° 11

MANON

à volonté — *cresc.*

Se parer de bijoux.. Quelle joie..! Posséder diamants robes de soi_e ...

PIANO

M.

Mouv.t de Valse *avec chaleur*

Ce_la me trouble au

retenez un peu — retenez

point que je ne sau_rais di_ _re... Hélas!

retenez un peu — *cresc.* — retenez

Beaucoup plus lent — retenez

Je sens dé_jà que ma rai_son cha_vi_ _ _ _ _

Beaucoup plus lent — retenez

Assez lent — M.t de Valse

M. - re. Je les ai - - me,

pp — mf — mf — p

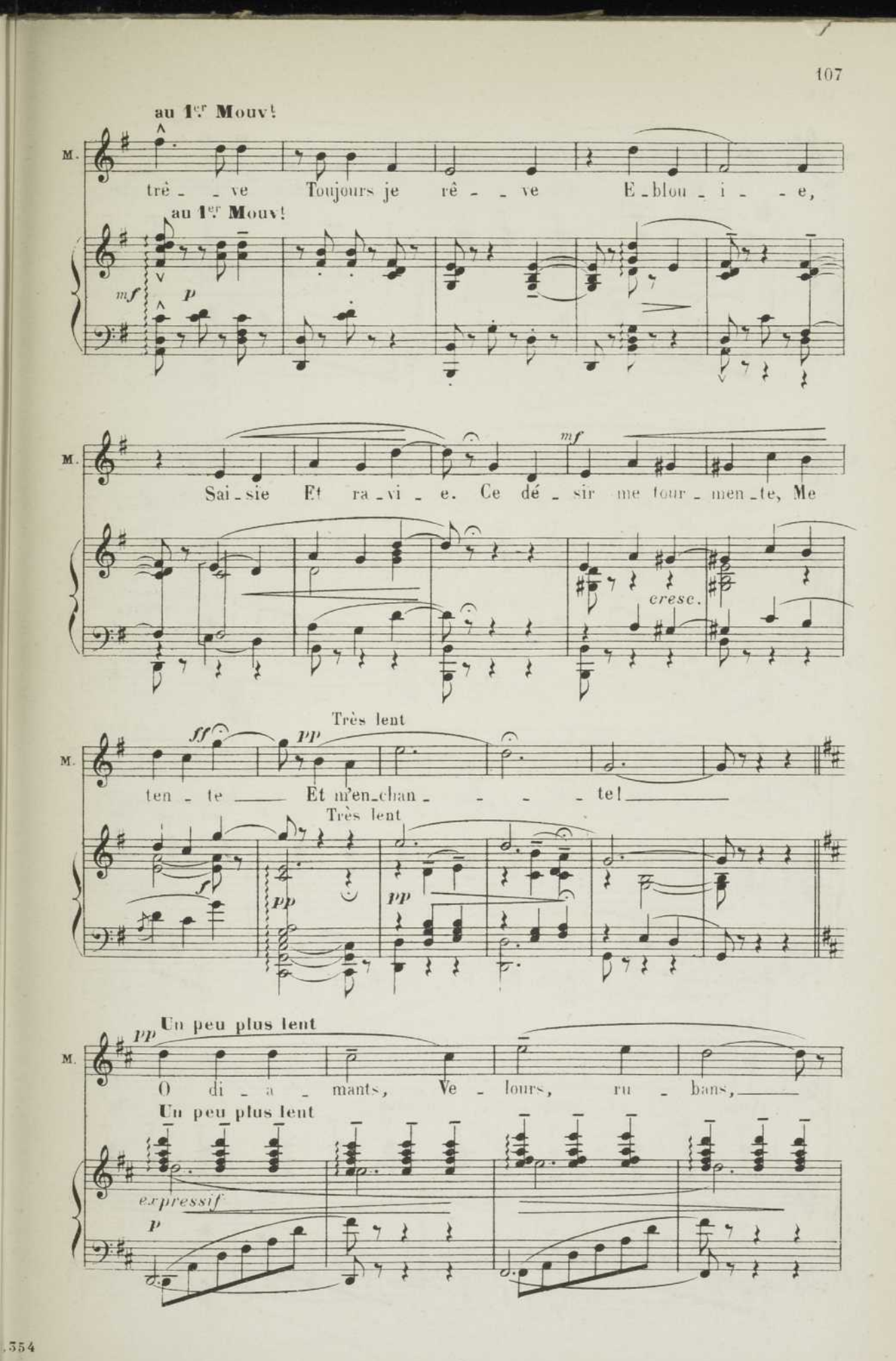
M. Je les a - do - - re A l'ex - trê - - me Ces bi -

M. - joux bril_lants, Ces joy - aux charmants, Aux tons d'au - ro - - re

f — retenez — au 1.er Mouv.t — mf — p

M. Et de rê - - - - - ve! Et sans

p — f — f — retenez — mf


au 1er Mouv!
M.
trê - - ve Toujours je rê - - ve E-blou-i - - e,
au 1er Mouv!
mf
p
M.
Sai-sie Et ra-vi - e. Ce dé - sir me tour-men-te, Me
mf
cresc.
M.
ten - te Et m'en-chan - - - - te!
ff
pp
Très lent
Très lent
f
pp
pp
M.
O di - a - mants, Ve - lours, ru - bans,
pp
Un peu plus lent
Un peu plus lent
expressif
p

M.

Tis - sus d'or... fi - nes den - tel - les,

M.

Par - fums gri - sants En - - i - vrants,

cresc. *cresc.*

M.

f retenez *f* *en liant*

Char - - - me des bel - - - les,

Plus lent

M.

ppp très doux

Vous ren - - - dez la

ppp très doux

A.C

M. *ppp*

fem - - - me jo - li - - - e... Ma -

ppp

pressez *ff* Plus lent retenez

M. - non vous en - vi - e, Vous ê - tes tou_te ma vi - -

pressez Plus lent retenez

p *f* *mf*

ppp *mf* au 1er Mouvt

M. - - - - - - e Hé - - las je

au 1er Mouvt

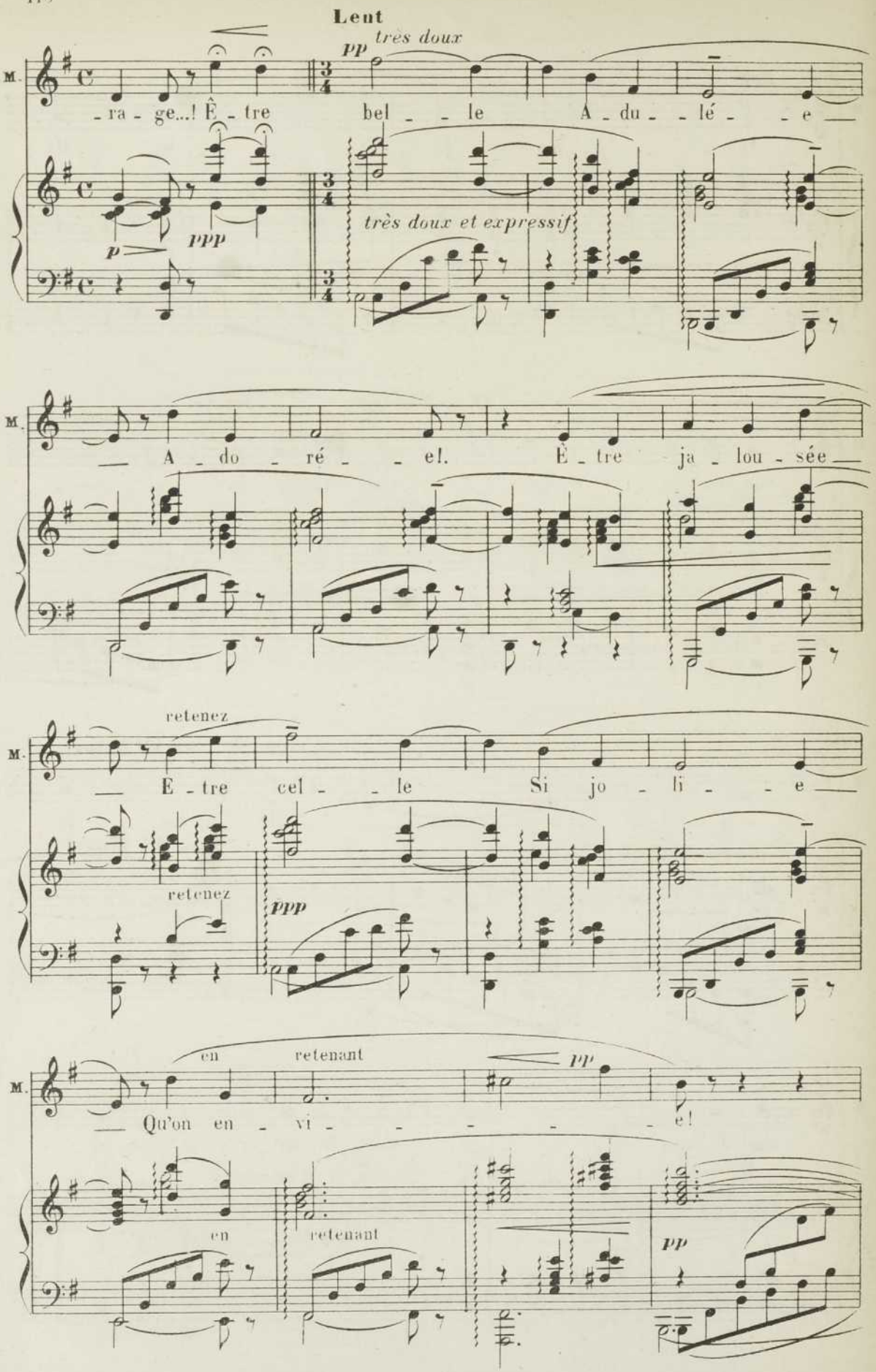
ppp *p*

retenez

M. *pp*

me dé_cou - ra - - - ge; Ce - la ne se - ra qu'un mi -

retenez


Lent
pp très doux
M.
-ra - ge...! Ê - tre bel - - le A - du - lé - - e
p
ppp
très doux et expressif
A - do - ré - - el. È - tre ja - lou - sée
retenez
E - tre cel - - le Si jo - li - - e
retenez
ppp
en retenant
pp
Qu'on en - vi - - - - - - e!
en retenant
pp

pressez beaucoup
chaleureusement

M. Ah! sans trê - - ve Toujours je rê - - ve

pressez beaucoup
gaiement

M. E - blou - i - - e, Sai - sie Et ra - vi -

M. - e! Ce dé - sir me tour - men - te, Me ten - - - te Et m'en -

re - -

- te - nez

M. - chan - - - - - te!

- te - nez

Air

LESCAUT

N° 12

♩ = 80
(avec entrain et belle humeur)

Modéré

LESCAUT

Modéré

Je veux compléter votre é-du-ca-

PIANO

mf *f* *pp*

L.

-tion Pour fai-re vo-tre po-si-tion, Ma-non

L.

Il faut de la fi-nes-se, Beaucoup d'a-dresse, Un cœur sans fai-bles-se

mf *p* *mf* *p* *mf* *p* *f*

retenez un peu

L.

Mais ce qu'il faut surtout avant tout, C'est observer autour de vous Par-tout!

pp

retenez un peu

L.

Et s'adapter au mieux A tous Les mi - - lieux!

mf *p* *pp* *ff sec*

Plus lent

pp

L.

Il faut sa_voir choi_sir un a - mant Bril - lant.. Puis -

Plus lent

pp *léger*

L.

retenez

- sant, Puis - que c'est la mo_ra_le de ce temps Qui

retenez

L.

Plus lent

veut L'ar - gent. Mais surtout fai - tes bien at_ten_tion

Plus lent

p *mf* *p*

retenez

à volonté

(passant devant Manon, et mimant ce qu'il chante)

Lent

mf

L. pe_ti_te Ma_ _non Regardez.. Voi_ci.. Il faudra faire ain_

retenez

pp

Modéré (sans lenteur)

♩. =76

L. _si: Une œil_ _la_ _de, _ En pas_sa_de Qu'on dé_

Modéré

bien chanté expressif

mf

L. _co_che Gen_ti_ _ment Et qu'em_po_che _ Le ga_

en retenant

L. _lant Qui _ s'approche En trem_ _blant; _ E im_bé_

en retenant

pressez un peu — Lent

L. — -ci — En ju - bi - le... Il fré - tille Tout fé - bri - - le. Être ha -

retenez — beaucoup

L. — -bi - le, Manon c'est très u - ti - le... Et c'est vraiment fa - ci - - -

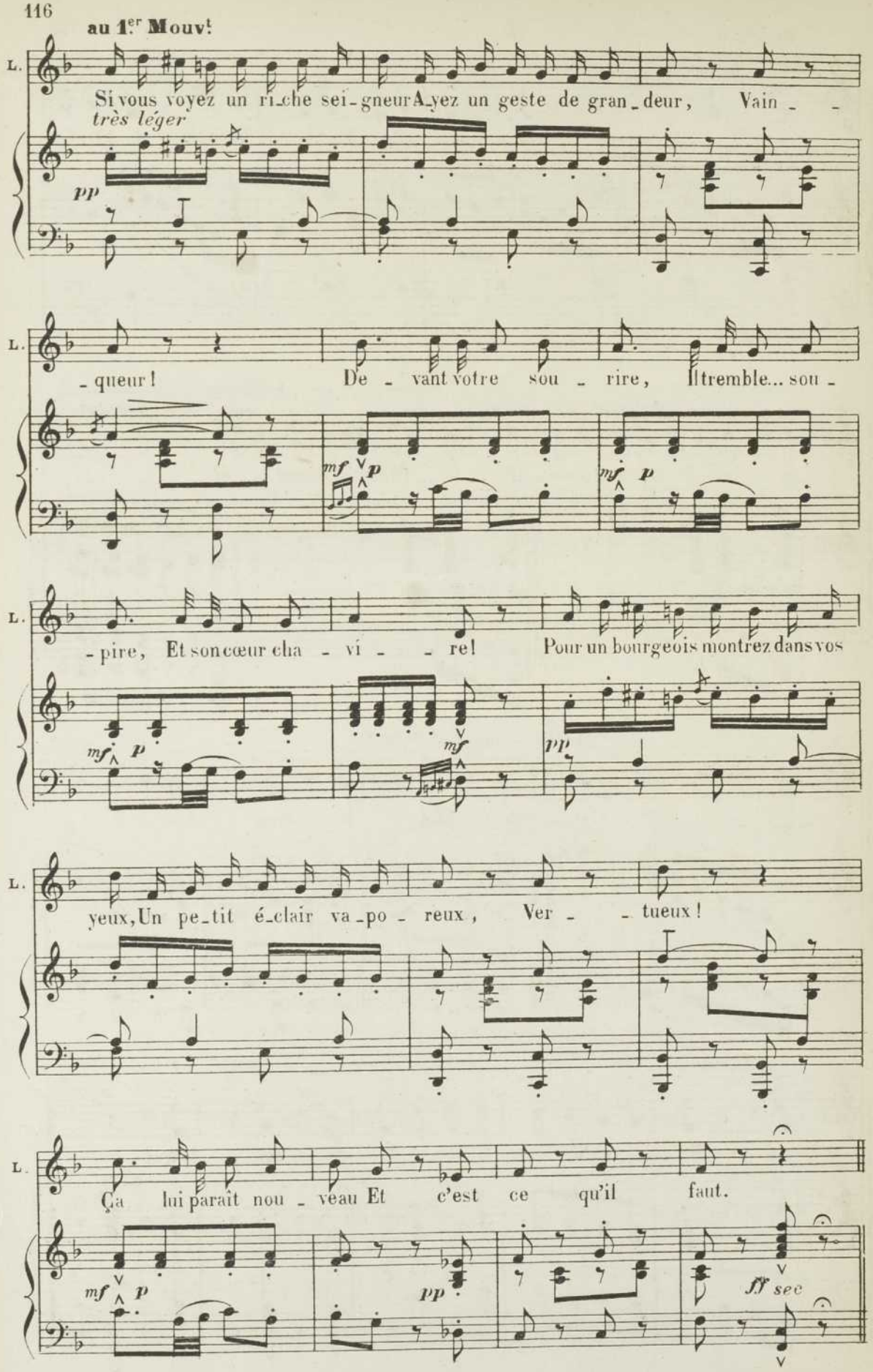
retenez — beaucoup

Vite — *léger et detaché* (en riant)

L. — -le! L'ar - gent est le dieu des a -

Vite — *p sec*

L. — -mours Ma - non, prenez donc la mo_ra_le de nos jours!


au 1.er Mouv.t
L.
Si vous voyez un ri_che sei_gneur A_yez un geste de gran_deur, Vain_queur!
très léger
pp
De_vant votre sou_rire, Il tremble... sou_pire, Et son cœur cha_vi_re!
mf p
Pour un bourgeois montrez dans vos yeux, Un pe_tit é_clair va_po_reux, Ver_tueux!
Ça lui paraît nou_veau Et c'est ce qu'il faut.
ff sec

Plus lent

pp

L. Si c'é_tait un séduisant sol _ dat... D'l'é _ clat... L'air

Plus lent

pp *léger*

L. fat... Et si la victime est un fi_nan _ cier On

L. peut s'y fier. Et sur_tout fai _ tes bien at_tention

retenez

p *mf* *p*

L. pe _ ti _ te Ma _ non... Une œil _ la _ de, En pas_

mf *mf*

Modéré (sans lenteur)

Modéré

p

bien chanté expressif

L.

-sa - de Qu'on dé - co-che Gen-ti - - ment Et qu'em-

L.

-po - che Le ga - lant Qui s'approche En trem - -

en retenant

en retenant

pressez un peu

L.

-blant L'im-bé - ci - le En ju - bi - le Il fré -

Lent

L.

-til - le Tout fé - - bri - - - le! Être ha -

mf

L. -bi - - le Ma_non, c'est très u - ti - - le Et c'est vraiment fa -

retenez

f *pp*

mf *p* *p* retenez *mf*

L. -ci - - - - - le...

beaucoup

pp *f*

mf beaucoup

ff sec.

au théâtre on s'arrête ici

✳ **Lent**

mf

exagérément nuancé

retenez

LESCAUT
Ce n'est pas encore ça..
Tenez je suis un bourgeois..
Continuez...

✳ au théâtre on passe le reste du N° 13

Pressez un peu

L'œil... attention au

p

petit œil... retenez beaucoup

(s'arrêtant)
C'est trop timide...
Je suis le militaire...
Voyons passez...

Mouv.t de Marche Modéré

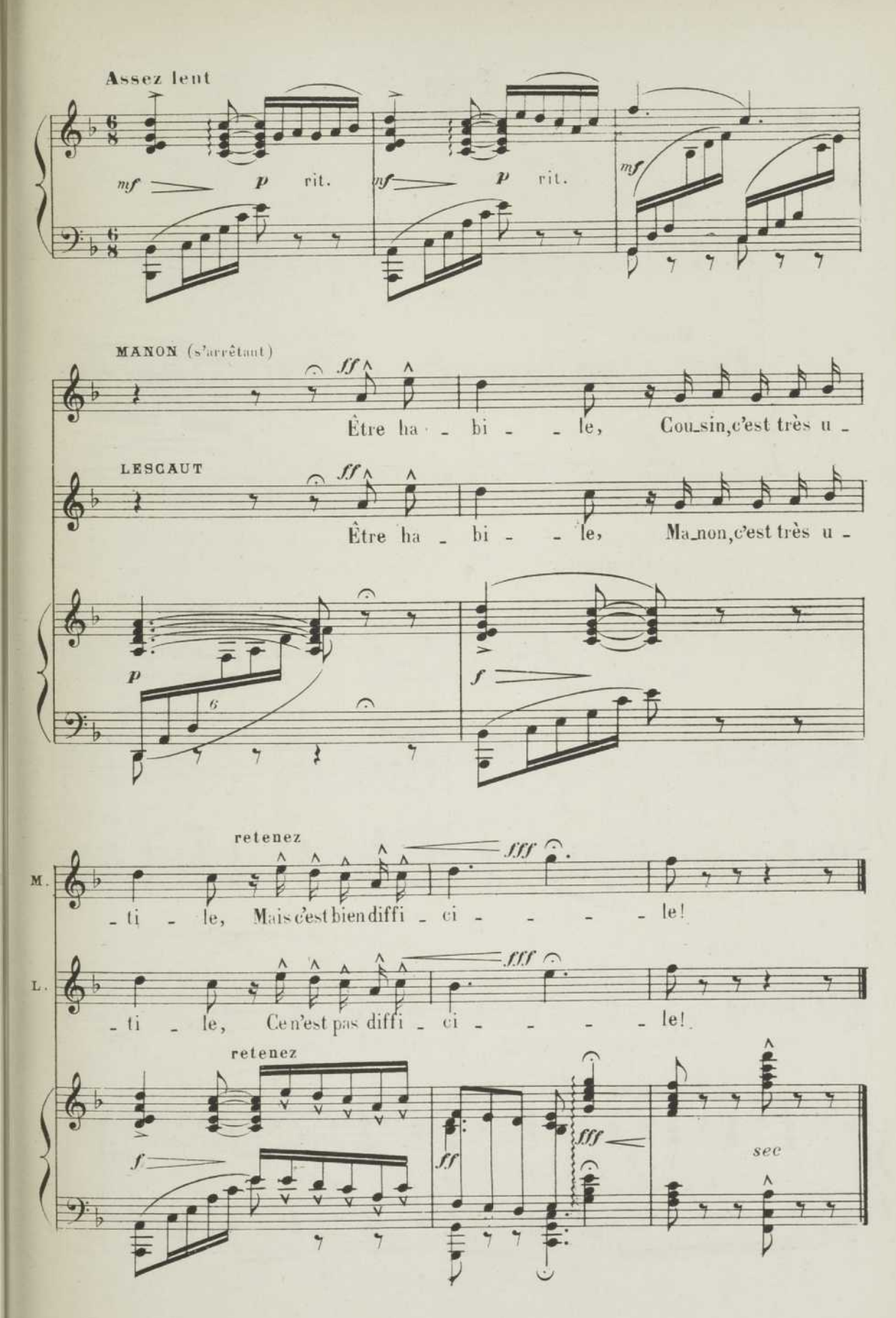
Allons... passez encore...

ff

(s'arrêtant encore)
Pas assez d'aplomb...
Voyons je suis le financier...

Lent

pp

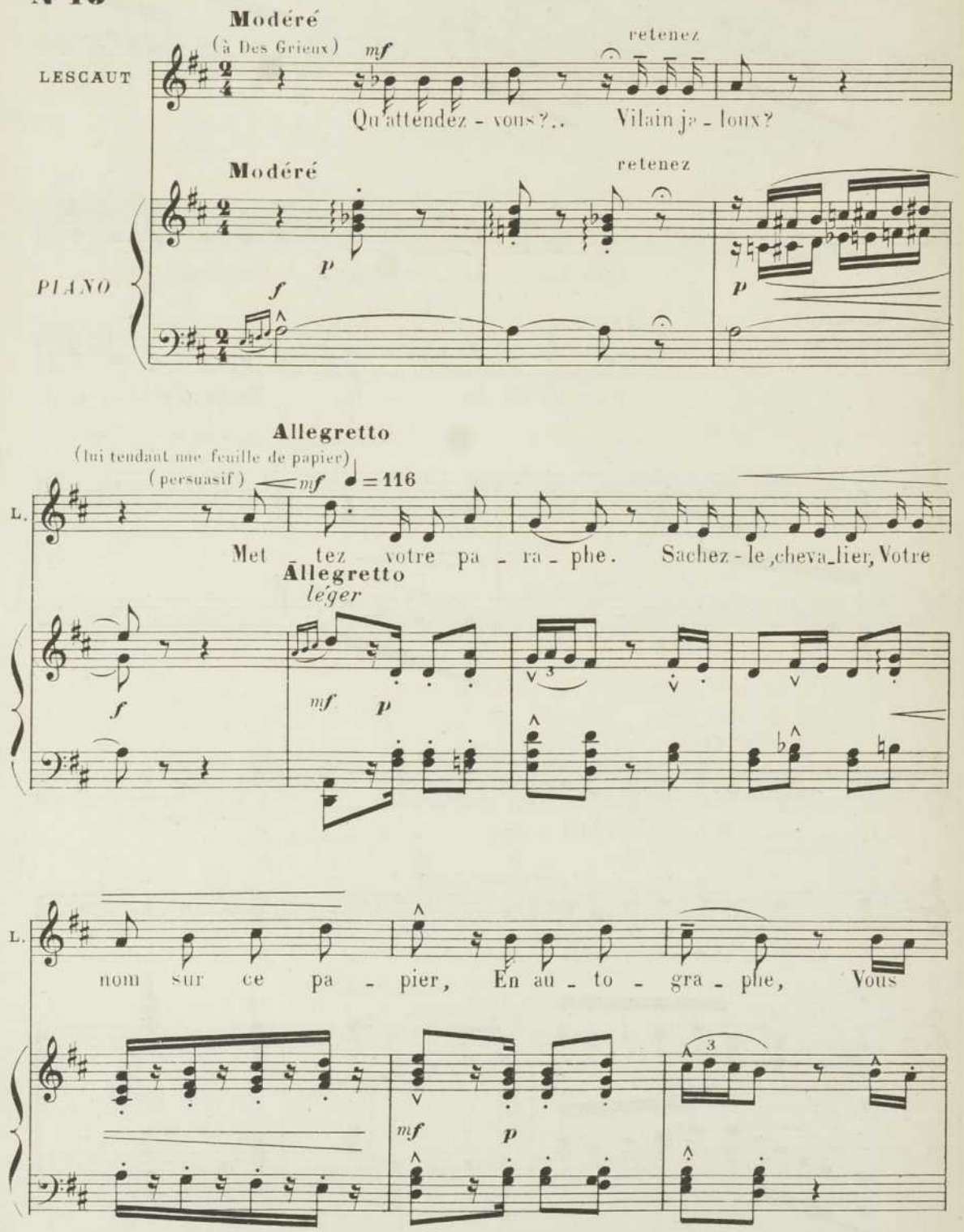

Assez lent
mf
p
rit.
mf
p
rit.
mf
MANON (s'arrêtant)
ff
Être ha - bi - - le, Cou_sin, c'est très u -
LESCAUT
ff
Être ha - bi - - le, Ma_non, c'est très u -
p
f
retenez
fff
M.
- ti - le, Mais c'est bien diffi - ci - - - - le!
fff
L.
- ti - le, Ce n'est pas diffi - ci - - - - le!
retenez
f
ff
fff
sec

RÉP: Manon n'a plus rien à craindre....mais...

Trio

MANON, DES GRIEUX, LESCAUT

N° 13



L.

don - ne l'honneur, Le bon - heur, La belle humeur. Al - lons, la si - gna -

L.

- tu - re, Et moi je vous pro - cu - re L'ar -

Plus lent

L.

- gent qui fe - ra Que Ma - non l'ex - qui - se re - -

p

f

DES GRIEUX

pp

J'hé -

- te - - - nez

L.

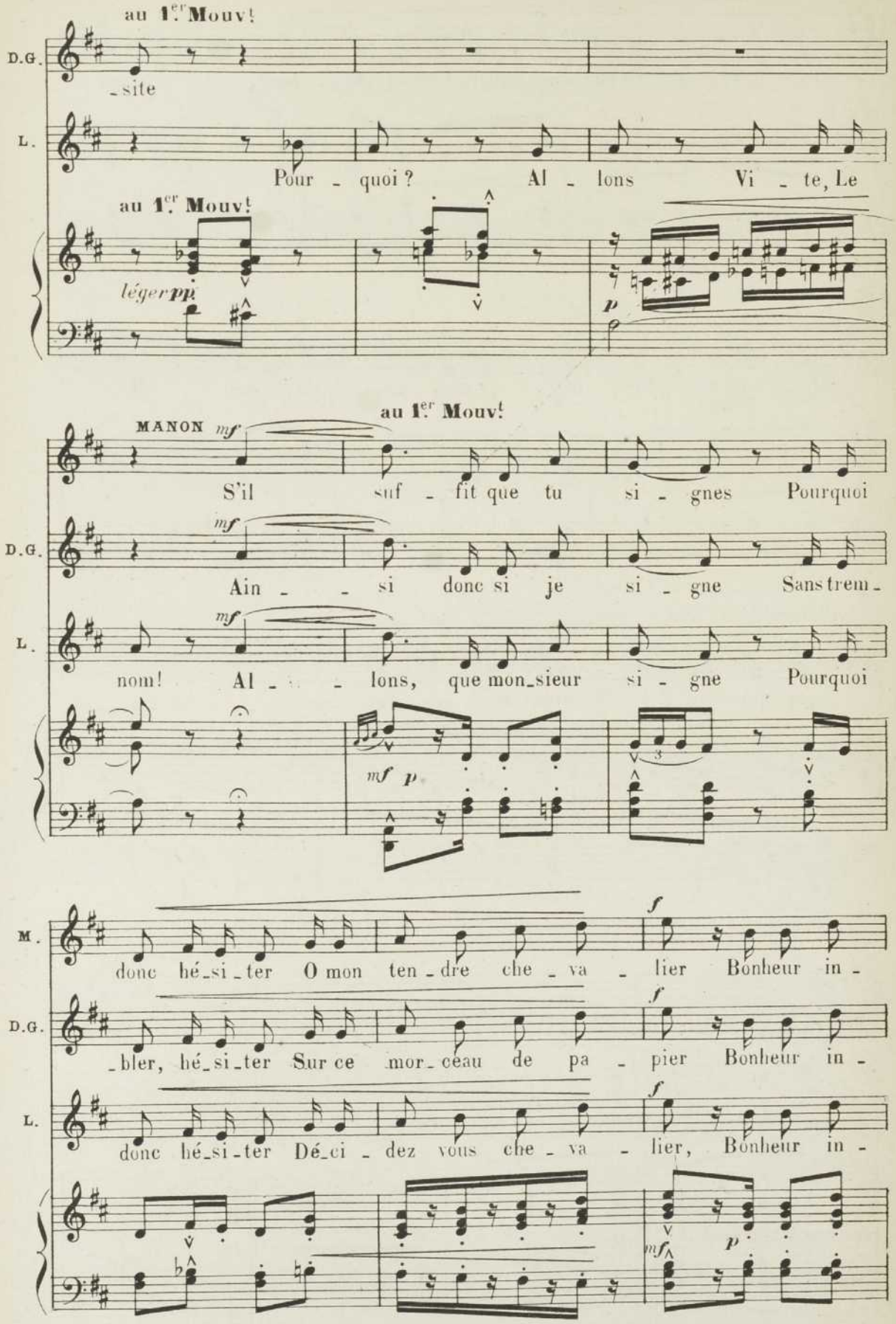
— Pour - ra Pa - raître u - ne mar - qui - - - se !

mf

p

pp

pp


au 1er Mouv!
D.G.
_site
L.
Pour _ quoi ? Al _ lons Vi _ te, Le
au 1er Mouv!
légerpp
p
au 1er Mouv!
MANON mf
S'il suf _ fit que tu si _ gnes Pourquoi
mf
D.G.
Ain _ _ si donc si je si _ gne Sans trem _
mf
L.
nom! Al _ _ lons, que mon_sieur si _ gne Pourquoi
mf p
M.
donc hé_si_ter O mon ten _ dre che _ va _ lier Bonheur in _
f
D.G.
_bler, hé_si_ter Sur ce mor_ceau de pa _ pier Bonheur in _
f
L.
donc hé_si_ter Dé_ci _ dez vous che _ va _ lier, Bonheur in _
f
mf p

M. si - gne, Nous au - rons mon amant De l'ar - gent Fa - ci - lement, Ta

D.G. si - gne, Nous au - rons dans l'instant De l'ar - gent Fa - ci - lement, Sur

L. si - gne, Vous au - rez dans l'instant De l'ar - gent Fa - ci - lement, Sur

M. sim - ple si - gna - tu - re Mon cou - sin nous l'as -

D.G. sim - ple si - gna - tu - re C'est Les - caut qui l'as -

L. sim - ple si - gna - tu - re C'est Les - caut qui l'as -

tr *mf*

Pressez un peu

M. - su - re Et ta for - tune a - lors est fai - te

D.G. - su - re Oui ma for - tune a - lors est fai - te

L. - su - re Et la for - tune a - lors est fai - te

f

Pressez un peu

cresc. *chaleureux* *p* *mf* *cresc.*

rit. — *ff* — Assez lent — *ppp*

M. Che_va_lier — Tu sais — combien_ ta Ma_

D.G. J'ai de l'or — Je sais — combien_ ma Ma_

L. Che_va_lier — Je sais — combien_ la Ma_

rit. — *ff* — Assez lent — *ppp subitement* — *très doux*

M. _non est co_quet_te — *ppp* — retenez

D.G. _non est co_quet_te — *ppp*

L. _non est co_quet_te — *ppp*

retenez — *ppp*

LESCAUT *à volonté* — Lentement — Assez lent

Vous hésitez encor..? — Vous a_vez — tort!

à volonté — Assez lent — *très doux expressif*

f — *mf* — *pp*

(presque parlé) (plus près de lui) pp (insistant)

L. Mais vous ou_bli _ ez, Qu'il vous faut pa _ yer... Cent louis, Si _

pp

MANON (regardant Des Grieux avec crainte) f

Mon cheva _

L. _ non, C'est la pri _ son Aujourd'hui mê _ me!

M. _ lier!

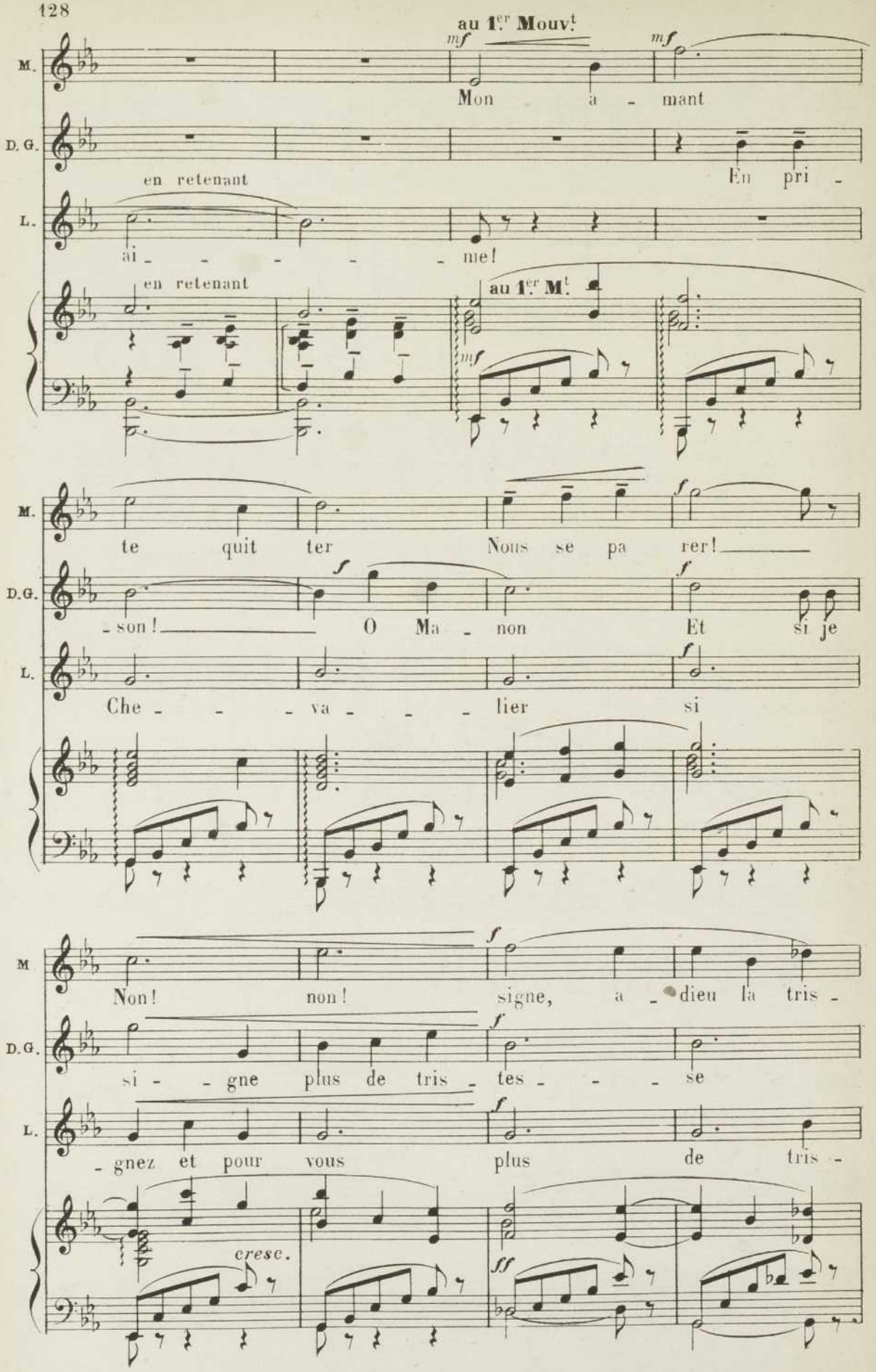
DES GRIEUX f

Ma _ non

(lui montrant Manon) Plus lent

L. Et vous per _ dez Ma _ non Qui vous

Plus lent


au 1.er Mouv.t
mf
M.
Mon a - mant
D. G.
en retenant
En pri -
L.
ai - - - - - me!
en retenant
au 1.er M.t
mf
M.
te quit ter Nous se pa rer!
f
D.G.
- son! O Ma - non Et si je
f
L.
Che - - - va - - - lier si
f
M
Non! non! signe, a - dieu la tris -
f
D.G.
si - - gne plus de tris - tes - - - se
f
L.
- gnez et pour vous plus de tris -
cresc.
ff

retenez beaucoup

M. -tes - se Et c'est la ri - ches - - -

D.G. Pour nous — c'est la ri - ches - - -

L. Pour vous — c'est la ri - ches - - -

retenez beaucoup

M. - se!

D.G. - se! à volonté Ah! te perdre.. Ma_non.. Non! non! Je

L. - se!

retenez à volonté

D.G. (prenant le papier il le signe) si - - - gne!..

L. (lui tendant une bourse) Et voi_ci la

(après la voix) Modéré très chaleureux

retenez un peu sec

Allegretto

Des Grieux fait tinter l'or et donne la bourse à Manon

L.

som - - - - me.

Allegretto

mf

DES GRIEUX

à volonté

De l'or... Manon., c'est pour toi ce tré - sor

fsec

Allegretto

f

retenez beaucoup

MANON

mf

Lent

pp

Je vais ê-tre bel - - - le! — A - du - lé - - - e, —

sec

fff

Lent très doux

ppp

M.

— A - do - ré - - é... E - tre ja - lou - sée

M.

f *pp*

Je vais vi - - vre — u - ne vi - - e,

f *pp*

M.

mf retenez *ppp*

Si jo - li - - - - - - e —

mf *ppp*

M.

f Pressez beaucoup

Je les ai - me Je les a - do - re, A l'ex -

DES GRIEUX

f

C'est pour el - le, Manon la bel - le Je lui

LESCAUT

f

Voi - là com - me, Un gen-til - hom - me Peut en

Pressez beaucoup

f *ff*

M. _trê - me ___ Les bi - joux brillants ___ Ces joy - aux charmants

D.G. don - ne ___ Des bi - joux brillants ___ Des joy - aux charmants

L. som - me Prendre un hom me. ___ D'un gê - neur je

Pressez en re - te - nant

M. Aux tons d'au - ro - re ___ Et de rê - - - -

D.G. Aux tons d'au - ro - re ___ Et de rê - - - -

L. me dé bar - ras - se ___ A - vec grâ - - - -

Pressez en re - te - nant

M. _ve! ___

D.G. _ve! ___

L. _ce! ___

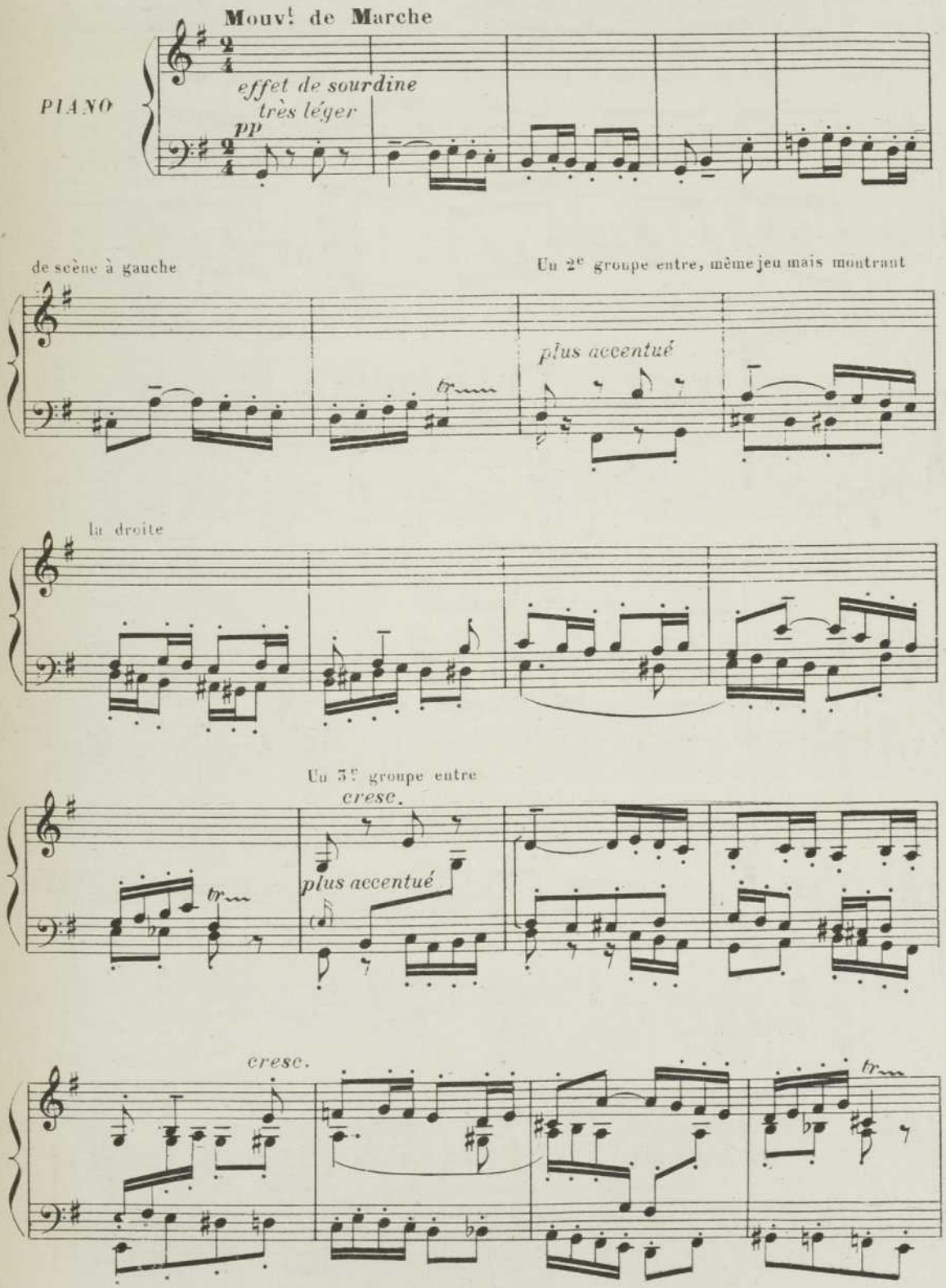
Pressez

sec

Final

N° 14

Quelques personnes entrent au fond... se montrant quelque chose hors



Entrée d'un 4e groupe

cresc.

p

plus accentué

Pendant tout le final les habitués et habituées de la promenade entreront et se mêleront à l'action

tr

qu'ils suivront

Un peu plus lent

mf

en retenant

mf

p

pp léger

Entrent au fond à gauche et à droite ensemble... le baron et le marquis précédant les porteurs

très léger et bien détaché

Modéré

p

d'une chaise... mystérieusement ils vont à chacun des bosquets après leur première surprise de

se rencontrer au même endroit

mf *p*

mystérieusement

LE MARQUIS ET LE BARON (chacun de leur coté près des deux bosquets)

p

Ma - non

Modéré

mf *pp* *mf* *p*

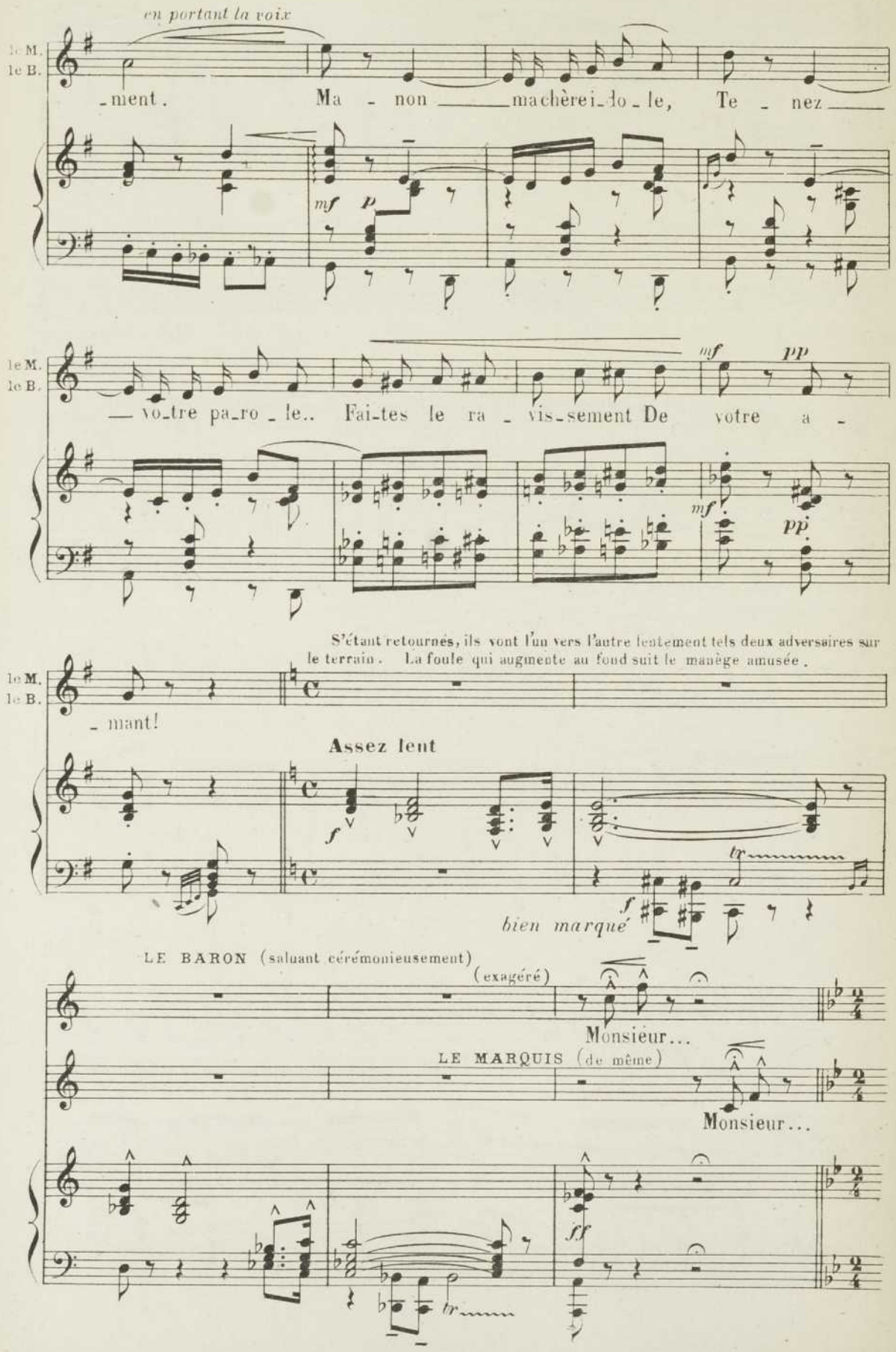
le M.
le B.

pp

— je vous emmè - ne. Voi - - ci — l'heure prochai - ne

le M.
le B.

Où vous devez genti - ment, Te_nir en_fin dis - crè_tement Vo_tre ser -


en portant la voix
le M.
le B.
-ment. Ma - non ma chère i-do-le, Te - nez
mf
p
votre pa-ro-le.. Fai-tes le ra - vis-sement De votre a -
mf
pp
mf
pp
S'étant retournés, ils vont l'un vers l'autre lentement tels deux adversaires sur le terrain. La foule qui augmente au fond suit le manège amusée.
- mant!
Assez lent
f
tr
f
bien marqué
LE BARON (saluant cérémonieusement)
(exagéré)
Monsieur...
LE MARQUIS (de même)
Monsieur...
ff
tr

LE MARQUIS (avec une politesse exagéré et lui montrant la route libre)

Modéré

Ba_ron, je vous cè_de la pla_ce

pp très léger et bien détaché

le M.

Pas_sez... le pre_mier

LE BARON (en riant)

Je m'ef_fa_ce

le B.

Pas_sez le pre_mier

Vous d'abord..

Ils attendent tous les deux

ENSEMBLE

Ensemble a_lors...

mf pp f

Ils retournent à pas mesurés vers chacun des bosquets et s'arrangeant pour que

MADELON

mf *pp*

Il res - - te quel_le chan - ce Dans sa

LA MARQUISE

mf *pp*

Ah! Dieu je suis é_mu - e, Si je

LE MARQUIS ET LE BARON

mf *pp*

Ma - - non je vous en_mè - ne, Et vous

FEMMES

mf *pp*

Al - - lons laissons la pla - ce A la

le C.

HOMMES

mf *pp*

Al - - lons laissons la pla - ce A la

très léger et détaché

pp

chacune des femmes monte dans la chaise, masquée par les porteurs.

Mad.

— même i - gnoran - ce On s'a_mu_se_ra bien_tôt, Mais il faut au plus

la M.

— suis recon_nu - e Il change_rait aussi - tôt, Mais il faut au plus

le M. le B.

— se_rez la rei - ne De la fê - te qui s'ap - prête Où l'on a tant van -

le C.

— chai_se qui pas - se Em - por_tant discrè_te - ment Auprès de leurs a -

— chai_se qui pas - se Em - por_tant discrè_te - ment Auprès de leurs a -

Les deux femmes sont dans

Mad. tôt Par_tir pour ré - us - sir! Il faut

la M. tôt Par_tir pour ré - us - sir! Il faut

le M. le B. -té Votre ex_qui-se beau - té! Mais il

le C. -mants Ces deux minois char - mants! Al - lons

-mants Ces deux minois char - mants! Al - lons

la chaise et les porteurs vont les emmener

Mad. rester masqué - e Dans la chai_se ca_ché - e

la M. rester masqué - e Dans la chai_se ca_ché - e

le M. le B. faudra ma bel - le Ma - non je le rap_pel - le

le C. laissons la pla - ce A la chai_se qui pas - se

laissons la pla - ce A la chai_se qui pas - se

Mad. — *p* — *f* — *pp*

Chacun des deux croit te_nir Ma_non Et ne soupcon_ne pas la tra_hi_

la M. — *p* — *f* — *pp*

Chacun des deux croit te_nir Ma_non Et ne soupcon_ne pas la tra_hi_

le M. le B. — *p* — *f* — *pp*

Te_nir a_vant très long temps Et ce se_ra charmant Votre gen_til ser_

le C. — *p* — *f* — *pp*

Il ne faut pas troubler le se_cret Que tout le mon_de reste bien dis_

p — *f* — *pp*

Il ne faut pas troubler le se_cret Que tout le mon_de reste bien dis_

pp

Modéré Mais la foule au fond s'écarte devant une inconnue masquée qui va lentement

Mad. _son.

la M. _son.

le M. le B. _ment.

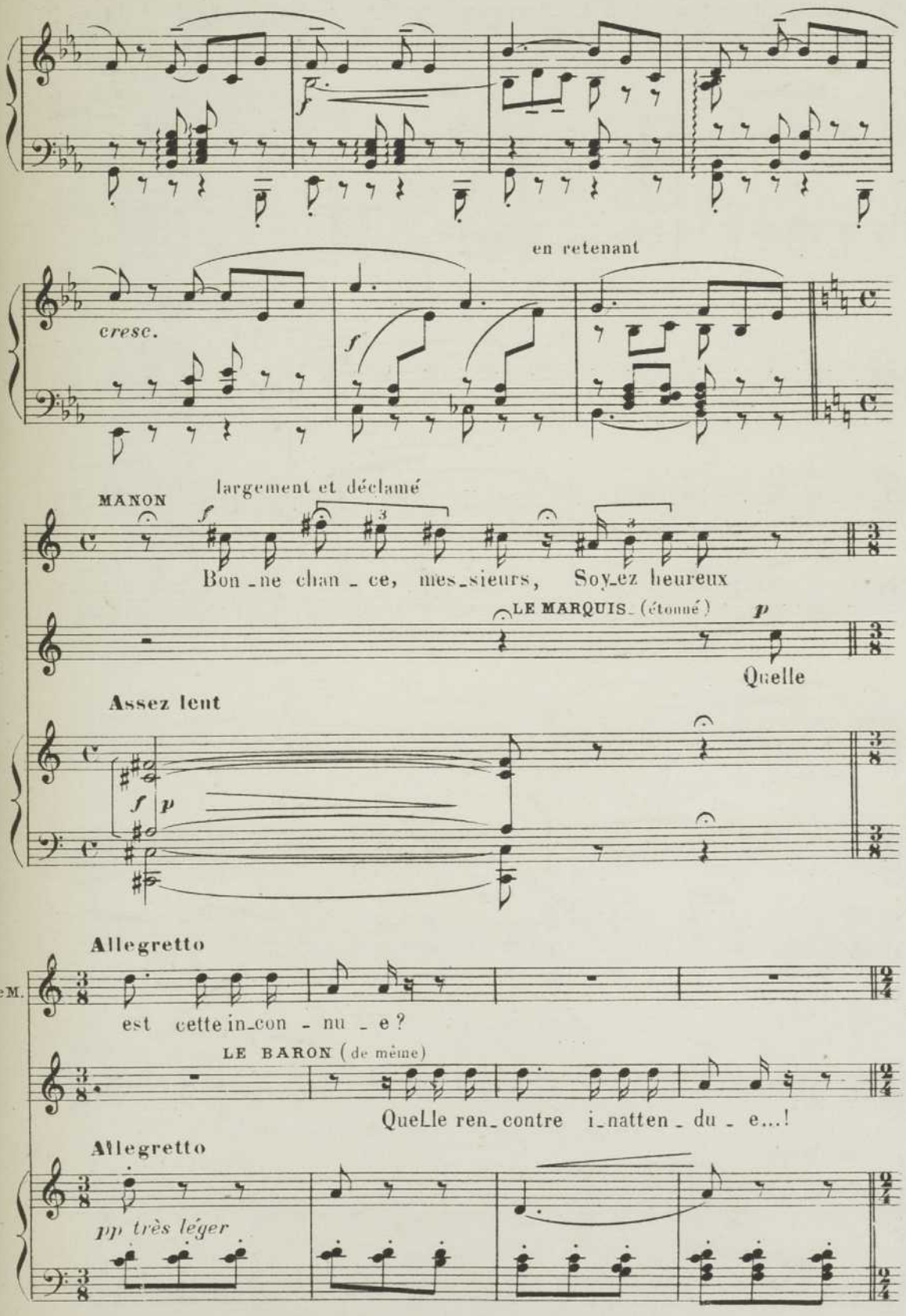
le C. _cret.

_cret.

Modéré *largement chanté et expressif*

f *sonore*

vers le baron et le marquis. C'est Manon masquée et revêtue du domino de la marquise.



MANON (à tous les deux)

mf *pp* *bien chanté*

Messieurs Je soup - - çon - ne Qu'on mi - ton - ne De com-

Modéré Modéré

f *mf* *p* *express.*

M. mettre, un doux pé - - ché Je vous don - ne En per-

cresc. *cresc.*

M. -son - ne Un con - seil sen - - - sé

f *mf* *mf* *mf*

M. *léger* retenez beaucoup plus lent

f

En galante a-ven - tu - re, Prenez garde à la mé-sa-ven -

mf *pp* suivez

Assez lent

(les regardant alternativement)

M. - tu - - re

p (moqueuse)

Ar_ri_vée au chevalier de Bachaumont..

retenez

Assez lent

mf pp

Allegretto

LE MARQUIS (étonné)

Quelle a _ ven _ tu - - re?

LE BARON

Que

Allegretto

mf p

MANON

mf f (presque parlé)

Eh bien.. mes_sieurs... Voi_

veut di_re ce_la?

Modéré

f f

Allegro (Battez à 2 temps)

M. - là!

rythmé et énergique

ff après la voix

ff sec

Allegretto ♩ = 160

très léger et bien détaché

M.

Le chevalier de Ba - chau_mont

Allegretto

mf

pp *très léger et bien détaché*

M.

Un vi_veur de très grand re - nom Di_sait Qu'on ne pour -

léger

M.

_rait Trouver dans tout Pa - ris U - ne bel - le Re -

M.

_bel - le! Dans u_ne fête U_ne nuit à ses a - mis Le

pp

M.

che_va_lier pro_mit D'a_mener la co_quet_te La plus bel_le de Pa_

M.

_ris On tint le pa_ri Con_tre le per_son_

f en retenant

p en retenant

M.

_na_ge Mais la maîtres_se du beau che_va_

f *pp* **Modéré** *très léger et détaché*

mf *mf* **Modéré** *pp* *léger et détaché*

M.

_lier Sachant le gage, A_vec es_prit sut se ven_ger Et

en retenant

M. le lais_sa par_tir Pour prépa _ rer U_ne sur_pri_se qu'elle al _ lait of _ _

en retenant

Assez lent retenez

M. _ frir Le cheva _ lier s'en fut chercher l'autre belle En fredonnant en ri_tour_

mf *pp*

Mouv.t de Marche
Allegretto

M. _nel _ _ _ _ le... Tra la la la la

Allegretto

léger

M. la la Tra la la la, Tra la la Tra de ri de ra___ Je

A.C.

M.

_vais gagner mon pa - ri, Ils vont tous mou_rir de dé - pit Cel_le

retenez un peu

M.

que je vais mon - trer — Est cel_le que j'a_vais fait pa_ri d'a_me -

retenez un peu

M.

f *pp* (en écho)

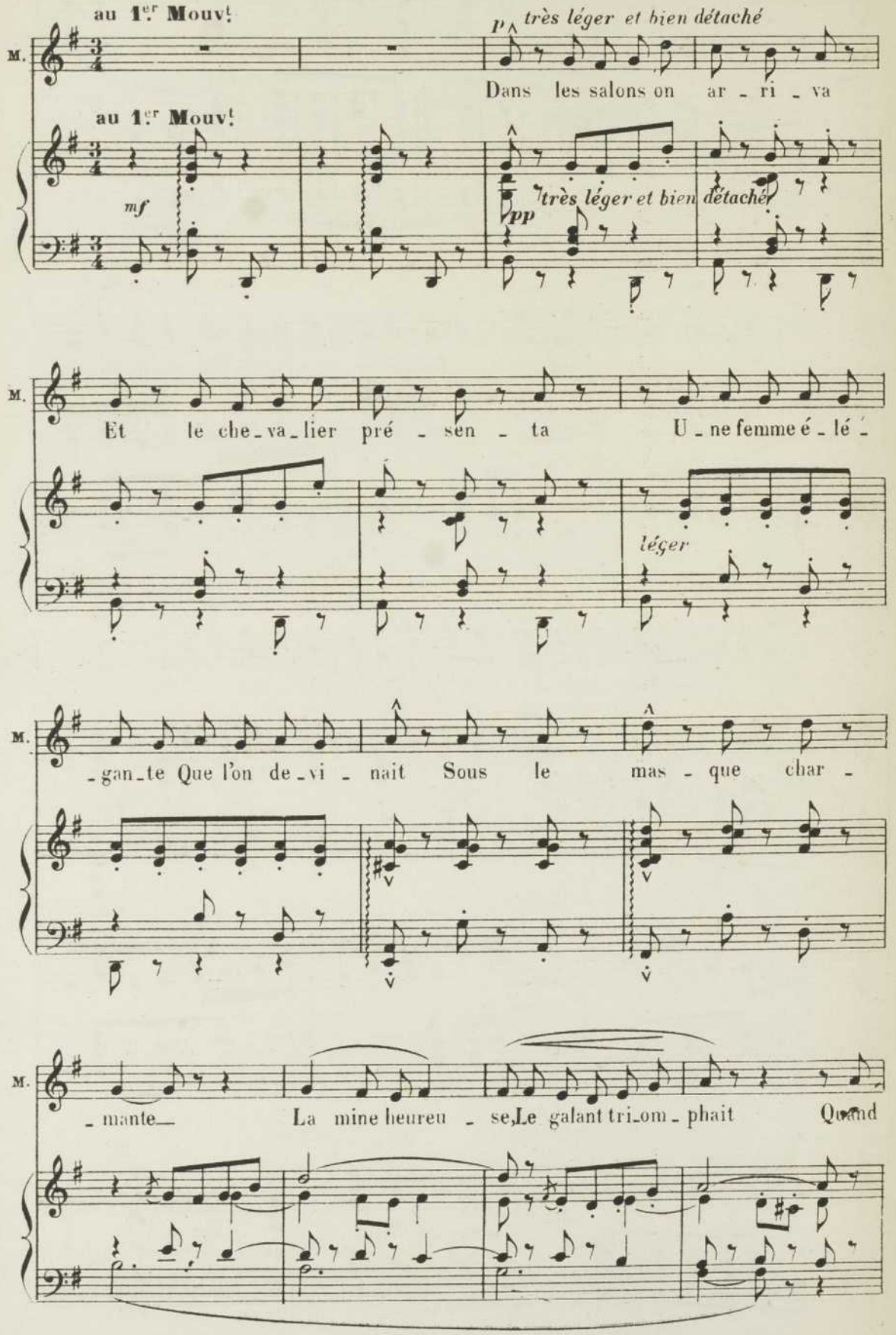
_ner Tra la la la la la Tra de ri de ra

tr *pp* *f sec*

Plus lent

p

tr *pp* *f*


au 1er Mouvt
M.
p très léger et bien détaché
Dans les salons on ar - ri - va
au 1er Mouvt
mf
pp
très léger et bien détaché
Et le che - va - lier pré - sen - ta U - ne femme é - lé -
léger
- gan - te Que l'on de - vi - nait Sous le mas - que char -
- mante— La mine heureu - se, Le galant tri - om - phait Quand

M.

pour montrer les traits De la beau_té mys_té_ri_euse, Il lui fit en_le_

M.

ver Le loup de sa _tin qui masquait Son vi_

en retenant

en retenant

p

M.

f

_sa_ _ge Cha_cun, au beau vainqueur S'apprêtait

Modéré

très léger et détaché

mf

mf

Modéré

léger et détaché

pp

M.

à rendre un homma_ge; Mais ce fut u_ne stu_peur!

f

M.

Le masque en tombant Découvrit moqueuse Et ri_eu_se L'amie du ga - -

M.

_lant ... El_le lui dit: « Ex_cu_sez mon au - da_ce D'oser prendre cet_te

mf *pp*

M.

pla - - - - ce, Mon - sieur de Ba_chau -

Un peu plus lent que la première fois

très léger

retenez

pp

M.

_mont — C'est ma fa - çon De me moquer d'un po_lis - son — Ce -

M.

f *f*

_la vous corri - ge _ ra, Tra la la la la la la la Et

M.

f

cha_cun en ri _ ant __ Tournait au _ tour du beau ga_lant en ré_pé -

M.

f *pp*

_tant Tra la la la la __ Tra de ri de ra

pp *f sec*

léger Elle passe en dansant devant les deux rivaux

pp

Assez lent

MANON

f *ff* retenez

Tra la la la la la Tra de ri de ra la

Assez lent

tr retenez

pp *f sec*

Vif et animé

LE MARQUIS (en riant)

C'est un très jo_li con_te, Mais vous me permet _trez De

Vif et animé

f *p*

le M.

n'en pas te_nir compte Et de m'en a _ mu _ ser

LE BARON (de même)

Et moi très humble_

mf *p*

le B.

- ment Je crois que le mar - quis De l'a - vertis - se - ment pourra ti -

MANON (entre eux deux)

Eh bien beaux a - mou -

le B.

- rer pro - fit

f *ff* *p*

M.

- reux Par - tez tous deux Heu - reux! Et sui - vez vo - tre

M.

voie, Vers l'a - mour et la joie! Re - ce - vez tous mes

en

f

en

retenant

M. vœux Et que l'a - mour cou-ron-ne vi - - te vos

retenant *mf* *f cresc.*

Plus lent

M. feux E - ros vous ap - pel - le

Plus lent *mf*

en retenant

MANON, MADELON, LA MARQUISE

M. Ne lui soy-ez point re - bel - - - le Vers

LE MARQUIS ET LE BARON

Vers

CHŒUR

SOPRANI

Vers

TÉNORS et BASSES

Vers

en re - - te - - nant *mf* *f*

Au 1er Mouvt

M. Mad. la M.

le pa - ys du Ten - dre Partons en - semble pour un voy - a - ge char -

le M. le B.

le pa - ys du Ten - dre Partons en - semble pour un voy - a - ge char -

Ch.

le pa - ys du Ten - dre Partons en - semble pour un voy - a - ge char -

le pa - ys du Ten - dre Partons en - semble pour un voy - a - ge char -

Au 1er Mouvt

ff

M. Mad. la M.

- mant — Il est bien doux d'en - ten - dre, Le re - frain très ca - res -

le M. le B.

- mant — Il est bien doux d'en - ten - dre, Le re - frain très ca - res -

Ch.

- mant — Il est bien doux d'en - ten - dre, Le re - frain très ca - res -

- mant — Il est bien doux d'en - ten - dre, Le re - frain très ca - res -

M. Mad. la M.

le M. le B.

Ch.

-sant De la chan-son si bel-le Qu'on redit

-sant De la chan-son si bel-le Qu'on redit

-sant De la chan-son si bel-le Qu'on redit

-sant De la chan-son si bel-le Qu'on redit

ff

M. Mad. la M.

le M. le B.

Ch.

toujours et toujours sans se las-ser — L'a-mour nous ap-pel-le A-

toujours et toujours sans se las-ser — L'a-mour nous ap-pel-le A-

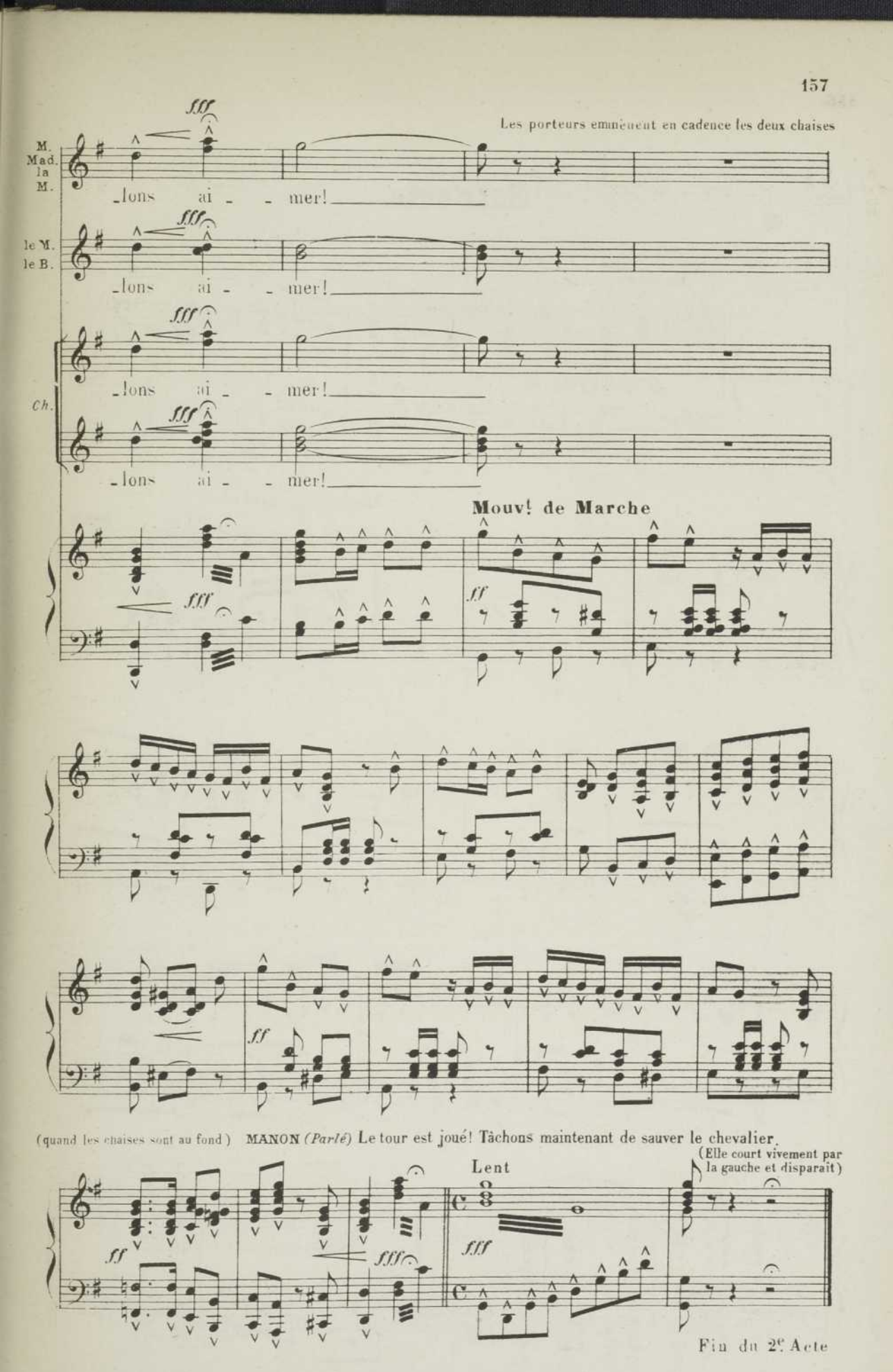
toujours et toujours sans se las-ser — L'a-mour nous ap-pel-le A-

toujours et toujours sans se las-ser — L'a-mour nous ap-pel-le A-

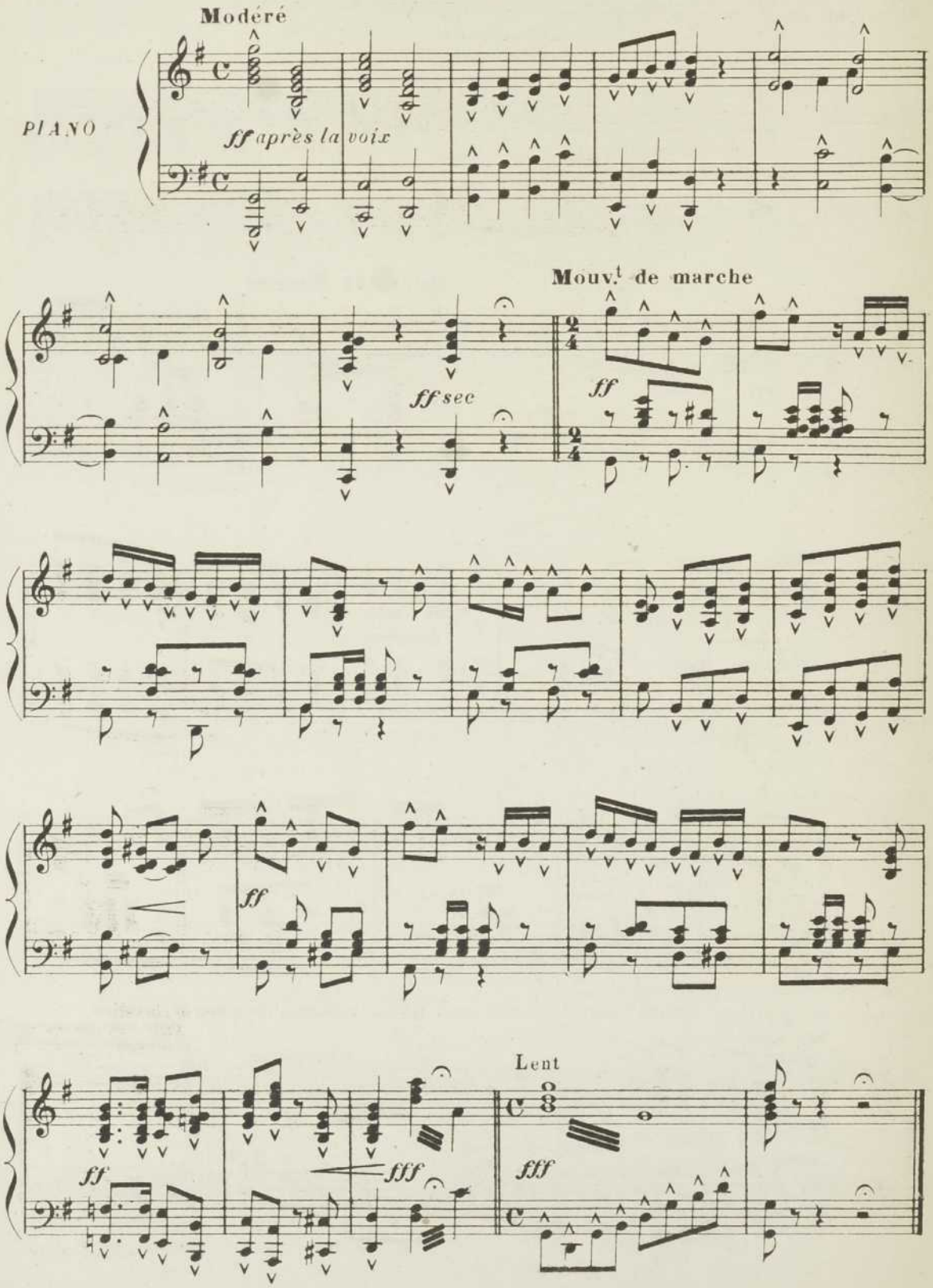
vibrant en retenant

en retenant

ff


Les porteurs emmènent en cadence les deux chaises
M.
Mad.
la
M.
le M.
le B.
Ch.
fff
-lons ai - - mer!
Mouv! de Marche
ff
(quand les chaises sont au fond)
MANON (Parlé) Le tour est joué! Tâchons maintenant de sauver le chevalier.
(Elle court vivement par la gauche et disparaît)
Lent
Fin du 2e Acte

Entr'acte


Modéré
PIANO
ff après la voix
ff sec
Mouv.t de marche
ff
ff
ff
fff
Lent
fff

ACTE III

PREMIER TABLEAU

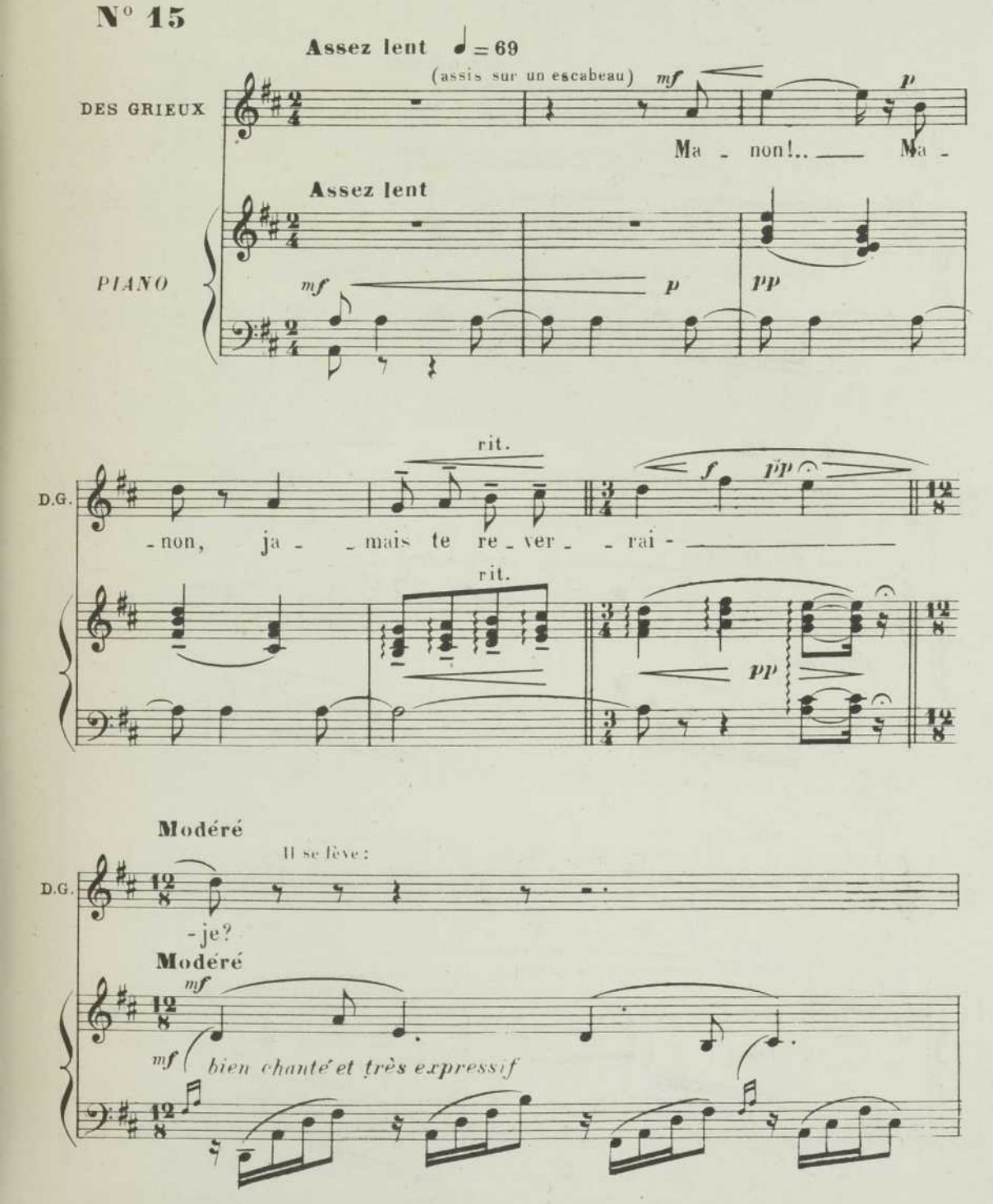
Des Grieux au corps de garde

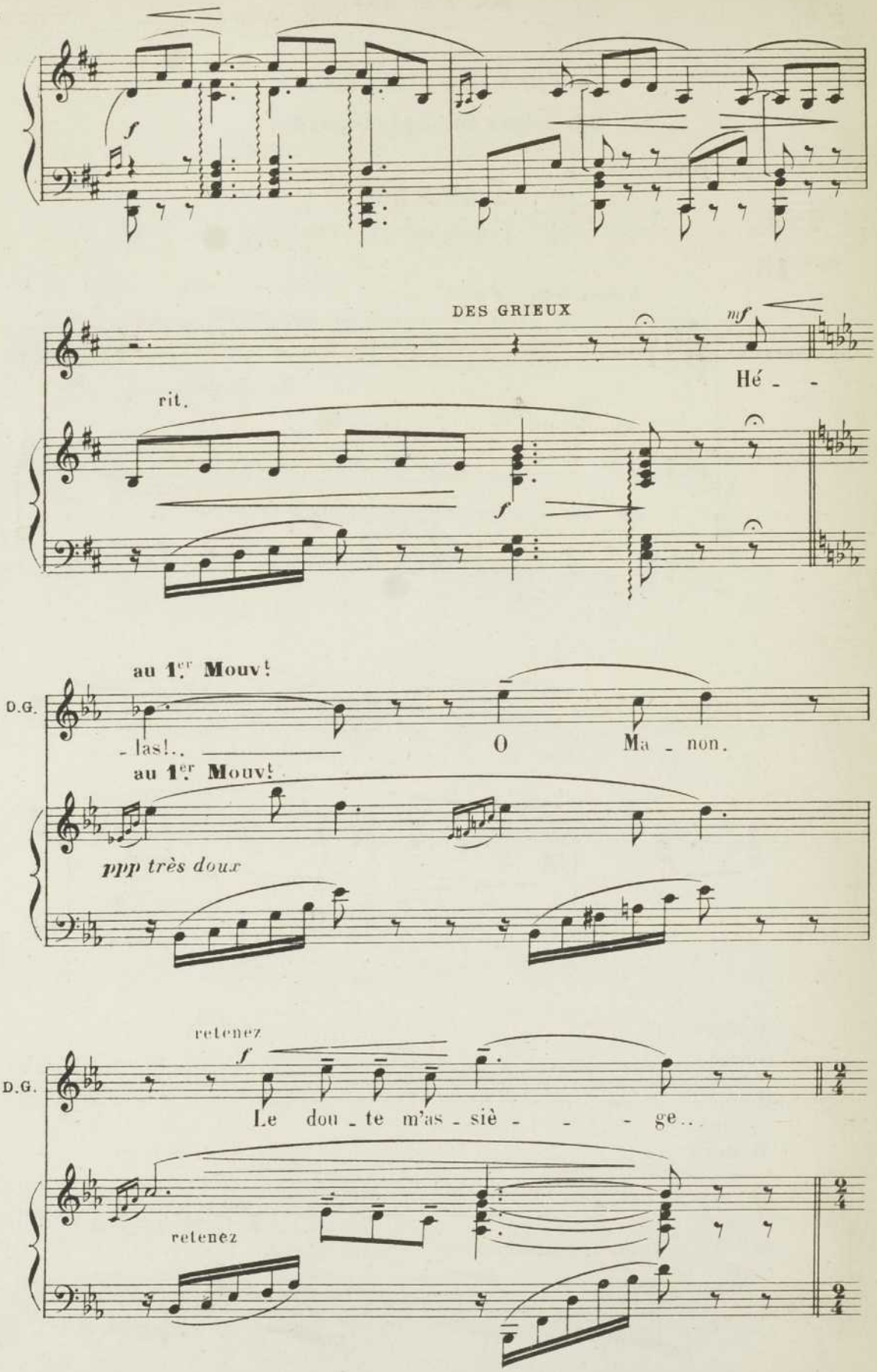
RÉP: Es-tu donc perdue pour moi?

Romance

DES GRIEUX

N° 15




f
DES GRIEUX
mf
Hé - -
rit.
f
au 1er Mouvt
D.G.
- las!..
O Ma - non.
au 1er Mouvt
ppp très doux
retenez
f
D.G.
Le dou - te m'as - siè - - - ge..
retenez

Modéré (sans lenteur) ♩ = 104

expressif

p

D.G.

O mon a - do - ré - e, Loin de

Modéré (sans lenteur)

pp suivez bien la voix

D.G.

en retenant

toi, en ma pauvre âme é - plo - ré - e,

en retenant

D.G.

cresc.

Je sens la tris - tes - se... Et

cresc.

D.G.

retenez un peu

le doux sou - ve - nir De

retenez un peu

p

D.G.

ta chè - - - - re ca - res - se Me fait sen -

f *mf* en en

D.G.

retenant

- tir Ma dé - tres - - - - se!..

retenant *ppp*

D.G.

Plus lent

Si je suis loin de toi si rè - veur Ma -

p

D.G.

ff retenez retenez

- non c'est que c'est toi qui m'as ra -

f retenez retenez *p*

Assez lent

D.G.

pp

- vi le cœur.

Assez lent

pp

Modéré

D.G.

pp

O chère ai - mé - e

Modéré au mouv.t du 2e Acte

Modéré

mf

Modéré au mouv.t du 2e Acte

très doux

(en écho)

ppp

D.G.

avec charme

p

Pourquoi....

p

D.G.

T'ai - je ren - con - tré - e?..

D.G.

Maî - - tresse a - do - - ré - - - - e!...

pp Très lent

au 1er Mouv.t

bien expressif

Sur ton é - pau - - - le si

retenez

au 1er Mouv.t

pp *suivez bien la voix*

blan - - - che, J'ai - mais trop re - - po -

rit.

rit.

- ser. J'ai cou - vert de bai - sers tes

f

retenez

mf

retenez

Très lent

très doux et expressif

retenez

D.G.

yeux plus bleus que la per - ven - - - - - -

Modéré

D.G.

- che...

Ah!

Modéré

Un peu plus vite que la 1re fois

avec chaleur

D.G.

Je veux te re - - voir J'ai l'es -

Un peu plus vite

D.G.

- poir De re - vi - vre no - tre rê - ve!

Plus lent

D.G.

Je veux Re-trou - ver la trou - blan - te fiè - vre,

Plus lent

cresc.

en retenant

très doux

D.G.

Mes yeux près de tes yeux Ma

en retenant

Très lent

D.G.

lè - vre sur ta lè - - - - - - -

Très lent

D.G.

- vre!

Scène du lieutenant de police

N° 16

MANON

Parlé: Allons.. Corbleu rentrez!.

Mouv! de Marche Les soldats du corps de garde entrent au pas de parade

PIANO

bien marqué et rythmé

8ª bas

sec

MANON (indiquant la cadence)

Un! deux! Un! deux!

cresc. *cresc.*

sec *sec* *sec*

8ª bas 8ª bas 8ª bas

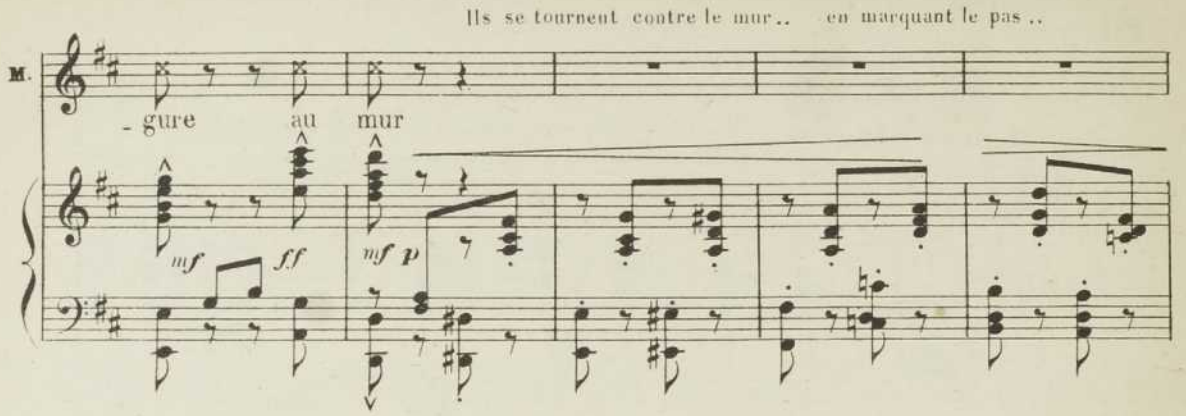
(*Parlé*) Marquez le pas...

très rythmé

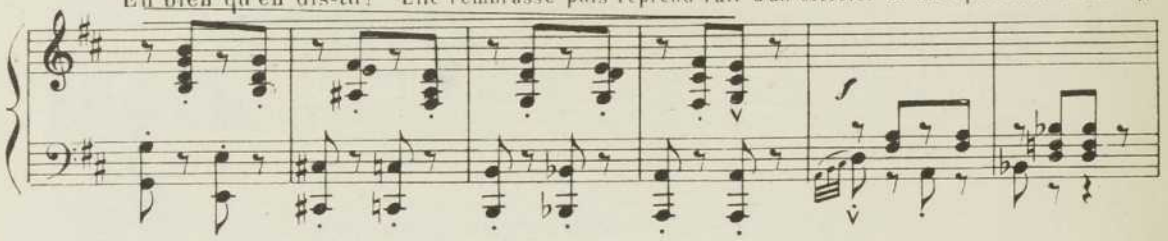
MANON (prenant l'allure d'un officier)

(*parlé*)

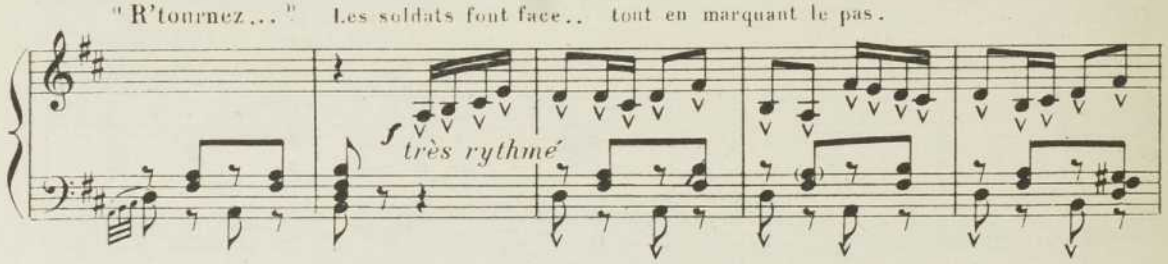
D'l'al_lure! D'la m'sure! Fi_



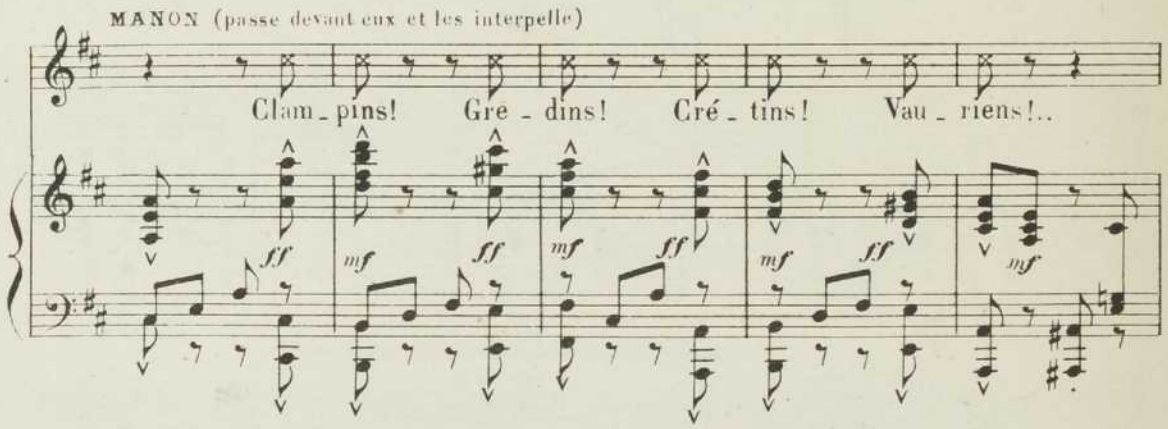
MANON (dès qu'ils ont le dos tourné en riant à Des Grieux)
" Eh bien qu'en dis-tu? " Elle l'embrasse puis reprend l'air d'un officier et interpelle les soldats..



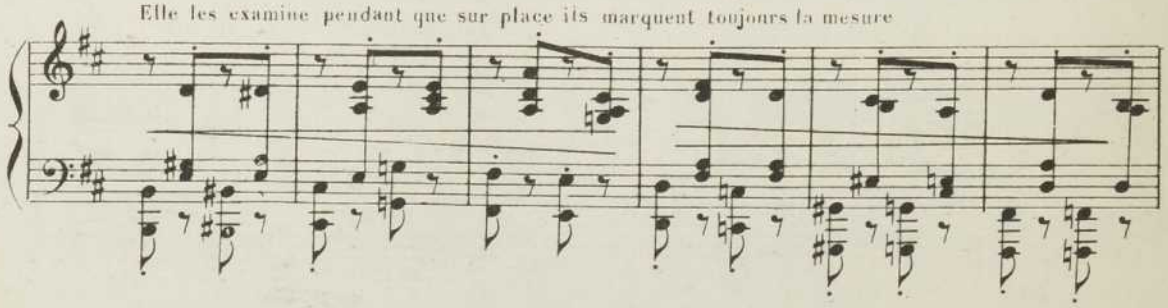
" R'tournez... " Les soldats font face.. tout en marquant le pas.



MANON (passe devant eux et les interpelle)



Elle les examine pendant que sur place ils marquent toujours la mesure



(sur un signe ils s'arrêtent)

M. Il faut o_bé_ir Il faut a_voir de la sou_ples_se Et sans discou_rir Marcher sans la moindre fai_bles_se Il faut qu'un sol_dat, Car c'est son é_tat, N'ait pas l'air gon_at; Ni d'un scé_lé_rat, Faut pas ré_pli_quer, Ni jamais dis_cu_ter Toujours me res_pec_ter !..

f *ff* *pp* *p* *mf* *cresc.*

sec et cassant

M

Moi je tran_che J'veux d'la dis_ci_pli_ne

ff *pp* *léger*

(coups de canne sur la table)

M.

Et j'en_tends que tout mar_che droit!

ff sec

M.

Si l'on flan_che Gare à ma ba_di_ne

f *pp*

(nouveaux coups de canne)

M.

Je parle au nom du roi!

ff sec

DES GRIEUX (en riant à part)
LES SOLDATS (en tremblant)

p

Si l'on flan_che gare à sa ba_di_ne

ff pp léger

D.G.
les S.

(même jeu)

Car il en_tend que tout mar_che droit

ff sec

MANON

Tas de peu_reux Faudra bien mar_cher Corbleu!

ff *pp*

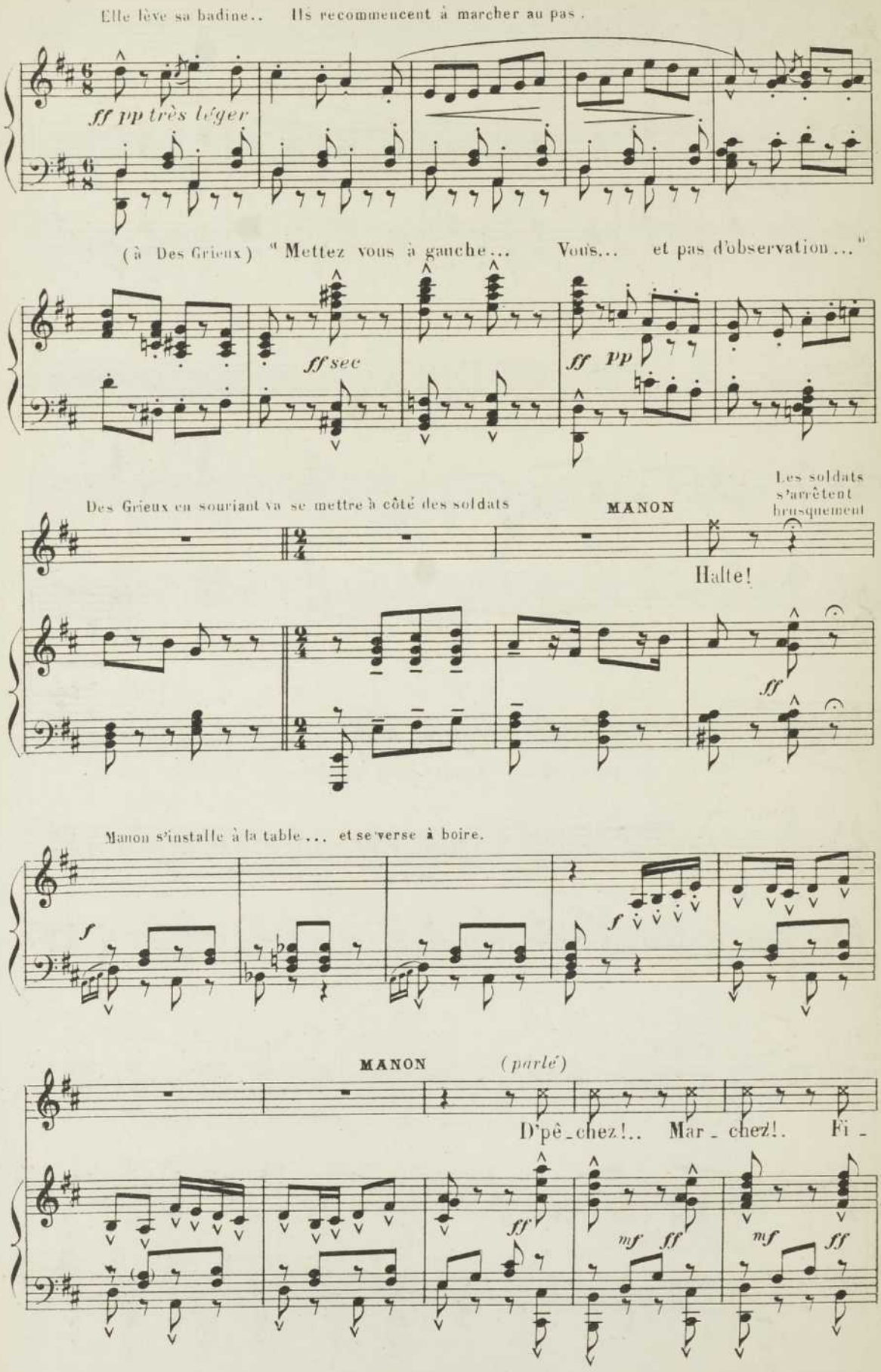
M.

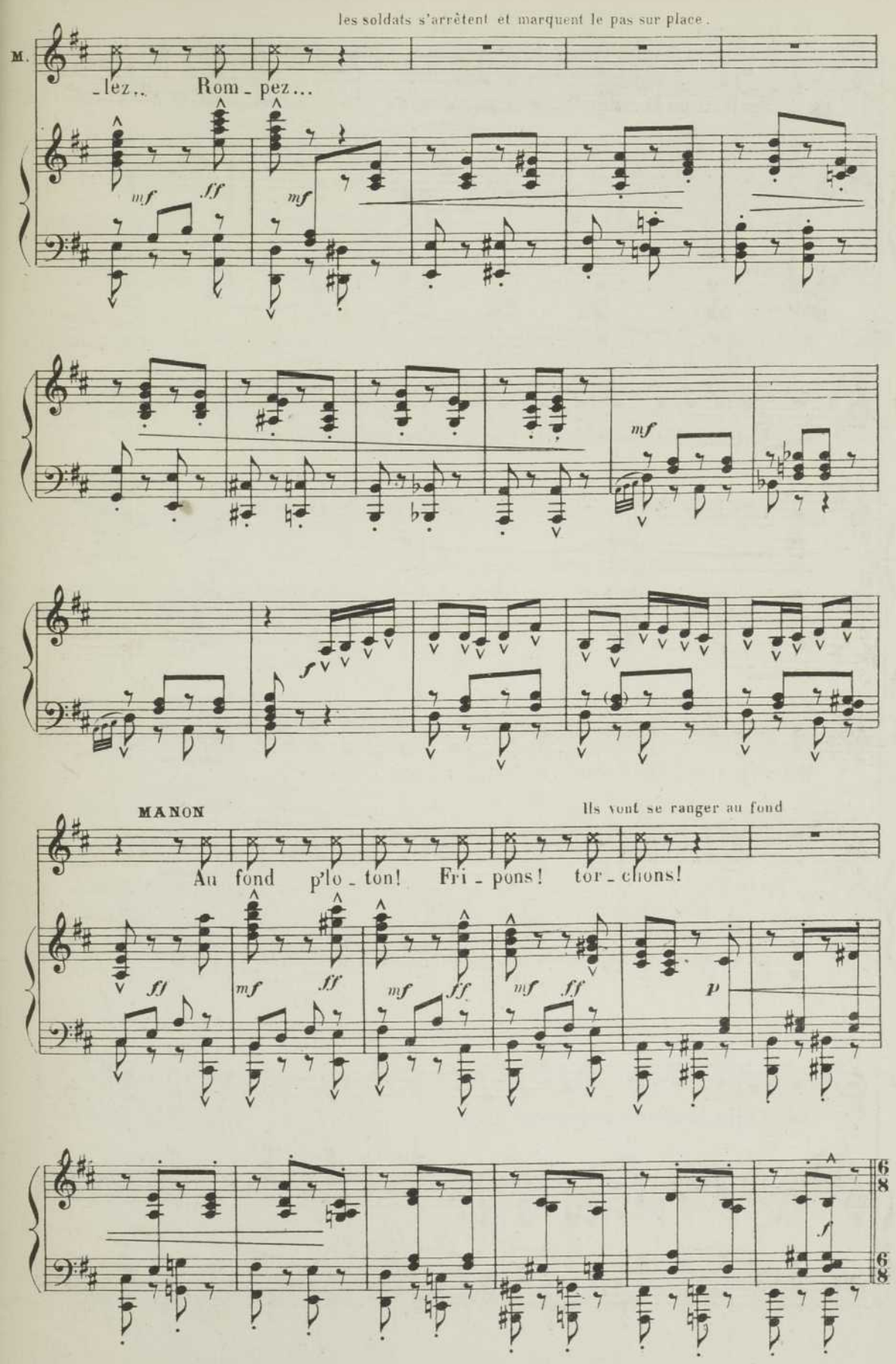
(crié)

Et j'saurai vous fair'ma_nœu_vrer Tu_dieu! Cor_bleu!

mf

ff sec


Elle lève sa badine..
Ils recommencent à marcher au pas.
ff pp très léger
(à Des Grieux) "Mettez vous à gauche... Vous... et pas d'observation..."
ff sec
ff pp
Des Grieux en souriant va se mettre à côté des soldats
MANON
Les soldats s'arrêtent brusquement
Halte!
ff
Manon s'installe à la table... et se verse à boire.
f
f
MANON
(parlé)
D'pê_chez!.. Mar_chez!. Fi_
ff
mf ff
mf ff


les soldats s'arrêtent et marquent le pas sur place.
M.
_lez... Rom_pez...
mf
ff
mf
mf
f
MANON
Ils vont se ranger au fond
Au fond p'lo_ton! Fri_pons! tor_chons!
ff
mf
ff
mf
ff
mf
ff
p
f
6/8
6/8

à Des Grieux qui s'est mis à rire

M. Moi j'suis un la - pin, S'pèc'de ga_lo - pin Vous montrerai bien Que vous n'êtes

f *mf* *cresc.*

M. rien, Oui ça va chauffer J'm'en vais vous réveil_ler et vous désempail_ler

p

M. Moi je tran - che J'veux d'la dis - ci - pli - - - - - -

ff *pp* *léger*

M. _ne Et j'en_tends que tout marche droit Si l'on flanche

ff sec *f* *pp*

M.

Gare à ma ba_di - - - - - - ne Je parle au

M.

nom du roi

LES SOLDATS et DES GRIEUX

mf *p*

Comme il tranche A_vec sa dis_ci_

ff sec

les S.
D.G.

_pli - - - ne Car il en_tend que tout marche droit

ff sec

MANON *f*

Tas de peu_reux Faudra bien mar_cher Corbleu!

mf

(*Parlé*) Et maintenant
attendez dans le couloir
en marquant le pas !

M. Et j'saurai vous fair' manœu_vrer Tu _ dieu Cor _ bleu!

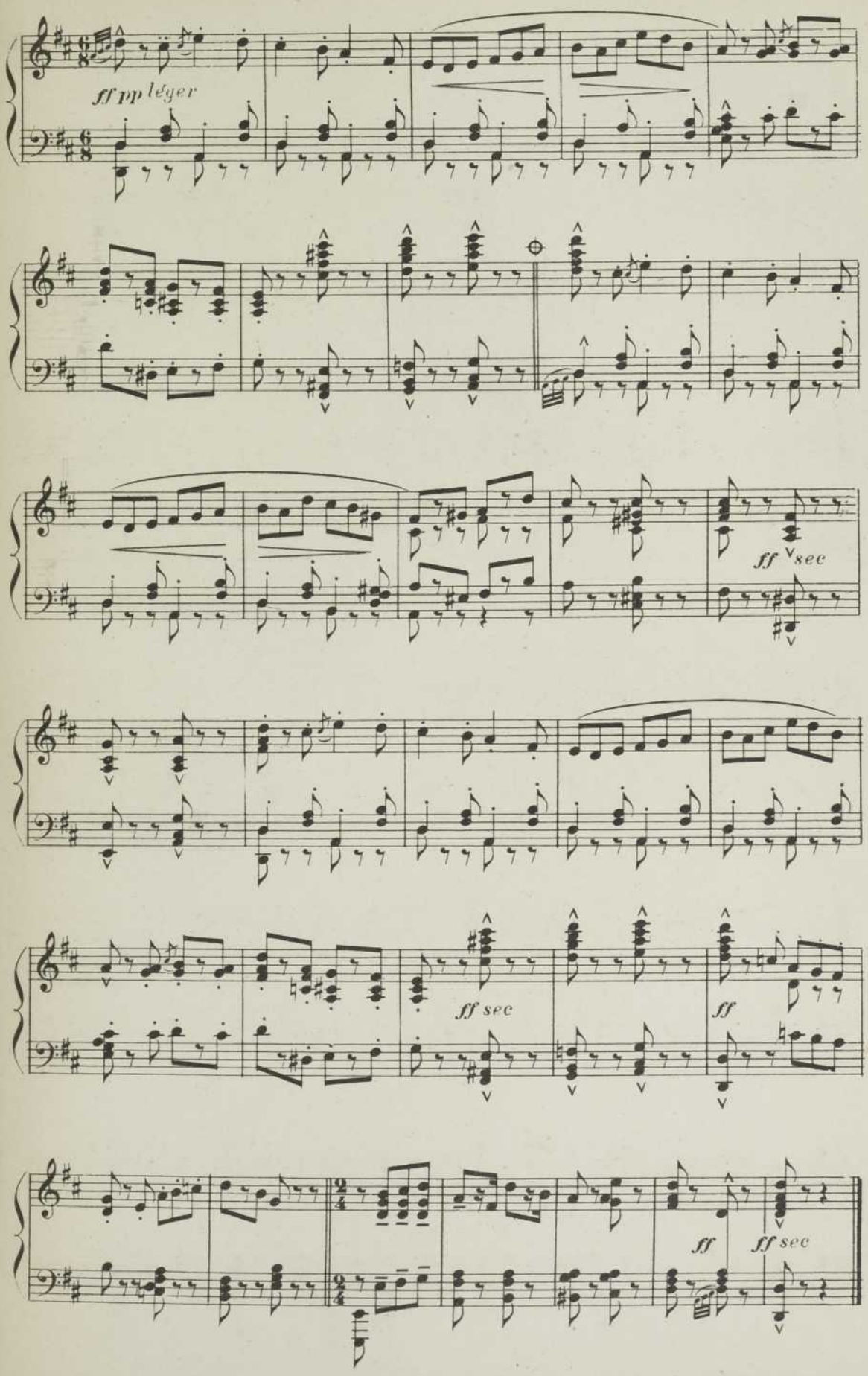
(*crié*) (1)

ff *sec*

Les soldats se remettent en marche et sortent au pas comme ils étaient entrés

mf *f* *ff* *mf* *ff* *mf* *ff* *mf* *ff* *f* *ff* *mf* *ff* *mf* *ff* *mf* *ff* *mf* *ff*

(1) Coupure facultative du signe ⊕ au signe ⊕ page suivante


ff pp léger
ff sec
ff sec
ff
ff
ff sec

RÉP: Nom d'une pipe ! Et en avant arrrche !

Sortie

de Manon et de Lescaut

N° 16 bis

Lescaut intimidé, obéit à Manon, et, après avoir marqué le pas, comme

M.t de Marche

PIANO

f

les soldats précédemment, sort en faisant le salut militaire.

ff *mf* *ff* *mf* *ff* *mf* *ff*

On aperçoit, quand il ouvre la porte du fond, les soldats qui marquent toujours

le pas, la face contre le mur du fond.

ff sec *ff*

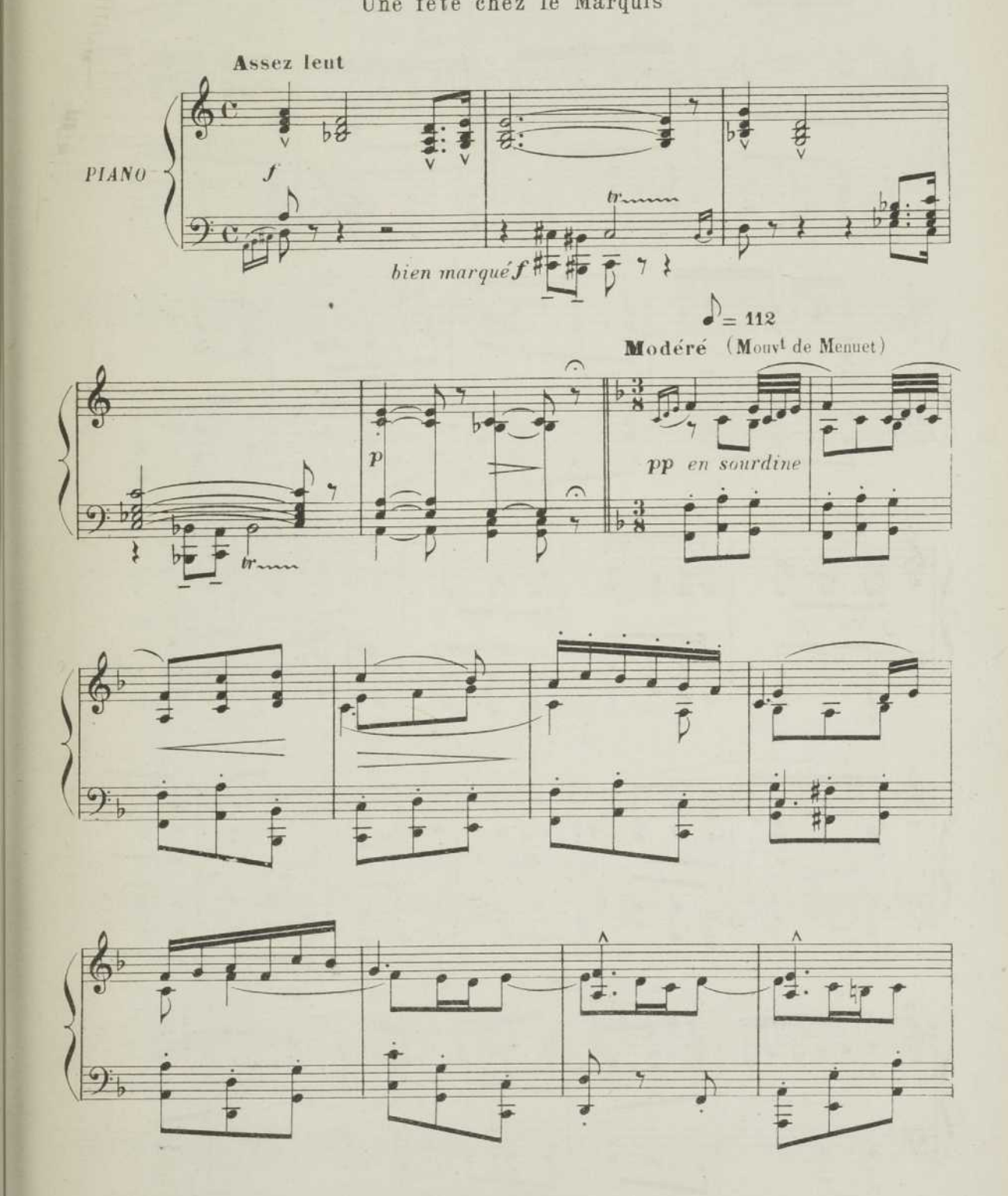
ff *ff sec*

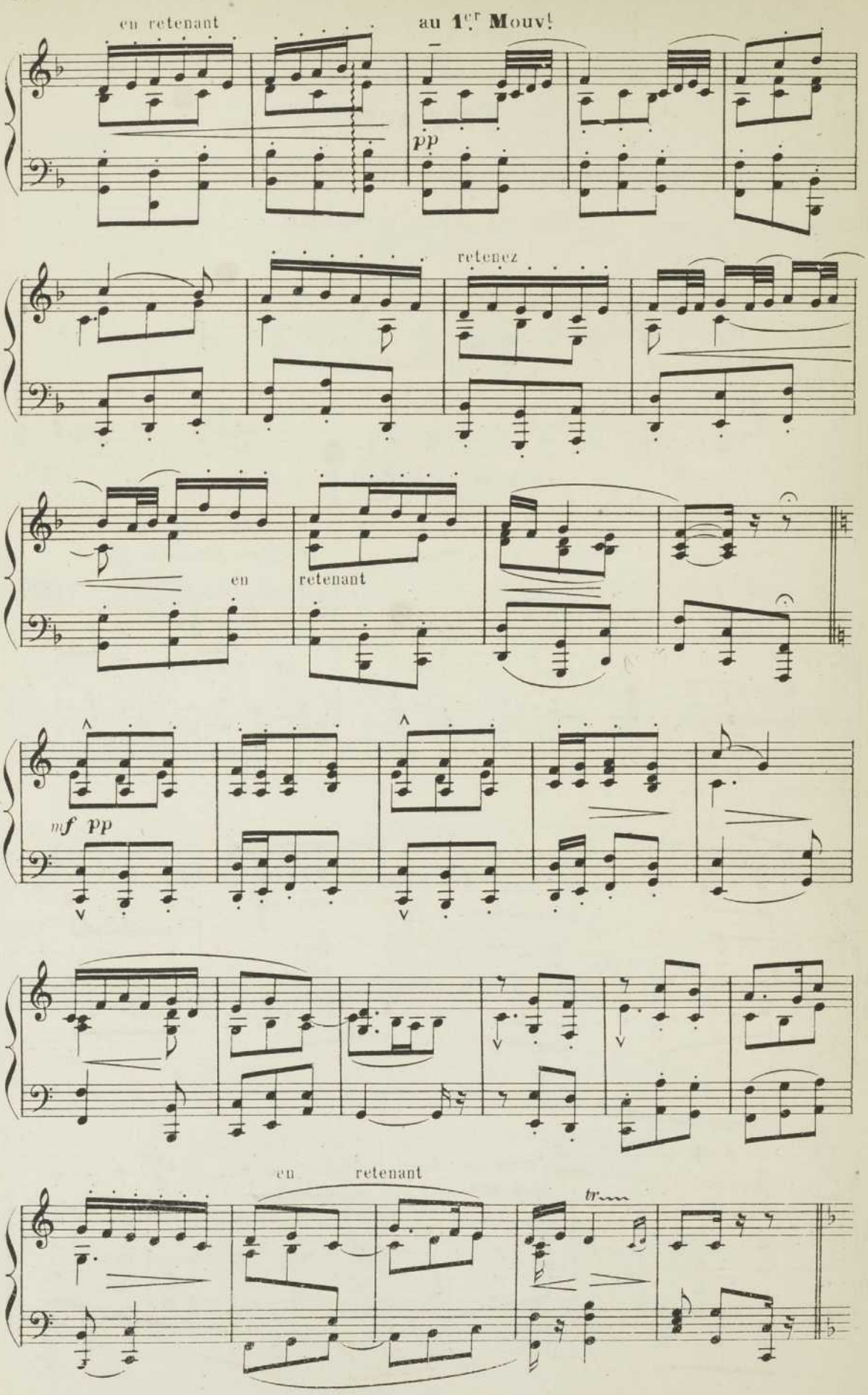
Fin du 1.er Tableau

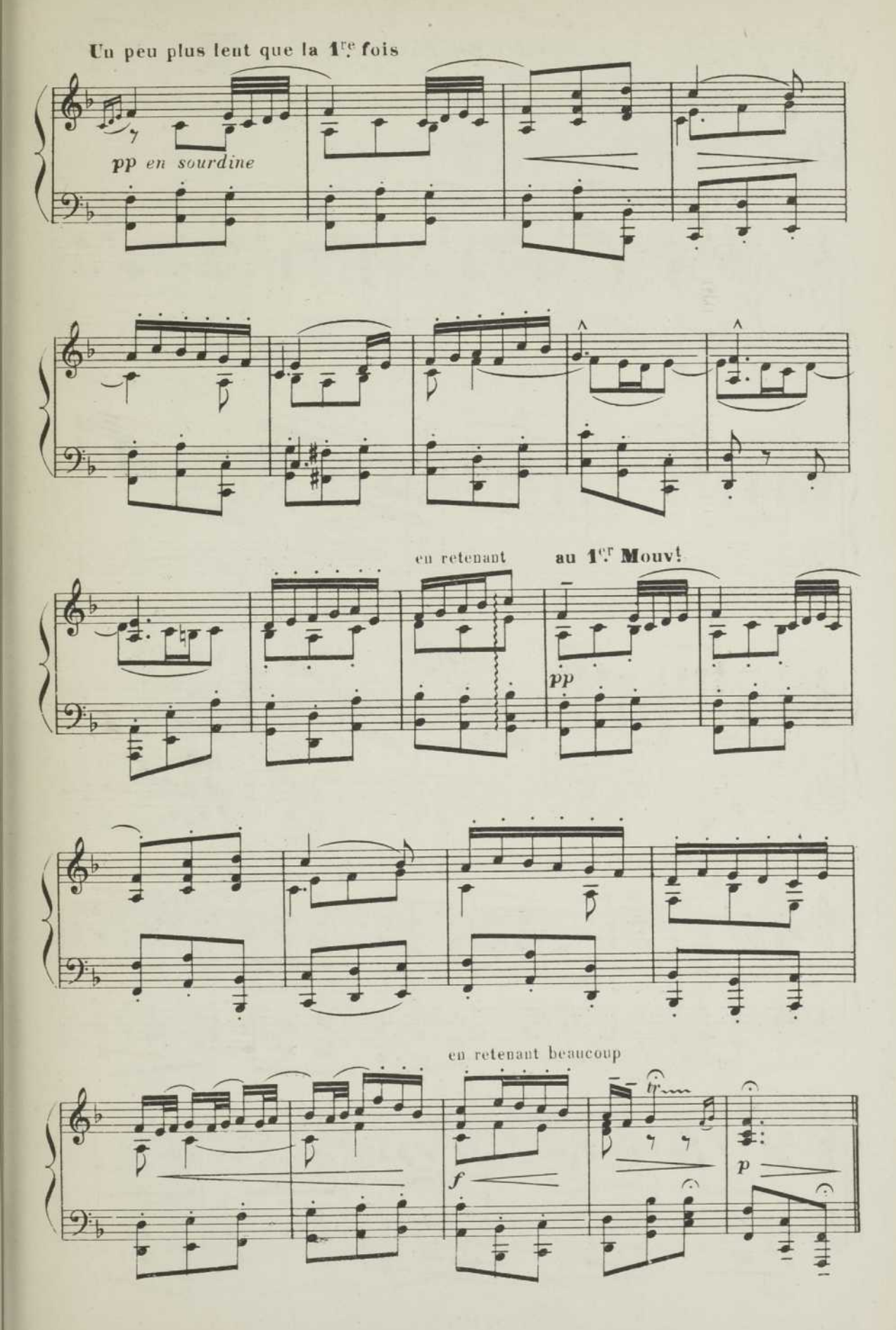
Entr'acte

du 2e Tableau

Une fête chez le Marquis



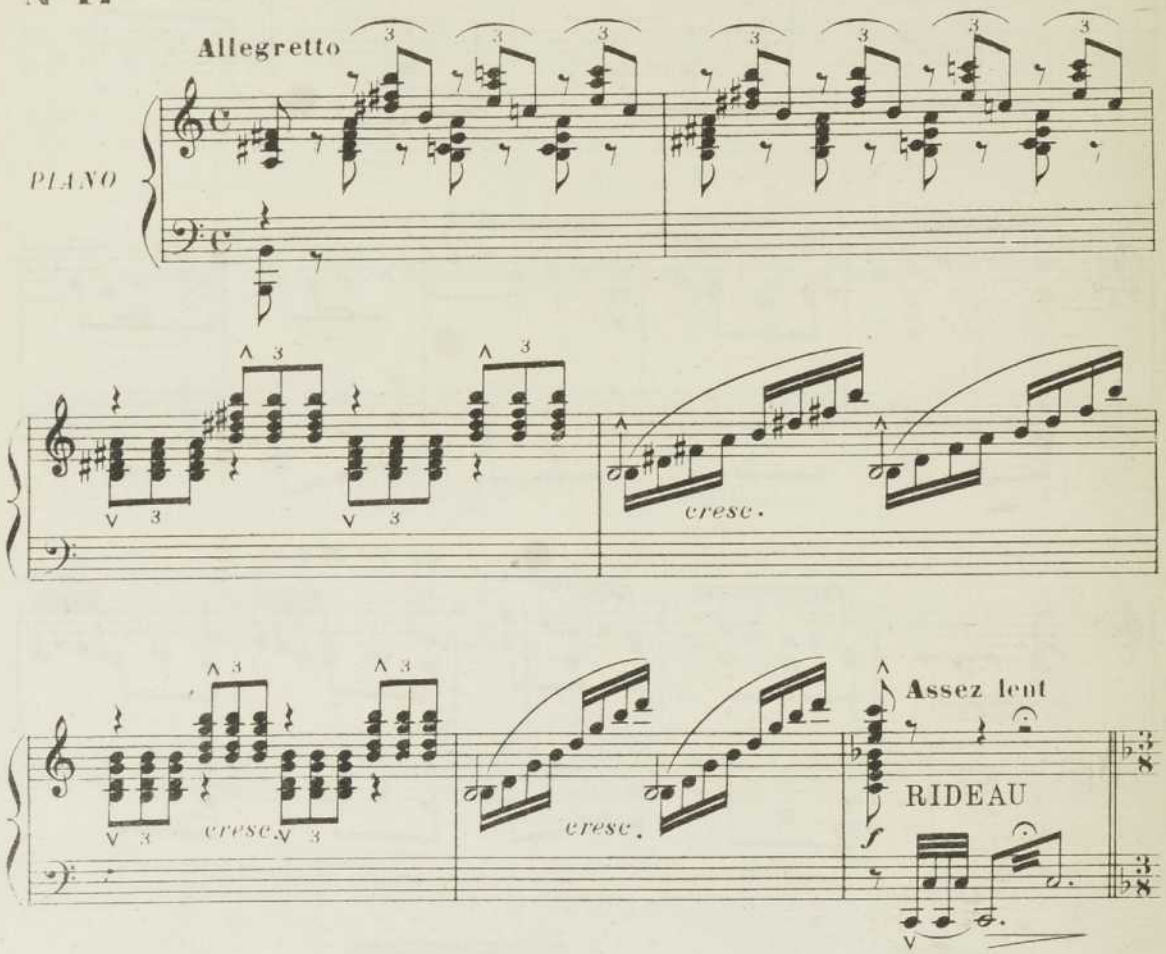

en retenant
au 1er Mouv!
pp
retenez
en
retenant
mf pp
en
retenant
tr


Un peu plus lent que la 1re fois
pp en sourdine
en retenant
au 1er Mouv.t
pp
en retenant beaucoup
f
p

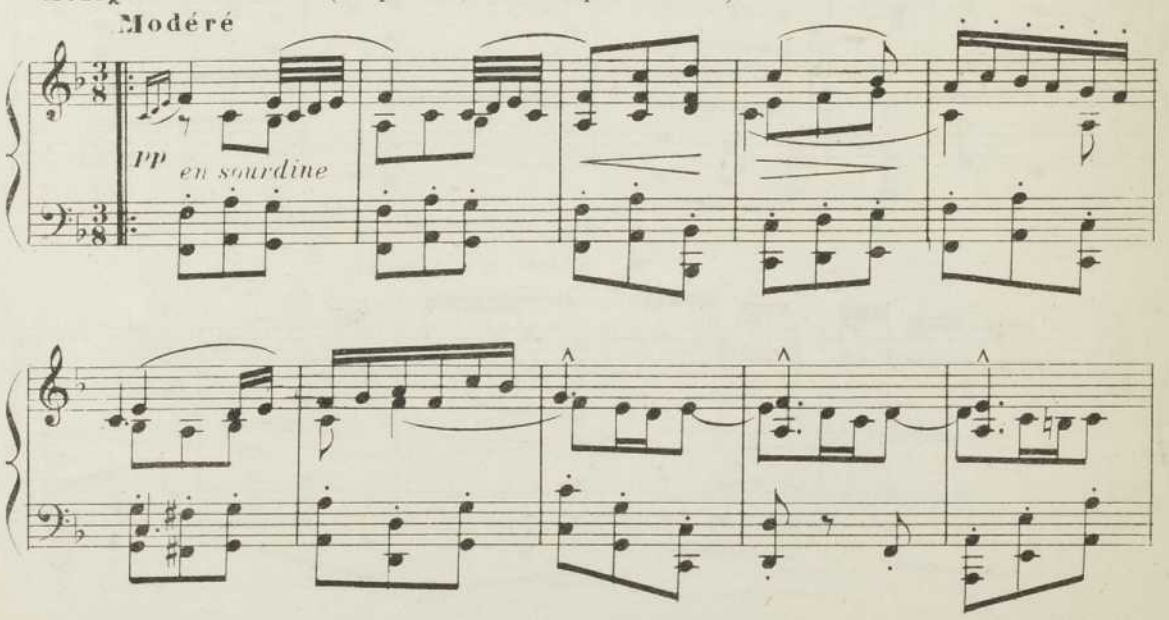
DEUXIÈME TABLEAU

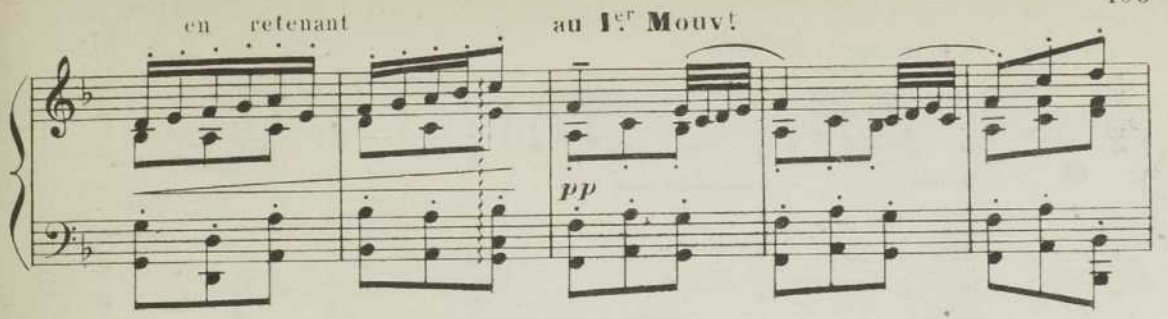
La fête chez le marquis

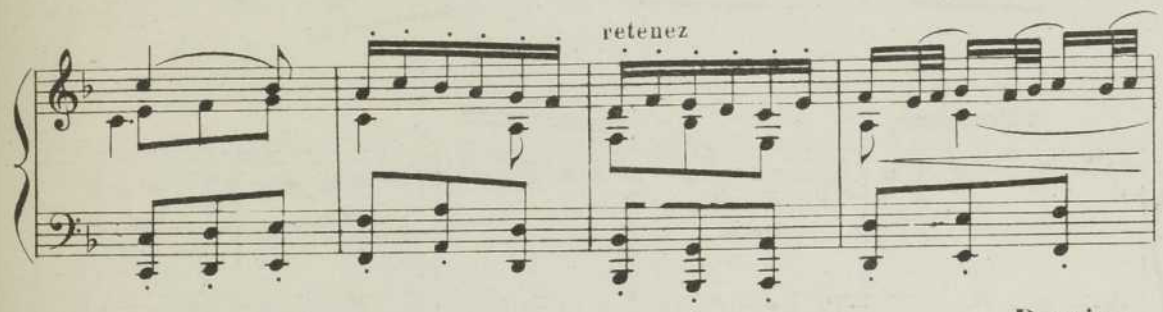
N° 17

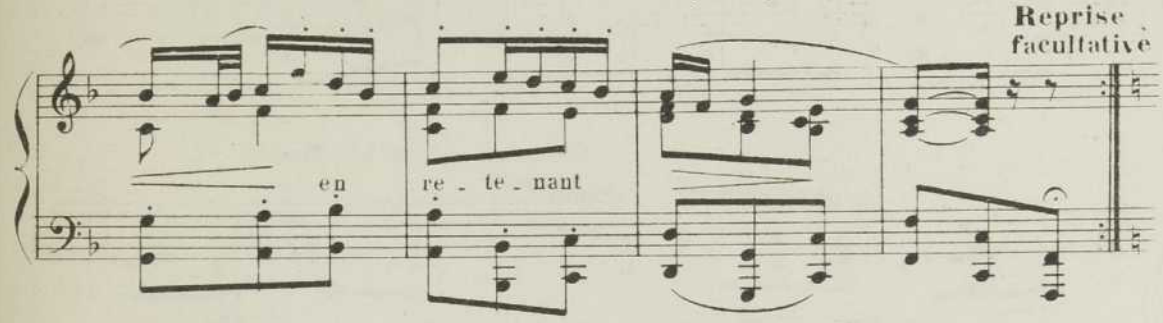


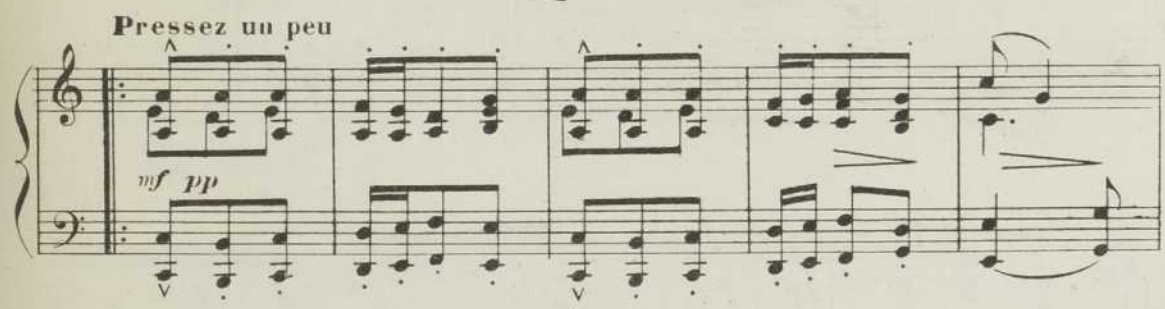
MUSIQUE DE DANSE (On parle sur la musique de danse)

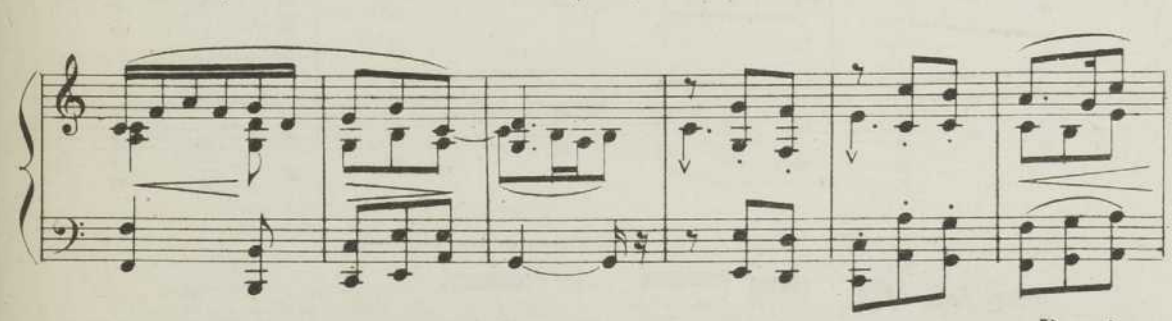


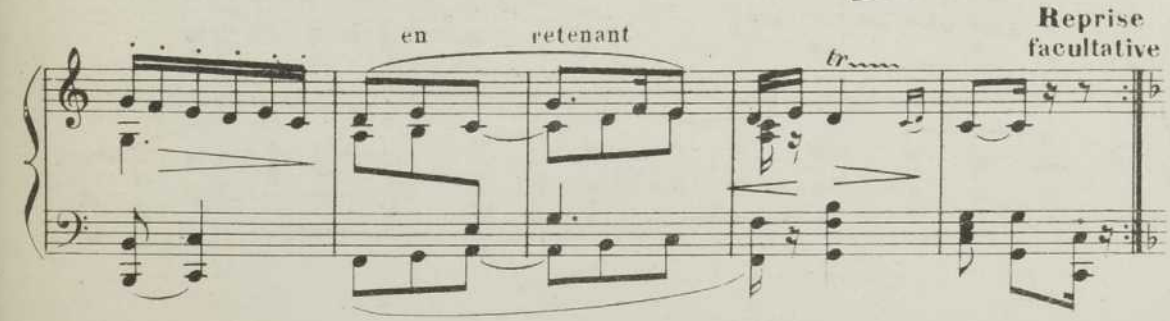

en retenant
au 1er Mouv!
pp

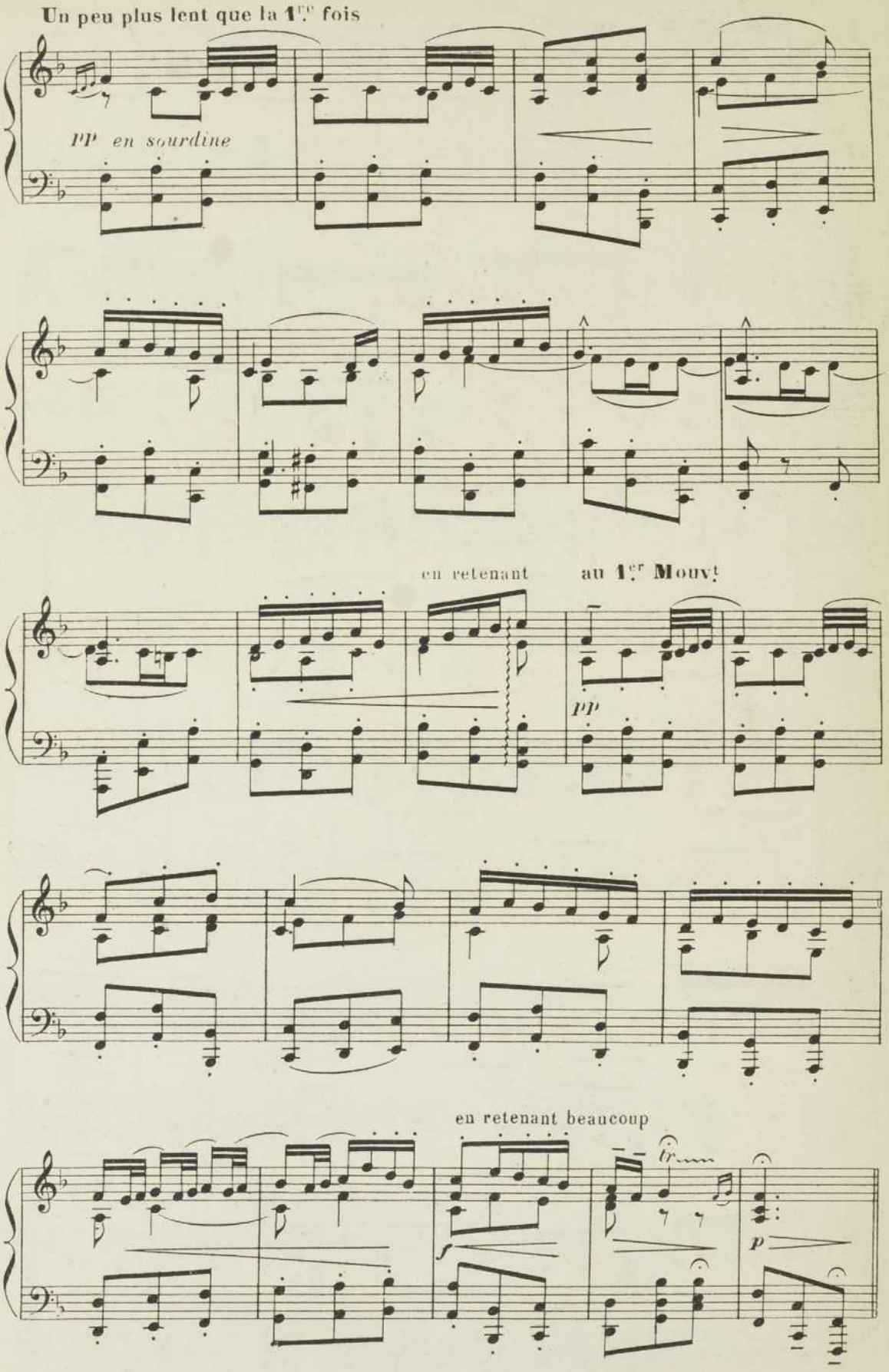

retenez


Reprise facultative
en re - te - nant


Pressez un peu
mf pp

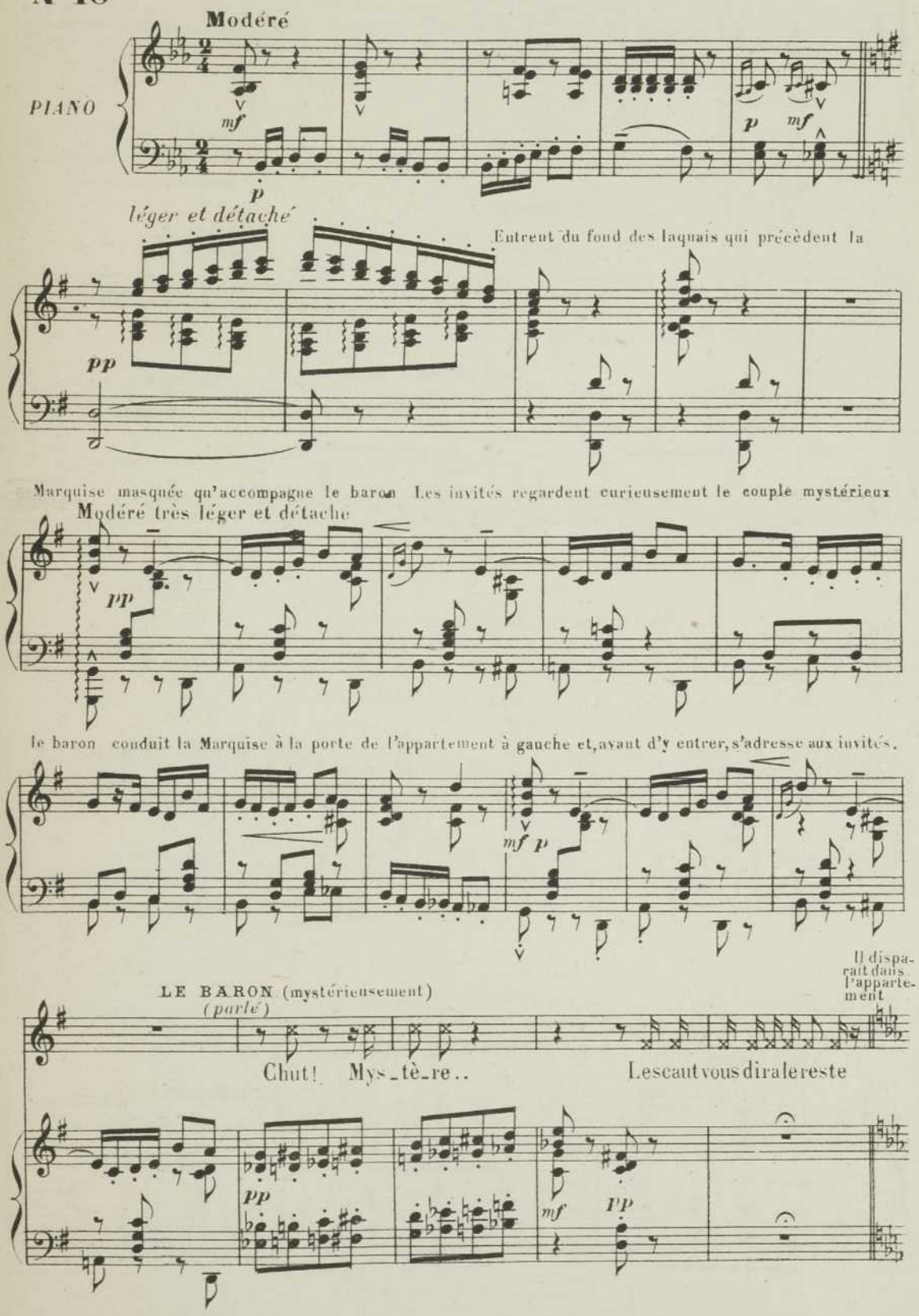


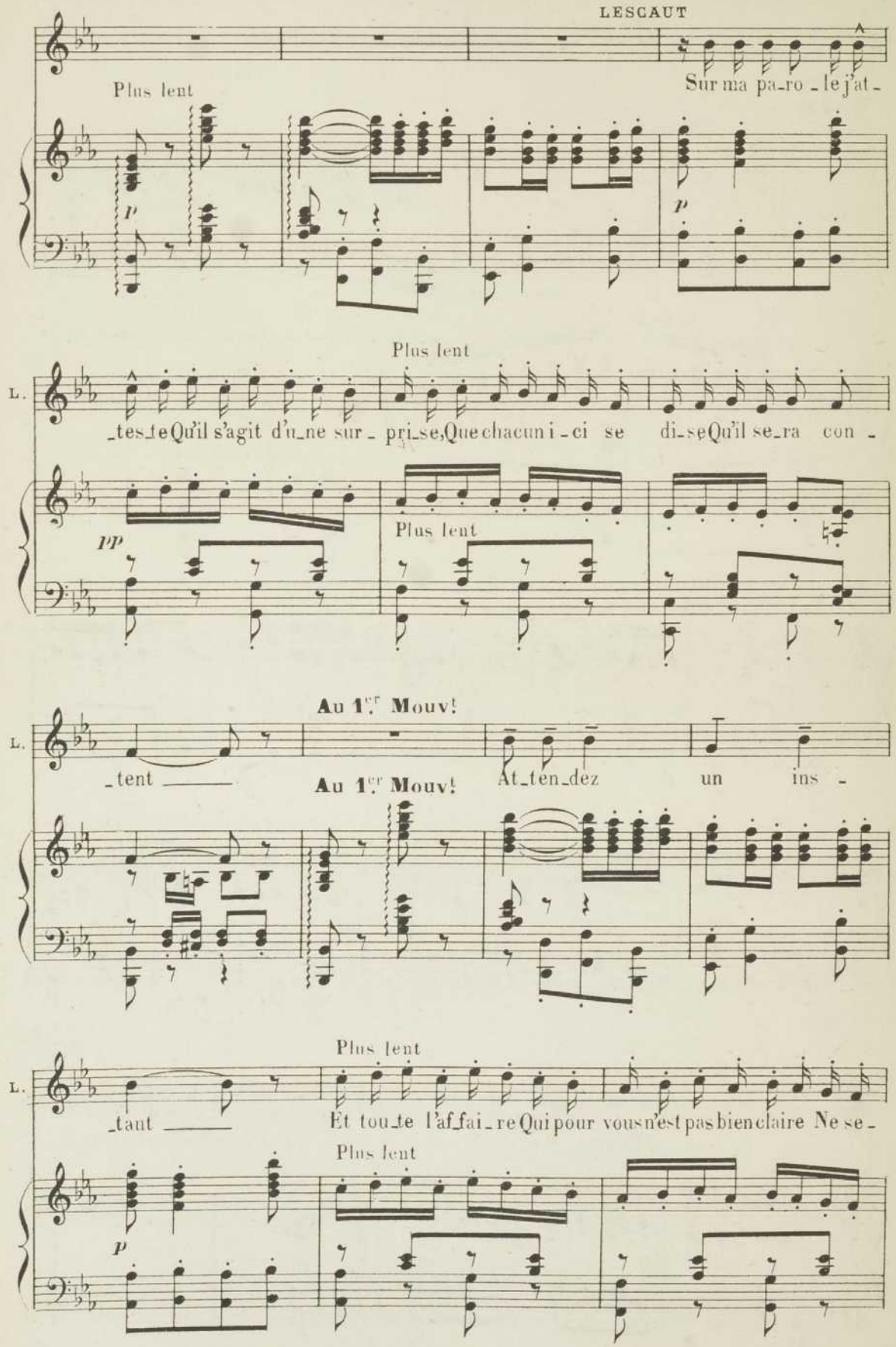

en retenant
tr
Reprise facultative


Un peu plus lent que la 1re fois
pp en sourdine
en retenant
au 1er Mouvt
pp
en retenant beaucoup
f
p

Entrée des deux inconnues

N° 18




LESCAUT
Plus lent
Sur ma pa_ro _le j'at_
p
p
Plus lent
L.
_tes_te Qu'il s'agit d'u_ne sur _ pri_se, Que chacun i _ ci se di_se Qu'il se_ra con _
pp
Plus lent
Au 1er Mouv!
L.
_tent
Au 1er Mouv!
At_ten_dez un ins _
Plus lent
L.
_tant
Et tou_te l'af_fai_re Qui pour vous n'est pas bien claire Ne se_
Plus lent
p

retenez beaucoup

M. - ra _____ plus un mys - tè - - - re

retenez beaucoup

retenez

Il montre aux invités un nouveau cortège qui entre au fond

pp *léger et détaché*

C'est le marquis qui au milieu de la curiosité générale accompagne Madelon masquée aussi

Modéré sans presser

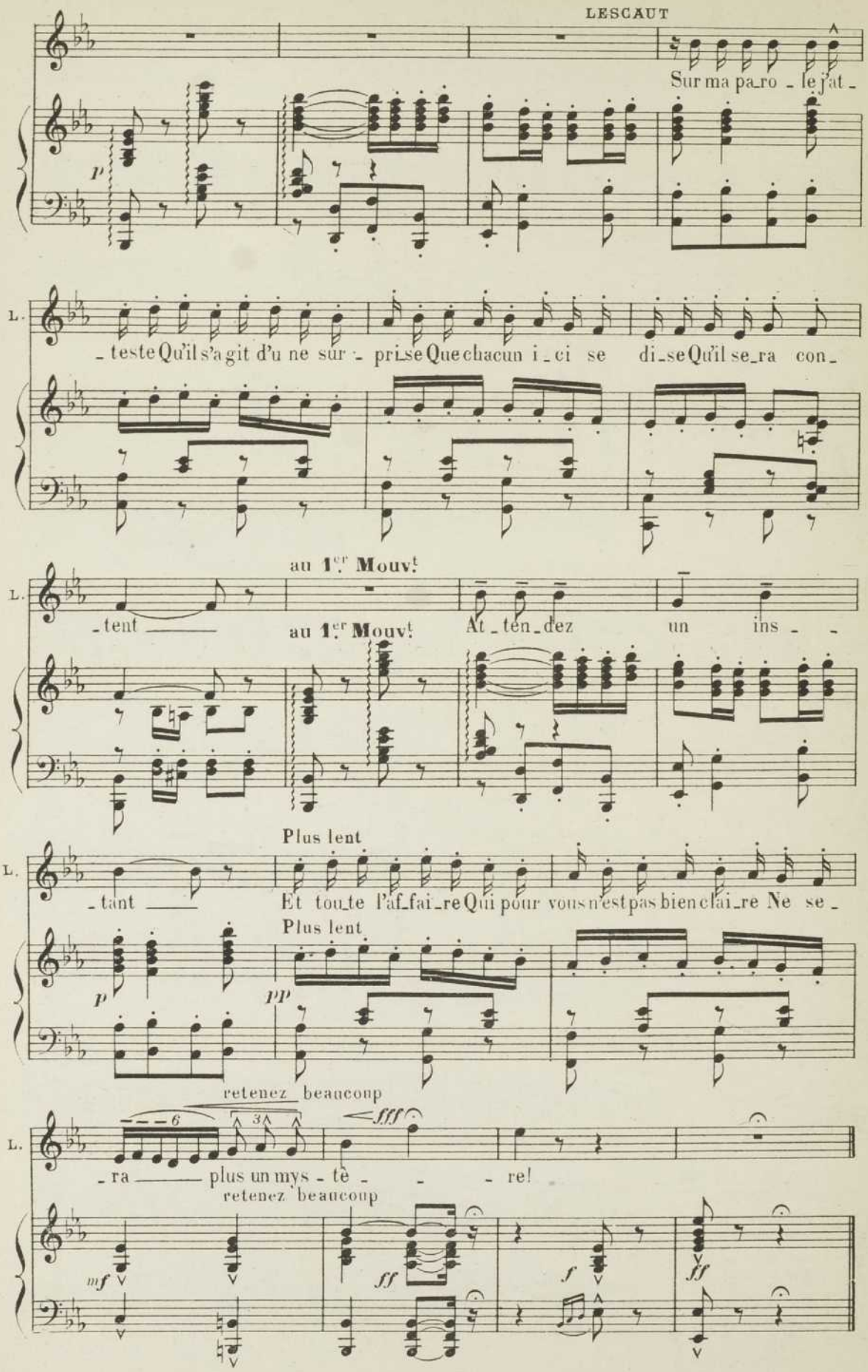
mf *pp très léger et détaché*

Même jeu de scène que pour le baron et la Marquise

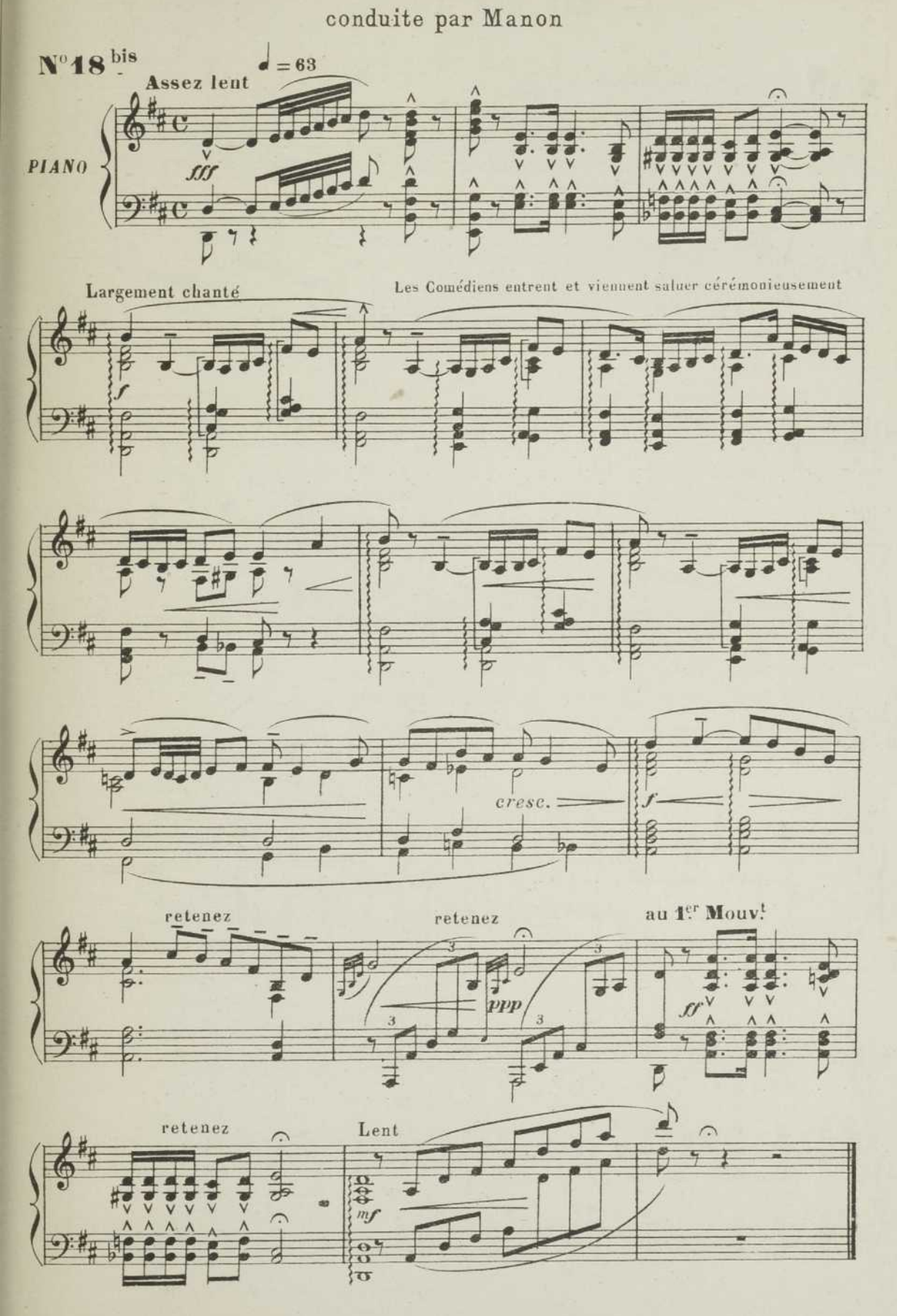
Il disparaît à son tour

LE MARQUIS (*parlé*)

Chut mys_te_re... Lescaut vous dira le res_te

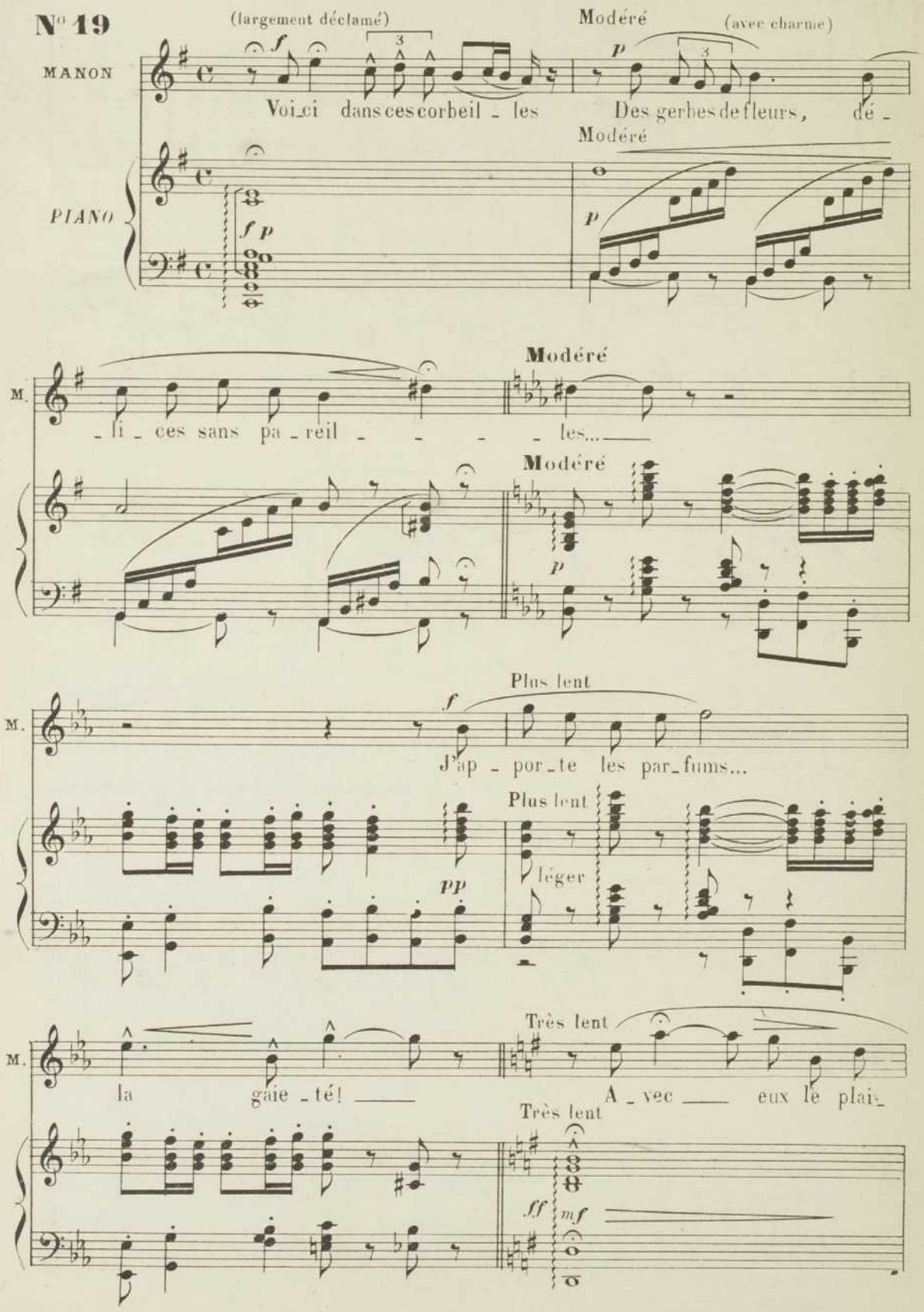

LESCAUT
Sur ma pa_ro _ le j'at _
p
L.
_ teste Qu'il s'a_git d'u ne sur _ pri_se Que chacun i _ ci se di_se Qu'il se_ra con_
au 1er Mouv.t
L.
_ tent
au 1er Mouv.t
At _ ten_dez un ins _ _
Plus lent
L.
_ tant
Et tou_te l'af_fai_re Qui pour vous n'est pas bien clai_re Ne se _
Plus lent
p
pp
retenez beaucoup
L.
_ ra plus un mys _ tè _ _ _ re!
retenez beaucoup
mf
ff
f
ff

Entrée
de la troupe de comédiens et comédiennes
conduite par Manon



Air des fleurs

MANON



très doux retenez Très lent

ppp

M. _ sir et la ten_dre beau _ té!

Très lent

retenez

ppp *pp*

M.l de Valse assez lent

doux et express.

M. En vos mains a _ vec dé _ fé _ ren _

M.l de Valse

pp doux et expressif

M. _ _ _ _ ce; Je dé _ _

cresc.

M. _ po _ se ces sim _ _ ples fleurs

M. *pp* Ac - - - cep - - tez ces fleurs d'espé - ran - -

pp

M. - - - ce; *mf* Je les don - ne *ff* *mf* Ces cou - ron - nes *rit.*

f *f* *mf* *p*

beaucoup plus lent

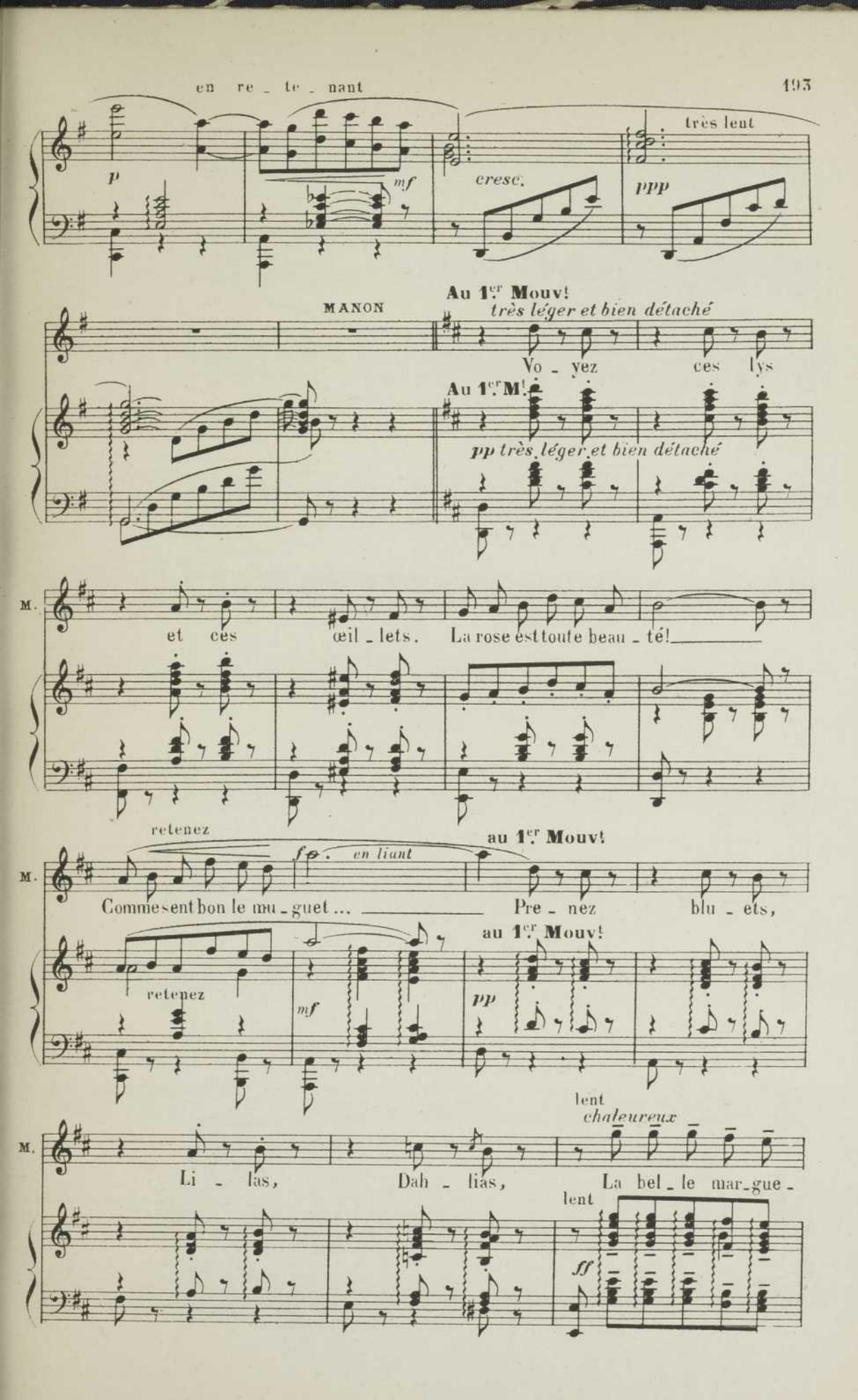
M. Avec ma révé - ren - - - - - ce!

pp doux et express. *pp* *ppp* retenez

Elle passe en dansant devant les invités leur distribuant les fleurs

bien chanté *mf*

cres - - *cen* - - *do* *ff*


en re - te - nant
p
mf
cresc.
très lent
ppp
MANON
Au 1er Mouv!
très léger et bien détaché
Vo - yez ces lys
Au 1er M!
pp très léger et bien détaché
M.
et ces œil - lets. La rose est toute beau - té!
retenez
en liant
au 1er Mouv!
Comme sent bon le mu - guet ...
Pre - nez blu - ets,
au 1er Mouv!
retenez
mf
pp
lent
chaleureux
Li - las, Dah - lias, La bel - le mar - gue -
lent
ff

M.

dim. ppp

_ri_te Dans vos mains pal - pi - - - te Ah!

mf pp

M.

pp

Ah!

ppp très expressif

M.

rit.

rit.

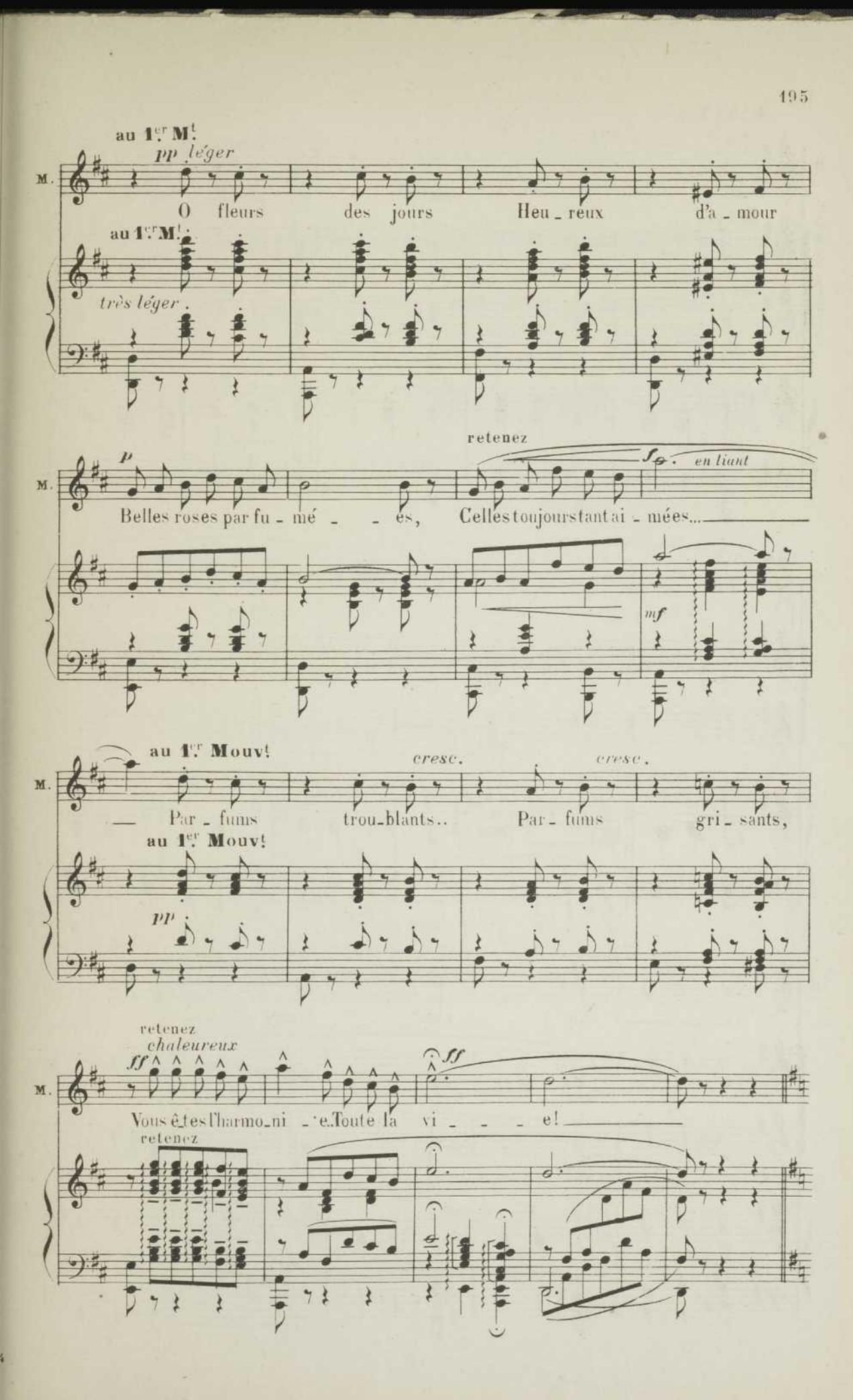
f p

beaucoup plus lent

M.

beaucoup plus lent

pp


au 1er Mt.
pp léger
M.
O fleurs des jours Heu_reux d'a_mour
au 1er Mt.
très léger
p
retenez
en liant
Belles roses par fu_mé_ _ _ es, Celles toujours tant ai_mées...
mf
au 1er Mouvt
cresc.
cresc.
Par_fums trou_blants.. Par_fums gri_sants,
au 1er Mouvt
pp
retenez
chaleureux
ff
ff
Vous êtes l'harmo_ni_e. Toute la vi_ _ _ e!
retenez

M^l de Valse

pp *doux et express.*

M. En vos mains a - vec dé - fé - ren - - - - ce Je de - - po - se ces sim - - - ples fleurs

Personnages et chœur

FEMMES

Ah!

HOMMES

Ah!

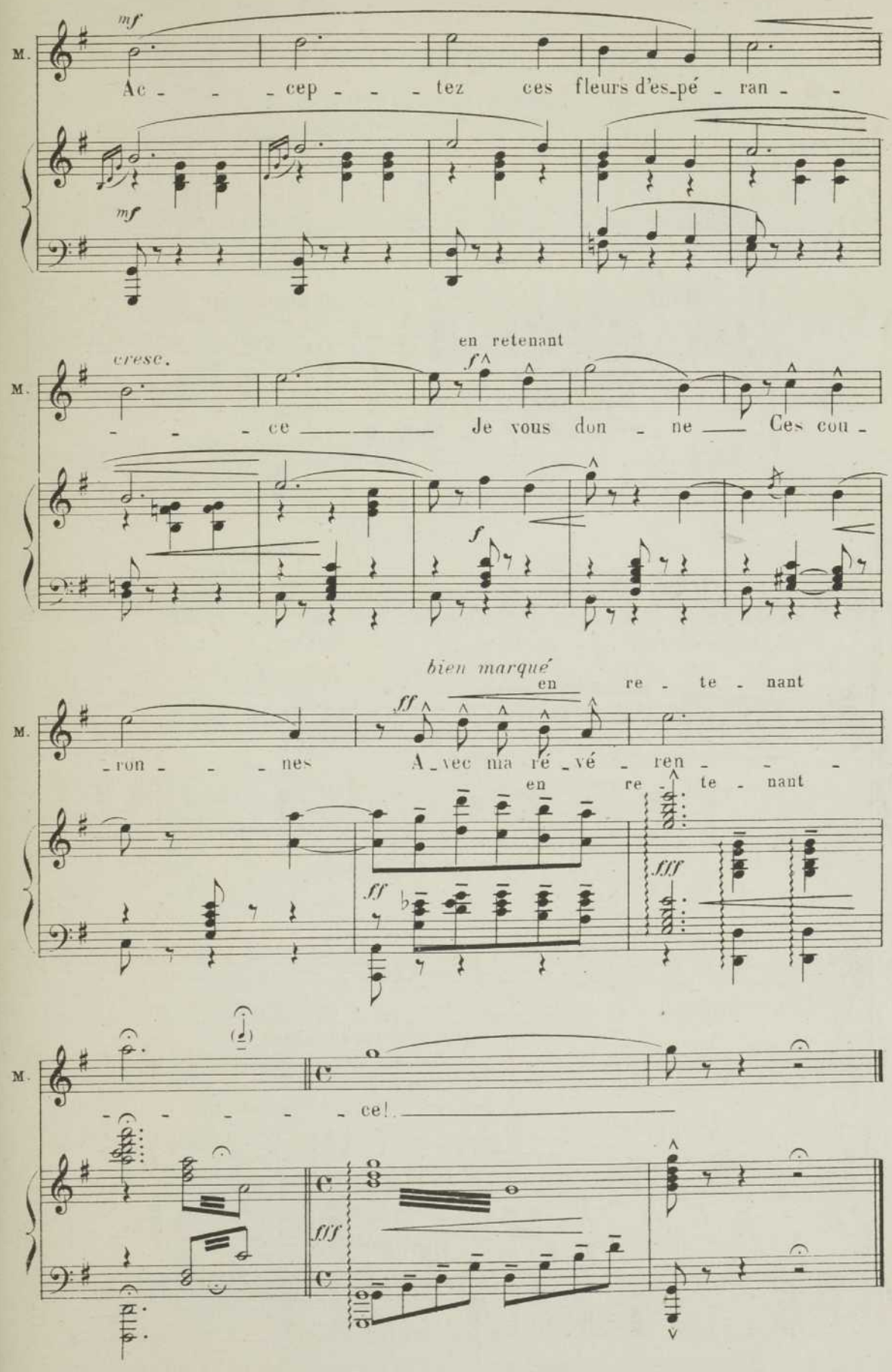
PP doux et express.

Ah!

Ah!

Ah!

Ah!

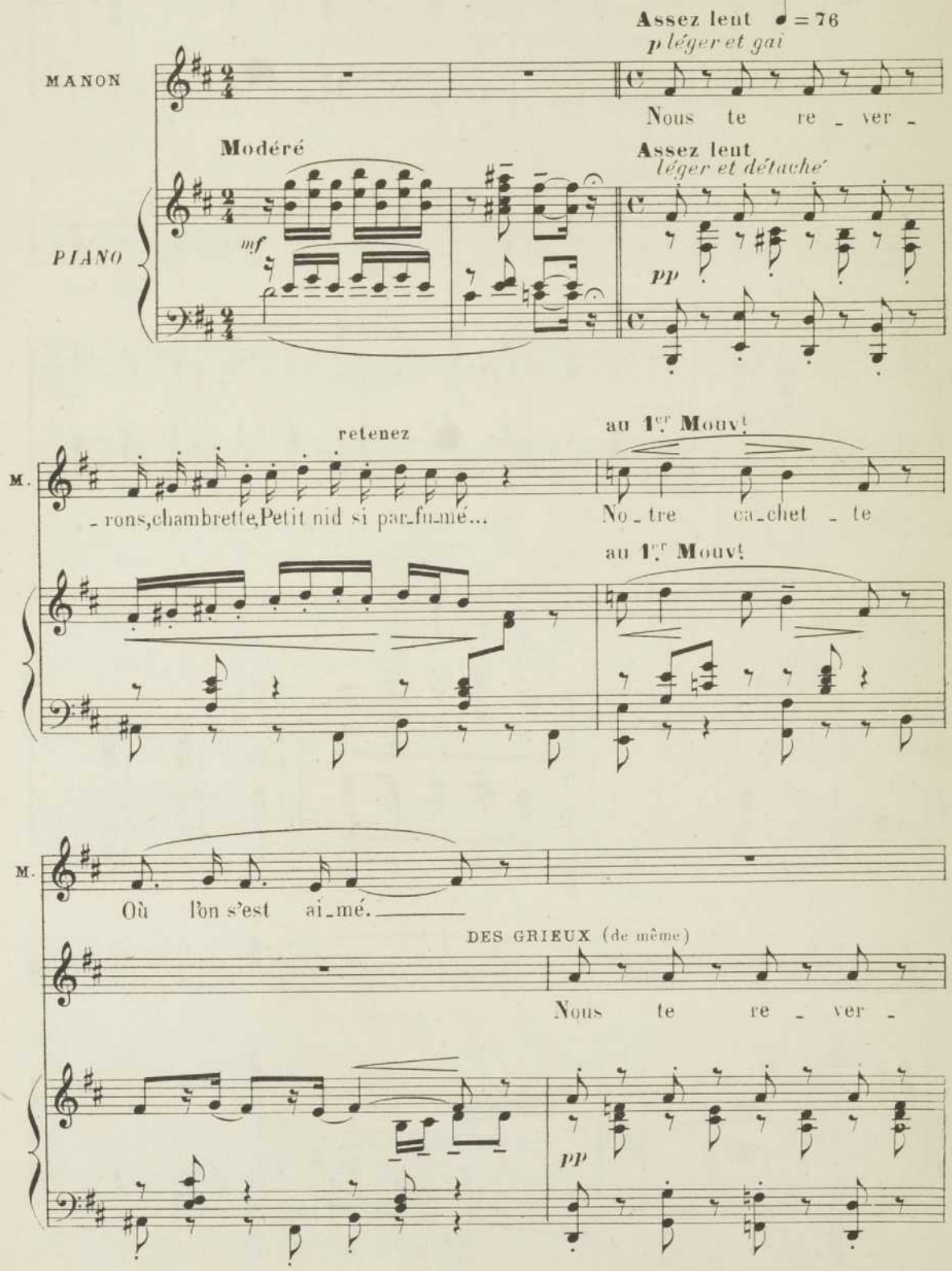

mf
M.
Ac - - - cep - - - tez ces fleurs d'es_pé - ran - -
mf
cresc.
en retenant
f
- - - ce Je vous don - ne Ces cou -
f
bien marqué
en re - te - nant
ff
- ron - - - nes A_vec ma ré_vé - ren - - -
en re - te - nant
ff
fff
- - - - - ce!
fff

RÉP: témoins discrets de notre amour.

Duo

MANON, DES GRIEUX

N° 20



en retenant

G. - rons fenêtre Où j'aimais te guetter le soir, Où tout mon ê - tre

en retenant

MANON

Nous y reviendrons j'es-pè - re

D.G. Tres - saillait d'espoir.

Ils observent à droite et à gauche si on les écoute

D.G. Tous les deux comme na - guè - re

Plus lent

pléger

MANON

pressez un peu

(revenant l'un près de l'autre) Dans ce nid

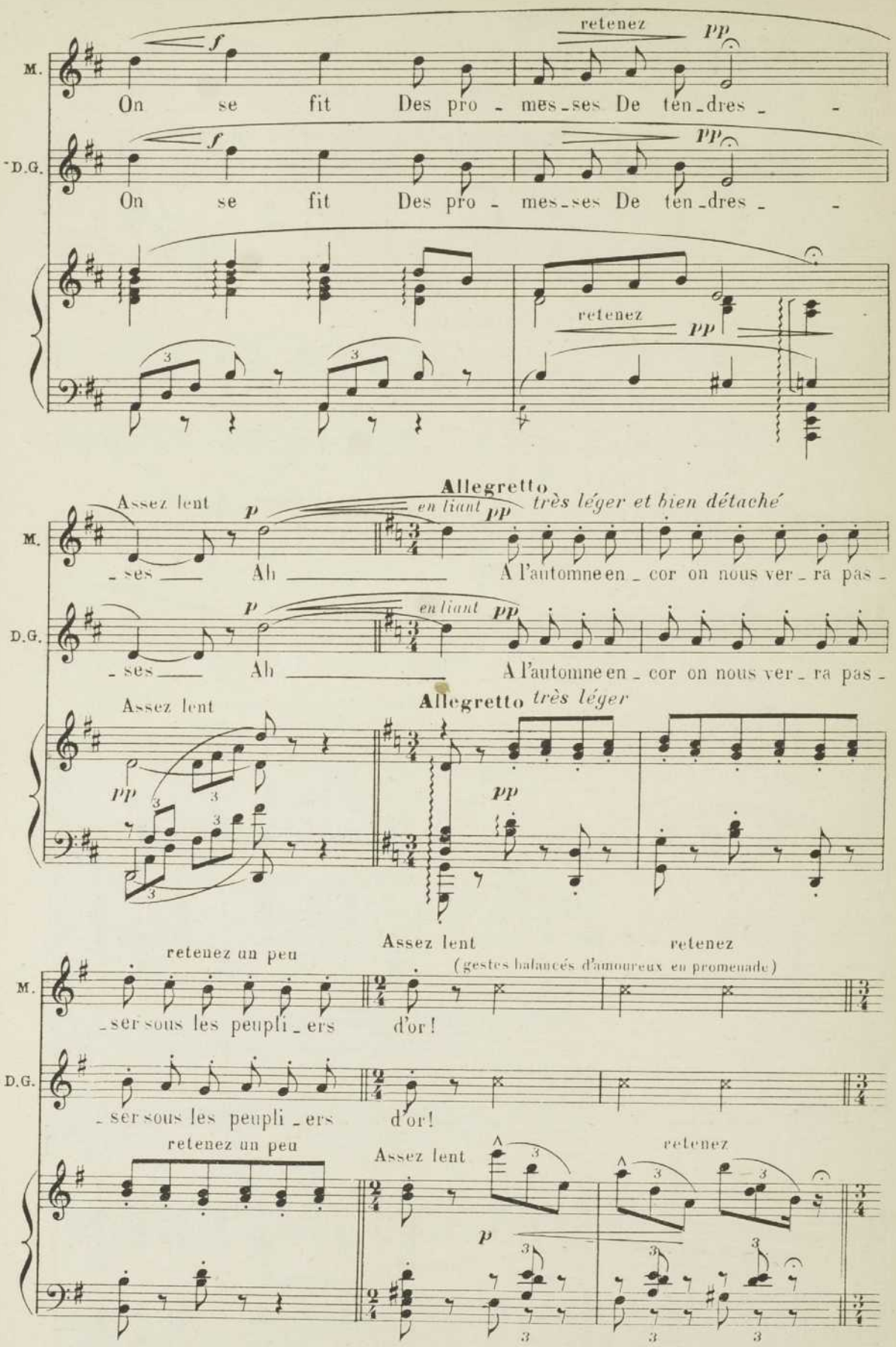
DES GRIEUX

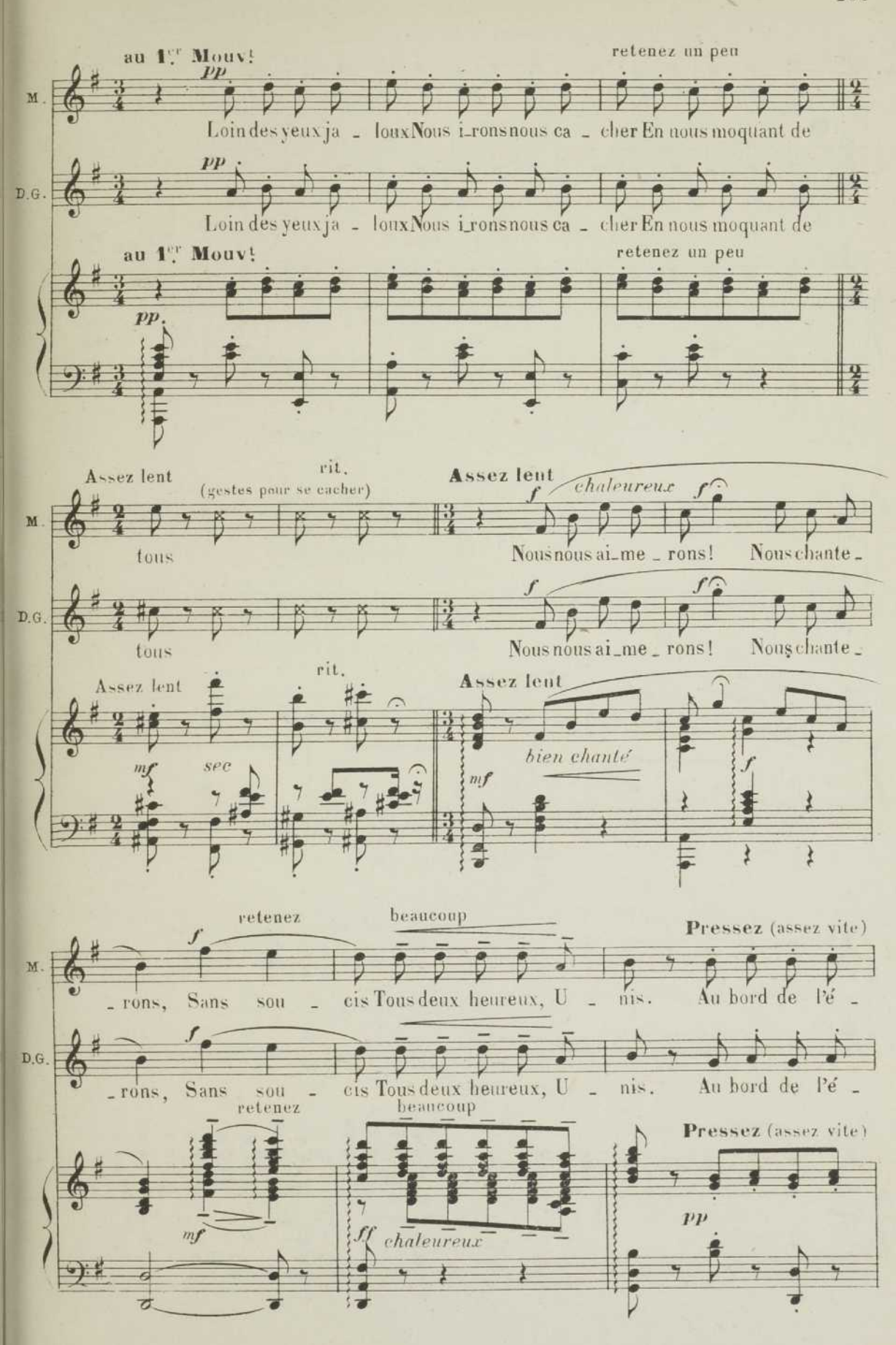
Dans ce nid

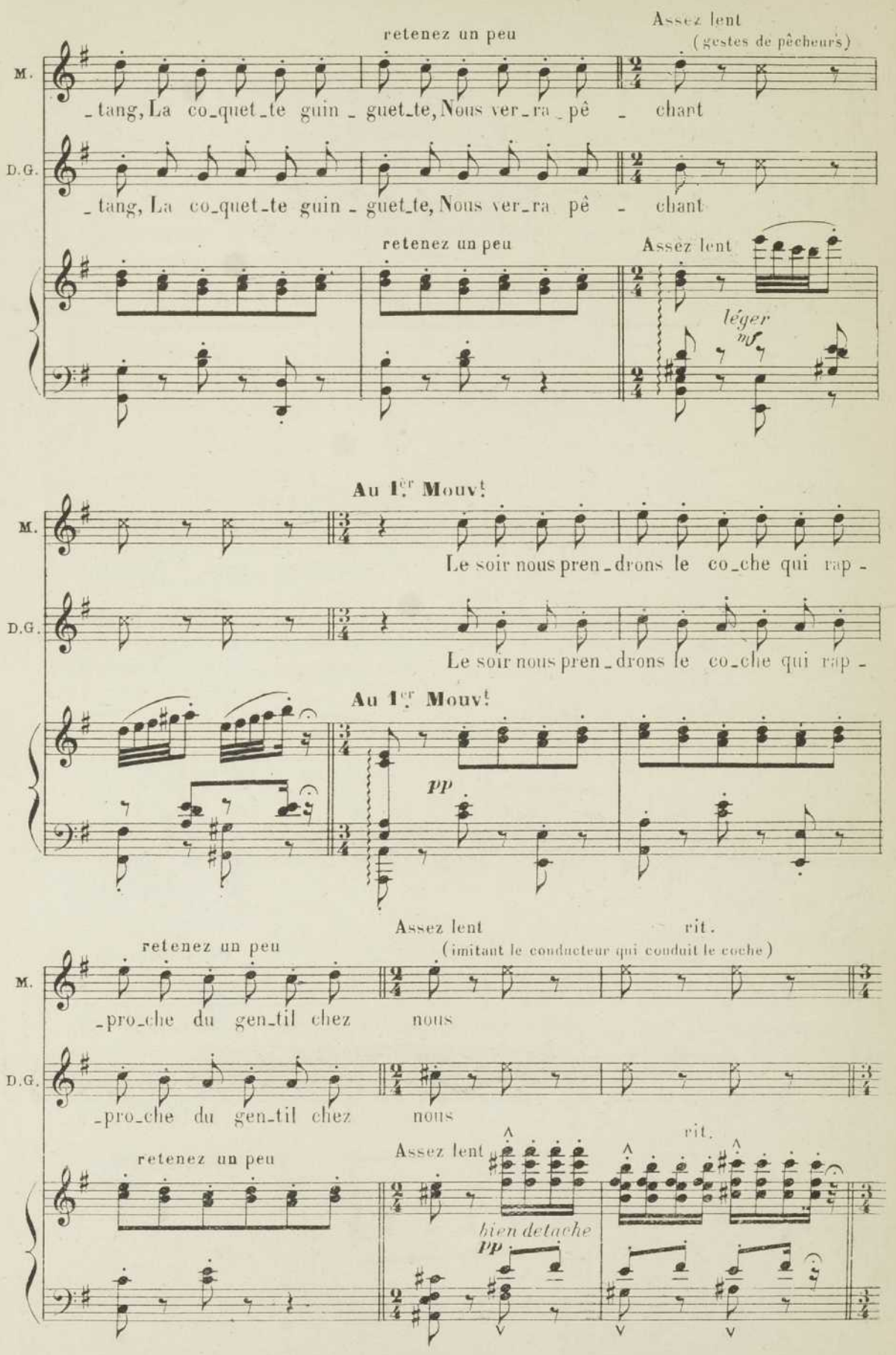
retenez

pressez un peu

mf


M.
D.G.
retenez
On se fit Des pro - mes - ses De ten - dres - -
Assez lent
Allegretto
en liant
très léger et bien détaché
- ses Ah A l'automne en - cor on nous ver - ra pas -
Allegretto très léger
retenez un peu
Assez lent
(gestes balancés d'amoureux en promenade)
retenez
- ser sous les peupli - ers d'or!


au 1er Mouv!
retenez un peu
M.
pp
Loin des yeux ja - loux Nous i_rons nous ca - cher En nous moquant de
D.G.
pp
Loin des yeux ja - loux Nous i_rons nous ca - cher En nous moquant de
au 1er Mouv!
retenez un peu
pp.
Assez lent
rit.
(gestes pour se cacher)
Assez lent
chaleureux
M.
tous
Nous nous ai_me - rons! Nous chante -
D.G.
tous
Nous nous ai_me - rons! Nous chante -
Assez lent
rit.
Assez lent
mf
sec
bien chanté
mf
f
retenez
beaucoup
Pressez (assez vite)
M.
- rons, Sans sou - cis Tous deux heureux, U - nis. Au bord de l'é -
D.G.
- rons, Sans sou - cis Tous deux heureux, U - nis. Au bord de l'é -
retenez
beaucoup
Pressez (assez vite)
mf
ff
chaleureux
pp


retenez un peu
Assez lent
(gestes de pêcheurs)
M.
_tang, La co_quet_te guin _ guet_te, Nous ver_ra _pê _ chant
D.G.
_tang, La co_quet_te guin _ guet_te, Nous ver_ra pê _ chant
retenez un peu
Assez lent
léger
mf
Au 1er Mouv.t
M.
Le soir nous pren_drons le co_che qui rap -
D.G.
Le soir nous pren_drons le co_che qui rap -
Au 1er Mouv.t
pp
retenez un peu
Assez lent
rit.
(imitant le conducteur qui conduit le coche)
M.
_pro_che du gen_til chez nous
D.G.
_pro_che du gen_til chez nous
retenez un peu
Assez lent
rit.
bien detache
pp

Assez lent — rit.

M: Nous vous re_ver_rons dou_ces i_vres_ses

D.G.: Nous vous re_ver_rons dou_ces i_vres_ses

Assez lent — *f* — *mf* — *cresc.* — *f* — *p* rit.

Très lent — *ppp très doux* — Modéré

M: de nos ca_res_ses

D.G.: de nos ca_res_ses

Coupure théatrale on passe au signe page 205

Modéré — *très doux* — Très lent — *pp* — *p* — *mf*

au 1er Mouv.t — DES GRIEUX — retenez

Nous vous re_ver_rons, pe_ti_te table et modeste es_cabeau;

au 1er Mouv.t — *pp* — retenez

au 1er Mouv.t

D.G.: Vo_tre Ma_non Re_viendra bien_tôt

au 1er Mouv.t

MANON

pp

retenez

Nous vous re - ver - rons gentilles fleurs aux tons les plus exquis

pp

retenez

M.

Et vos couleurs char_me ront no_tre lo_gis

MANON (de même)

Les cueillir les res_pi_rer

DES GRIEUX (gaiement)

On i_ra les re_trou_ver

M.

pressez un peu

f

retenez

pp

O cham_bret - - - te Co_quet_te, Combien je te regret -

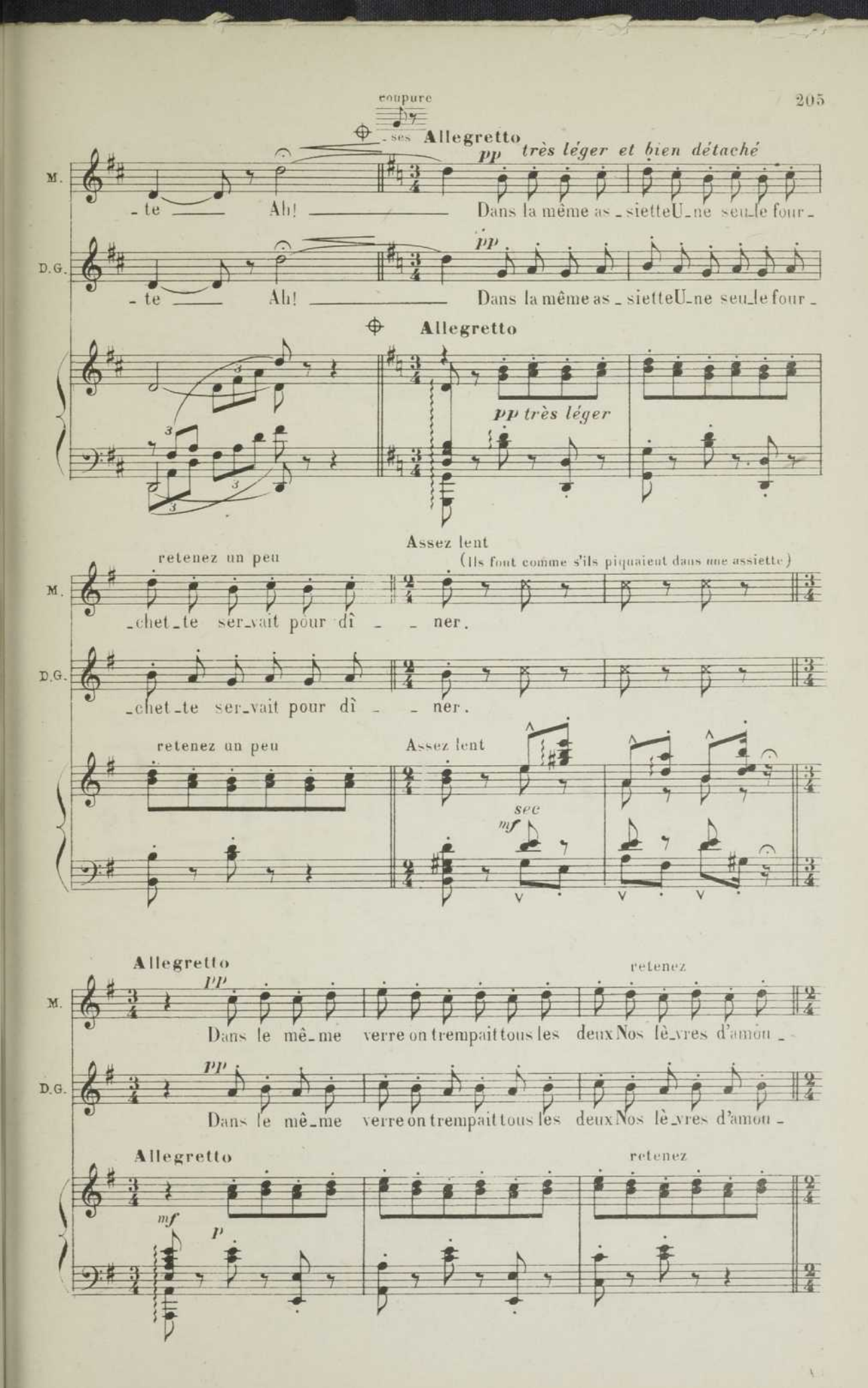
D.G.

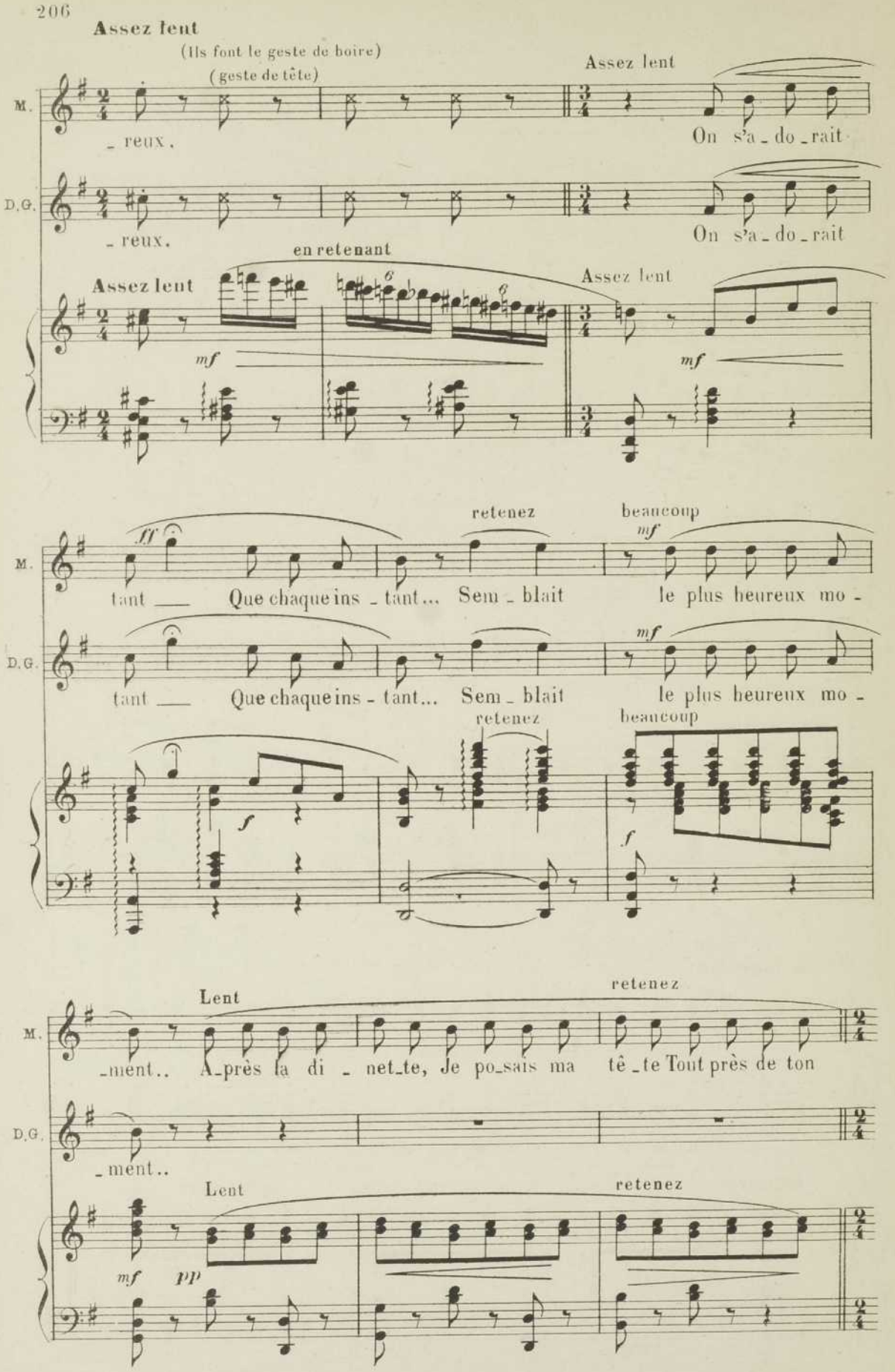
O cham_bret - - - te Co_quet_te, Combien je te regret -

pressez un peu

mf

retenez


coupure
- ses
Allegretto
pp très léger et bien détaché
M.
- te Ah! Dans la même as - sietteU - ne seu - le four -
D.G.
pp
- te Ah! Dans la même as - sietteU - ne seu - le four -
Allegretto
pp très léger
Assez lent
(Ils font comme s'ils piquaient dans une assiette)
retenez un peu
M.
- chet - te ser - vait pour dî - - ner.
D.G.
- chet - te ser - vait pour dî - - ner.
retenez un peu
Assez lent
sec
mf
Allegretto
pp
retenez
M.
Dans le mê - me verre on trempait tous les deux Nos lè - vres d'amou -
D.G.
pp
Dans le mê - me verre on trempait tous les deux Nos lè - vres d'amou -
Allegretto
retenez
mf
p


Assez lent
(Ils font le geste de boire)
(geste de tête)
Assez lent
M.
_ reux.
On s'a_do_rait
D.G.
_ reux.
On s'a_do_rait
en retenant
Assez lent
Assez lent
mf
mf
ff
retenez
beaucoup
mf
M.
tant ___ Que chaque ins_tant... Sem_blait le plus heureux mo_
D.G.
tant ___ Que chaque ins_tant... Sem_blait le plus heureux mo_
mf
retenez
beaucoup
f
f
Lent
retenez
M.
_ment.. A_près la di_net_te, je po_sais ma tê_te Tout près de ton
D.G.
_ment..
Lent
retenez
mf
pp

Très lent — rit. — Elle penche sa tête vers lui — Lent

M. — cœur.

D.G. — *pp* — Puis pour te ber_cer... Sur tes yeux pleins d'ar_

Très lent — *pp* — *très doux* — Lent — *pp*

D.G. — rit. — deur Je mettais un bai_ser — Très lent — Il l'embrasse longuement

Très lent — *pp* — *cresc.* — *fr*

MANON — Lent — *pp* — *f* — *ppp* — Ex_quis sou_ve_nirs de nos i_vres_ses

D.G. — *pp* — *f* — Ex_quis sou_ve_nirs de nos i_vres_ses

Lent — *pp* — *f* — *ppp*

M. — retenez — De nos ca_res_ses — Assez lent — Il berce tendrement Manon

D.G. — De nos ca_res_ses

retenez — Assez lent — M.D. — M.D. — *mf*

retenez

mf

tr

cresc.

MANON

retenez

chaleureux

Nous vous re_vi_vrons heu_res d'i_vres_ses

DES GRIEUX

Nous vous re_vi_vrons heu_res d'i_vres_ses

retenez

pp *ff*

retenez

fff *fff* *ff*

Temps des ca_res_ses!

D.G.

fff *fff* *ff*

Temps des ca_res_ses!

retenez

chaleureux

fff

sec

RÉP: Laissés? Des dés pareils.

Final

N° 21

Vif et animé

Les invités entrent en tumulte et viennent invectiver Des Grieux stupéfait.

PIANO

mf *cresc.* *cresc.*

cresc. *cresc.*

f *cresc.* *cresc.*

FEMMES Plus animé *énergique et rythmé*

C'est un voleur! C'est un tricheur! Il a des Dés Pi - pés Faussés

le C.

HOMMES

C'est un voleur! C'est un tricheur! Il a des Dés Pi - pés Faussés

Plus animé

ff

cresc. *cresc.* *cresc.*

Qu'on l'ar - rê - te sans at - ten - dre Il faut au col -

Qu'on l'ar - rê - te sans at - ten - dre Il faut au col -

cresc. *cresc.* *cresc.*

f en retenant *fff*

- let le pren - - - dre! Il faut le pen - - -

f *fff*

- let le pren - - - dre! Il faut le pen - - -

en retenant

Pressez MANON (ne comprenant rien)

Qu'y a-t-il donc?

- dre!

- dre!

Pressez

cresc. *ff* *fff sec*

M.t de Marche

D.G.

Quels sont ces fous — Qui me re - gar - dent comme un vo -

M.t de Marche

cresc.

D.G.

- leur? — J'i - gno - rais tout Sur ma pa -

Beaucoup plus lent

largement déclamé

D.G.

- role et mon hon - neur. — Messieurs je suis gentil -

Beaucoup plus lent

en re - te - nant

D.G.

- hom - me Et je me nom - me Le che - va - lier Des Gri -

en re - te - nant

cresc.

4,354

L'EXEMPT de POLICE (s'avançant)
Des Grieux? vous avez triché au jeu. je vous arrête au nom du roi.

MANON (s'avançant vers lui)
Grand Dieu! mon Des Gri_eux

Allegretto
chaleureux

M.
_eux!

DES GRIEUX (serrant Manon contre lui) (à l'Exempt)
M'arrêter!.. moi!..

(à Manon)
Me sé_pa_rer de toi...

Assez lent
sec

retenez

Modéré ♩ = 92
très expressif

D.G.
A_dieu donc mainte_nant c'est fi_

Modéré
suivez bien la voix

D.G.

-ni Le bon - heur

D.G.

loin de nous s'est en - fui A - - - dieu

cresc.

D.G.

donc doux bai - ser qui m'en - i - - vre Ma chère a - do -

MANON

en retenant

Ah!

D.G.

-ré - e, je ne puis te sui - - - - vre!

en retenant

Modéré

mf *chaleureux*

M.

Mon che - va - lier, pourrais-tu donc m'ou - bli -

f en retenant

Modéré

mf *bien chanté*

en retenant

M.

- er? ——

DES GRIEUX avec MANON

mf

Le bon - heur loin de

au 1.er M.

mf *bien chanté*

M. D.G.

nous s'est en - fui —— A - - - dieu

LESCAUT (à part)

C'est ma - la-droit ... Se laisser prendre

mf à part

Mais il vaut mieux je

cresc.

M. D.G.

donc —— les beaux jours fol - les nuits ——

f

crois Ne pas faire un es - clan - - - - dre

M. D.G.

mf *f* *en liant* **Modéré** *mf* *p*

A_dieu donc no_tre nid On nous sé_

LESCAUT (allant les rassurer) *f*

N'a_yez donc pas d'é - moi

FEMMES *p*

On l'em -

le C.

HOMMES *p*

On l'em -

en retenant beaucoup

f **Modéré** *mf*

M. D.G.

très expressif

-pa- - - re Mais notre a_mour

L.

Je vous pro_tè - - ge

le C.

-mè - - ne, Pour la chaî - - ne

-mè - - ne, Pour la chaî - - ne

en retenant

M. D.G. — *f*

Est si ra - re, Qu'on s'ai - me - ra plus fort cha-que

L. — *f*

Et c'est moi qui vais bien - tôt vous ti - rer de ce

le C. — *mf*

C'est bien - tôt Le ca -

mf

C'est bien - tôt Le ca -

en retenant

cresc.

M. D.G. — *f*

jour J'ai l'es - pé - ran - - - ce D'un

L. — *f*

piè - ge Près de la por - - te Te

(ironiquement)

le C. — *f*

-chot Heu - - re cru - el - - le Se

f

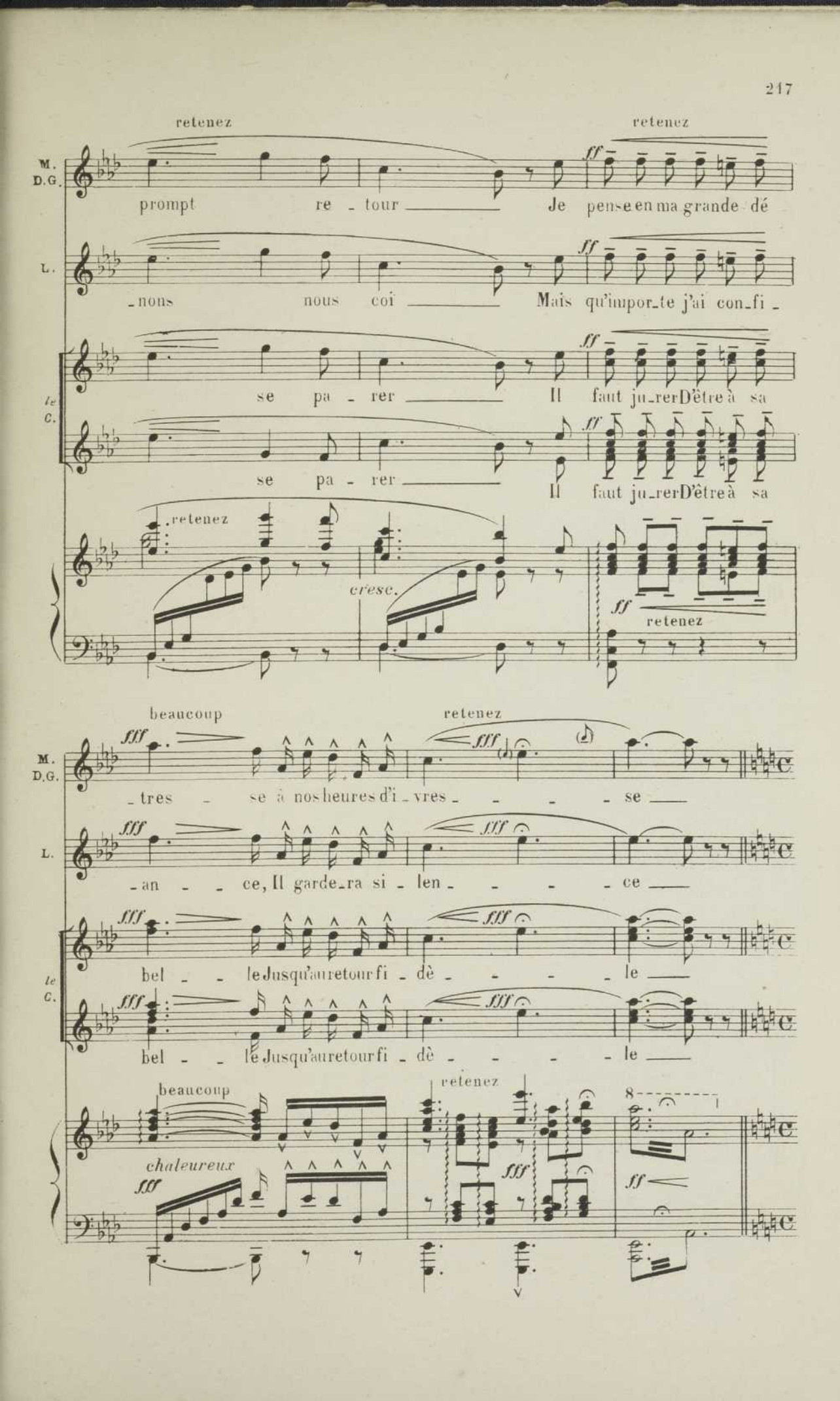
chot Heu - - re cru - el - - le Se

bien chanté

cresc.

f

cresc.


retenez
retenez
M. D.G.
prompt re - tour Je pense en ma grande dé
L.
- nous nous coi Mais qu'impor-te j'ai con-fi -
le C.
se pa - rer Il faut ju-rer D'être à sa
se pa - rer Il faut ju-rer D'être à sa
retenez
cresc.
retenez
beaucoup
retenez
M. D.G.
- tres - se à nos heures d'i - vres - - - - se
L.
- an - - ce, Il garde-ra si - len - - - - ce
le C.
bel - - le Jusqu'au retour fi - dè - - - - le
bel - - le Jusqu'au retour fi - dè - - - - le
beaucoup
retenez
chaleureux

LE EXEMPT (à Lescaut) *(parlé)*

Veillez à ce que personne ne sorte. J'emmène le chevalier et je reviens...

ff sec

f

On emmène Des Grieux qu'on sépare de Manon

Allegretto

chaleureux

fff

retenez beaucoup

fff

LE MARQUIS (sortant de son appartement)

p

Quel est ce bruit?

LE BARON (sortant de l'autre appartement) (même jeu)

Quel est ce bruit?

ff

LESCAUT (vivement à voix basse à tous en apercevant le marquis)

p

Au nom du ciel Pas un mot au co - lo - nel...!

à volonté

f *mf*

ff

Modéré
(au marquis)
(changeant de ton en riant)

L. Monsieur le marquis.. on ri - ait... On s'amusait...

Modéré

p *p* *mf*

Assez lent
expressif

Manon en apercevant le Marquis et le Baron s'est dissimulée au fond...

Le marquis et le baron s'avancent de gauche et de droite vers les invités avec les mêmes gestes

Allegretto

mf *pp* *p*

LE MARQUIS (aux invités)

A - vec le ba - ron j'a-vais fait le pa - ri De ve-nir pré-sen -

pp très léger et bien détaché

le M. -ter ce soir à nos a - mis La nou-vel-le Bel-le Qui demain se -

le M.

-ra sans pei-ne Sou-ve - raine A Pa - - ris

LE BARON (même jeu de scène)

pp

A-vec le mar-

pp

le B.

-quis j'a-vais fait le pa - ri De ve-nir pré-sen - ter ce soir à nos a -

le B.

-mis La nou - vel - le bel - le qui de - main se -

le B.

-ra sans pei-ne sou-ve - raine à Pa - - ris

Plus lent

ENSEMBLE allant avec des mêmes gestes à la porte de chacun deux salons à gauche et à droite

p *mf*

Et Ma - non L'a - do - ré - e De ce sa -

Plus lent

p très expressif

en retenant

- lon Va sor - tir ac - cla - mé - e Par vous

en retenant

Ils vont chacun à la porte de l'appartement et disparaissent en même temps

mf *ppp*

tous a - du - lée Et fê - té - - - - - -

mf *ppp*

au 1er Mt

Personnages et Choeur

FEMMES

Tous les personnages entre eux

pp

Vraiment que veut di - re tout ce - ci? L'un va vi - te chercher par

HOMMES

Vraiment que veut di - re tout ce - ci? L'un va vi - te chercher par

au 1er Mt

pp

le C.

là et l'au_tre par i _ ci La nouvel _ le Bel _ le Que nous annonce

là et l'au_tre par i _ ci La nouvel _ le Bel _ le Que nous annonce

le C.

A la ron _ de, Tout le monde A grands cris!

A la ron _ de, Tout le monde A grands cris!

Le marquis et le baron paraissent et conduisent chacun une dame masquée

Très lent

bien chanté

pp Assez lent

cresc.

FEMMES

(de même)

le C.

Al _ lons

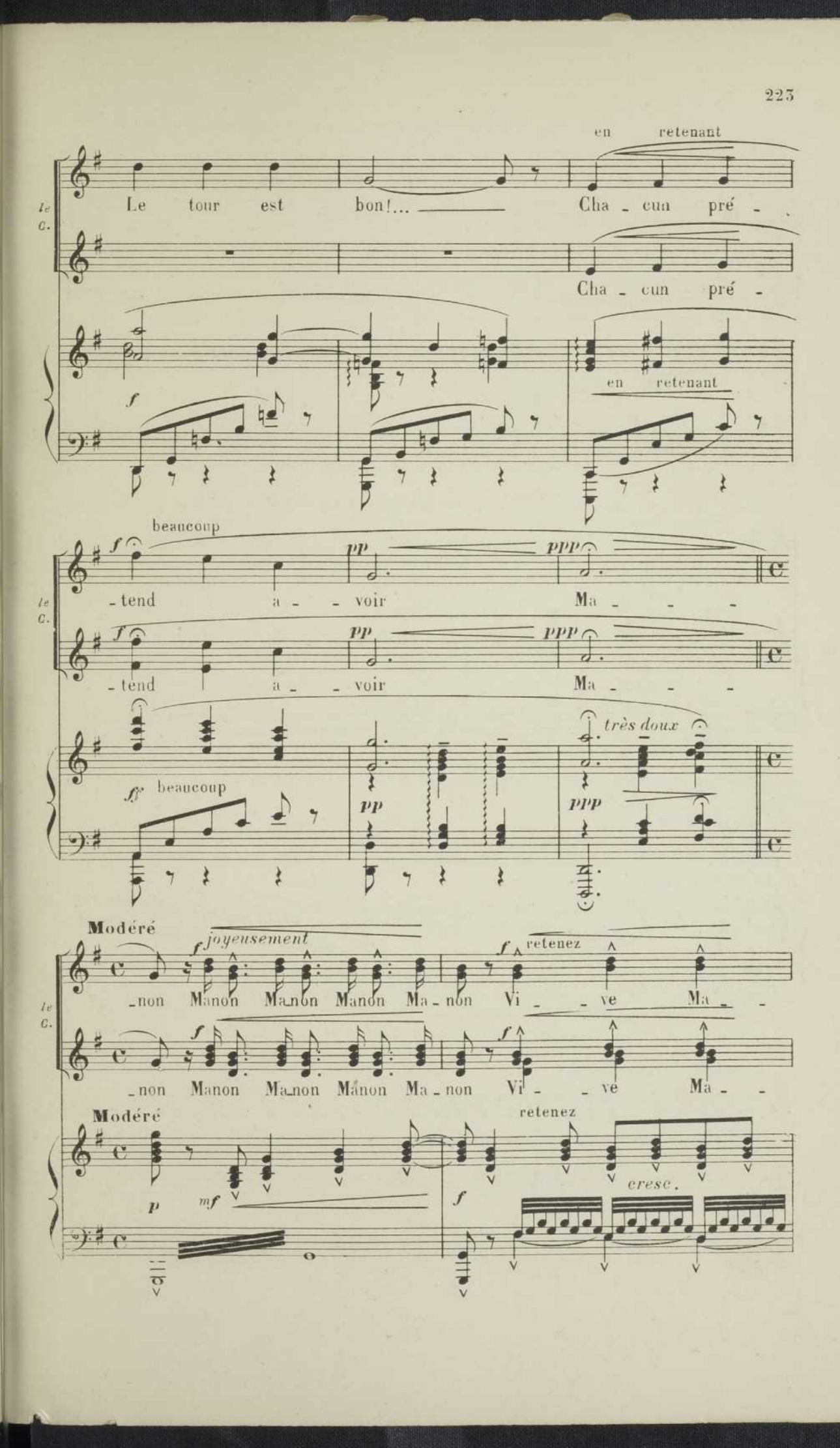
HOMMES

(en riant)

Com _ ment deux rei _ _ _ nes!...

f

cresc.


en retenant
Le tour est bon!... Cha - cun pré -
Cha - cun pré -
en retenant
beaucoup
- tend a - - voir Ma - - -
- tend a - - voir Ma - - -
très doux
beaucoup
Modéré
joyeusement
retenez
- non Manon Manon Manon Ma - non Vi - - ve Ma - -
- non Manon Manon Manon Ma - non Vi - - ve Ma - -
Modéré
retenez
cresc.

L'EXEMPT qui est revenu entend le nom de Manon et s'avance vers le marquis

Pardon, monsieur le Marquis, vous avez chez vous une personne du nom de Manon Lescaut?

fff - non

fff - non

fff

fff sec

Le Marquis et le Baron avec un sourire satisfait vont à leurs compagnes... (moment d'attente des invités)

LE MARQUIS & LE BARON (ensemble aux deux femmes)

Très lent

pp très doux

La voi_ci... Dé_masquez-vous

pp

Les deux femmes se démasquent. Cris de stupeur des invités.

TOUS: *(parlé)* La Marquise...

LE MARQUIS: Ma femme...

LE BARON: (à Madelon satisfait) Dites qui vous êtes, mon enfant!

MADELON: Je suis Madelon la nièce à la Picarde!

LESCAUT: Que va-t-il arriver

L'Exempt ahuri passe un papier au Marquis

Allegro

fff

LE MARQUIS (lisant) *(parlé)*

Ordre d'appréhender au nom du roi la nommée Manon Lescaut pour avoir pris noms et qualités de la Pompona

f ppp

Vif et animé

Le CHŒUR et les PERSONNAGES

LES FEMMES

mf *cresc.* *cresc.*

On ne voudra pas croi - re Cet - te troublante his -

LES HOMMES

mf *cresc.* *cresc.*

On ne vou - - dra pas

Vif et animé

mf *cresc.*

- toi - - re Mais qu'elle est donc cet - te Ma -

croi - re Cette his - toi - - - - re Quelle

cresc. *cresc.*

- non

est Ma - - - non?

f *cresc.*

MANON (qui s'était dissimulée apparaît... tout le monde la regarde surpris)

Je vais fai_re Ces_ser ce mys_tè _re... Ma_

Assez lent

ff sec *mf* *f*

Modéré *très léger*

M. da _ _ me, est la mar_qui _ se. L'au _ _ tre,

Modéré Mt du 2e Acte

pp *très léger et bien détaché*

M. _ c'est Made _lon, Et c'é_tait u_ne mé _ pri _ se D'avoir pris tour à

(à l'Exempt)

M. tour chacu_ne pour Ma _ non Il faut

M.

qu'à la mi_nu _ te Votre or _ _ _ dre s'exé_cu _ te...!

Beaucoup plus lent
(avec un sourire ironique)

retenez

M.

Cel _ le qui por _ te ce nom C'est moi Ma _ _

Beaucoup plus lent

retenez

pp

pp

gai et pimpant
(au marquis et au baron)

M.

_ non!

Vous a _ vez tous

M^r. de Marche

très léger et gai

mf

pp

M.

deux Messieurs Ga _ gné le pa _ ri Car voi _ ci De_vant vous à la

M. fê - - te La con - quête A tous pro - mi - se Voi - là la sur -

mf *p*

M. - pri - - se Vous a - viez mes - sieurs tous deux rai -

6

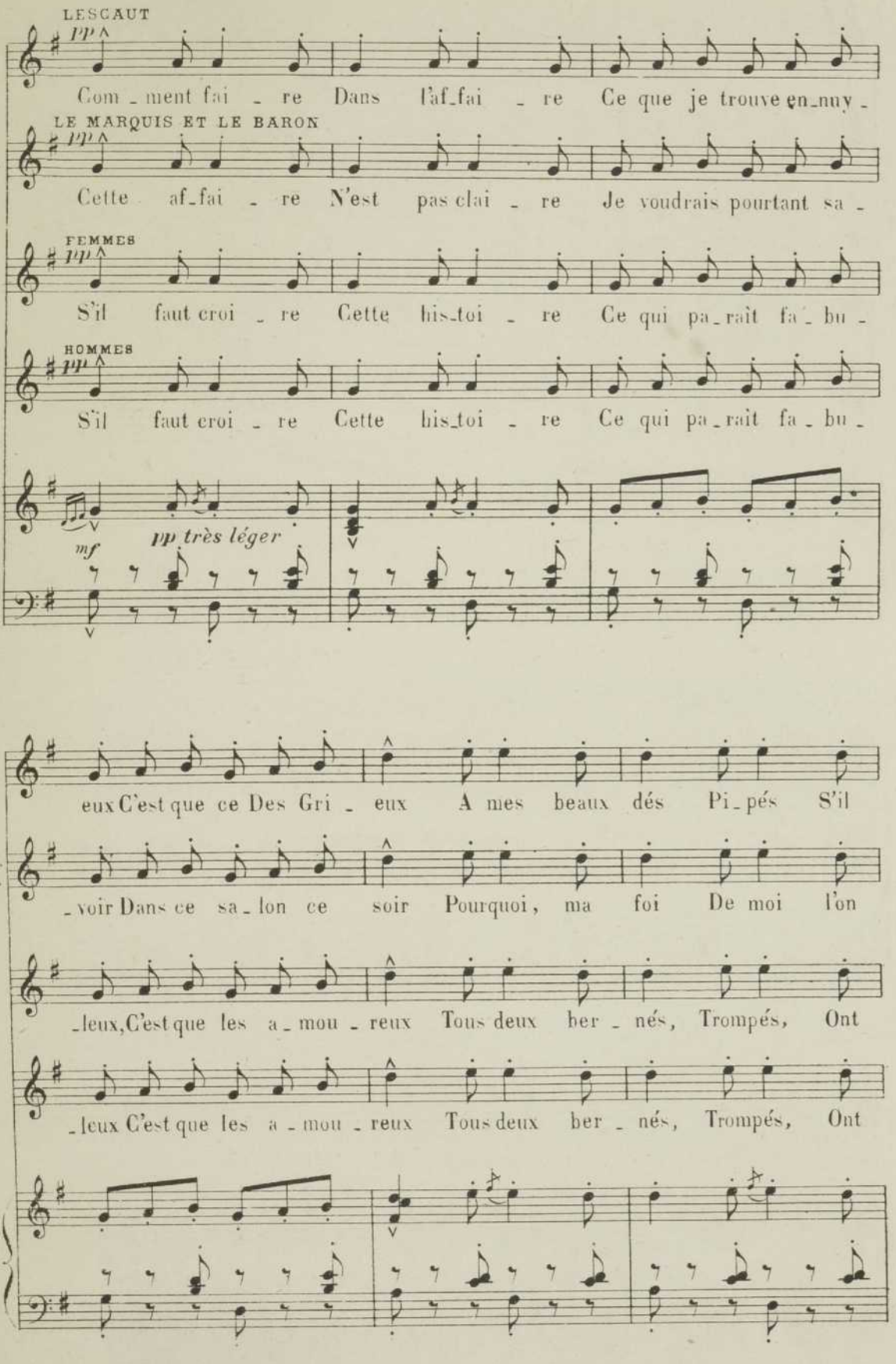
mf *p*

M. - son Bien rai - son d'af - fir - mer que dans cet - te mai - son Ce soir au -

M. - près de vous on pourrait voir Ma - - - non.

mf

mf *ff* *sec*


LESCAUT
pp
Com_ment fai_re Dans l'af_fai_re Ce que je trouve en_nuy_
LE MARQUIS ET LE BARON
pp
Cette af_fai_re N'est pas clai_re Je voudrais pourtant sa_
FEMMES
pp
S'il faut croi_re Cette his_toi_re Ce qui pa_rait fa_bu_
HOMMES
pp
S'il faut croi_re Cette his_toi_re Ce qui pa_rait fa_bu_
mf
pp très léger
L.
eux C'est que ce Des Gri_eux A mes beaux dés Pi_pés S'il
le M.
le B.
_voir Dans ce sa_lon ce soir Pourquoi, ma foi De moi l'on
_leux, C'est que les a_mou_reux Tous deux ber_nés, Trompés, Ont
_leux C'est que les a_mou_reux Tous deux ber_nés, Trompés, Ont

MANON (en riant)

p

Le ba_ron n'a_

L.

parle a_lors me voi_là pris.

le M.
le B.

s'est tant a_mu_sé, vrai_ment.

eu Ma_non dans leur sa_lon.

eu Ma_non dans leur sa_lon.

mf *p*

M.

_vait pas tort Et le marquis a_vait rai_son Mais un bien ma_lin

en retenant

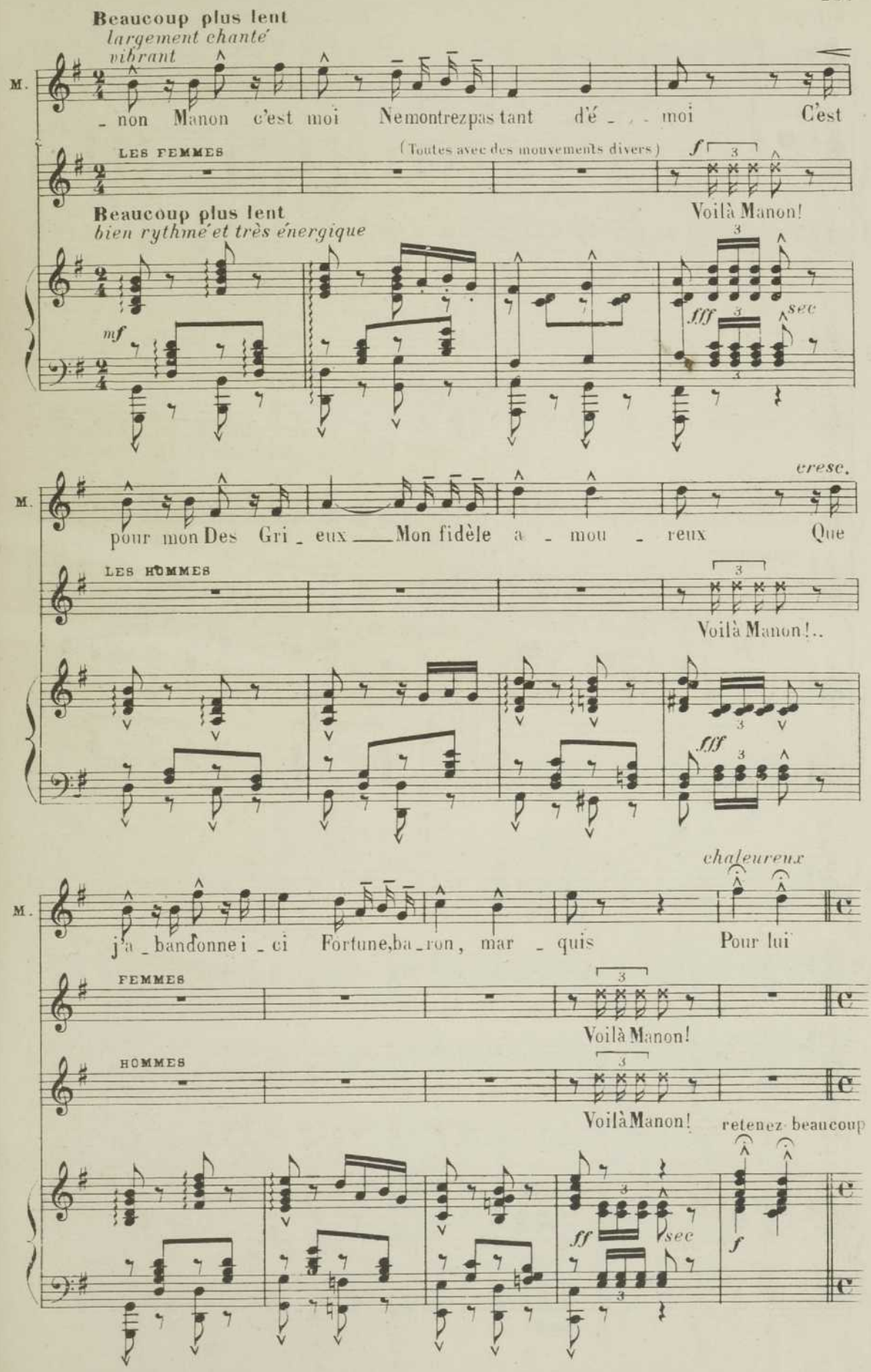
f

M.

sort Mena chez eux la marquise et la Ma_de_lon Ma_

en retenant

mf *ff sec*


Beaucoup plus lent
largement chanté
vibrant
M.
non Manon c'est moi Ne montrez pas tant d'é moi C'est
LES FEMMES
(Toutes avec des mouvements divers)
f
Voilà Manon!
Beaucoup plus lent
bien rythmé et très énergique
mf
fff
sec
M.
pour mon Des Gri eux Mon fidèle a mou reux Que
cresc.
LES HOMMES
Voilà Manon!..
fff
M.
j'a bandonne i ci Fortune, ba ron, mar quis Pour lui
chaleureux
FEMMES
Voilà Manon!
HOMMES
Voilà Manon!
retenez beaucoup
ff
sec
f

Allegro

M. mê - me Je brave tout si Des Grieux m'ai - -

retenez

fff

Allegro

ff mf cresc. cresc. f ff

Assez lent

M. - me

au 1er M.

LE MARQUIS ET LE BARON

ff Eh quoi C'est donc Ma - non Qui causa ce

FEMMES

ff Eh quoi voi-là Ma - non Qui leur cause

HOMMES

ff Eh quoi voi-là Ma - non Qui leur cause

Assez lent

au 1er M.

f ff

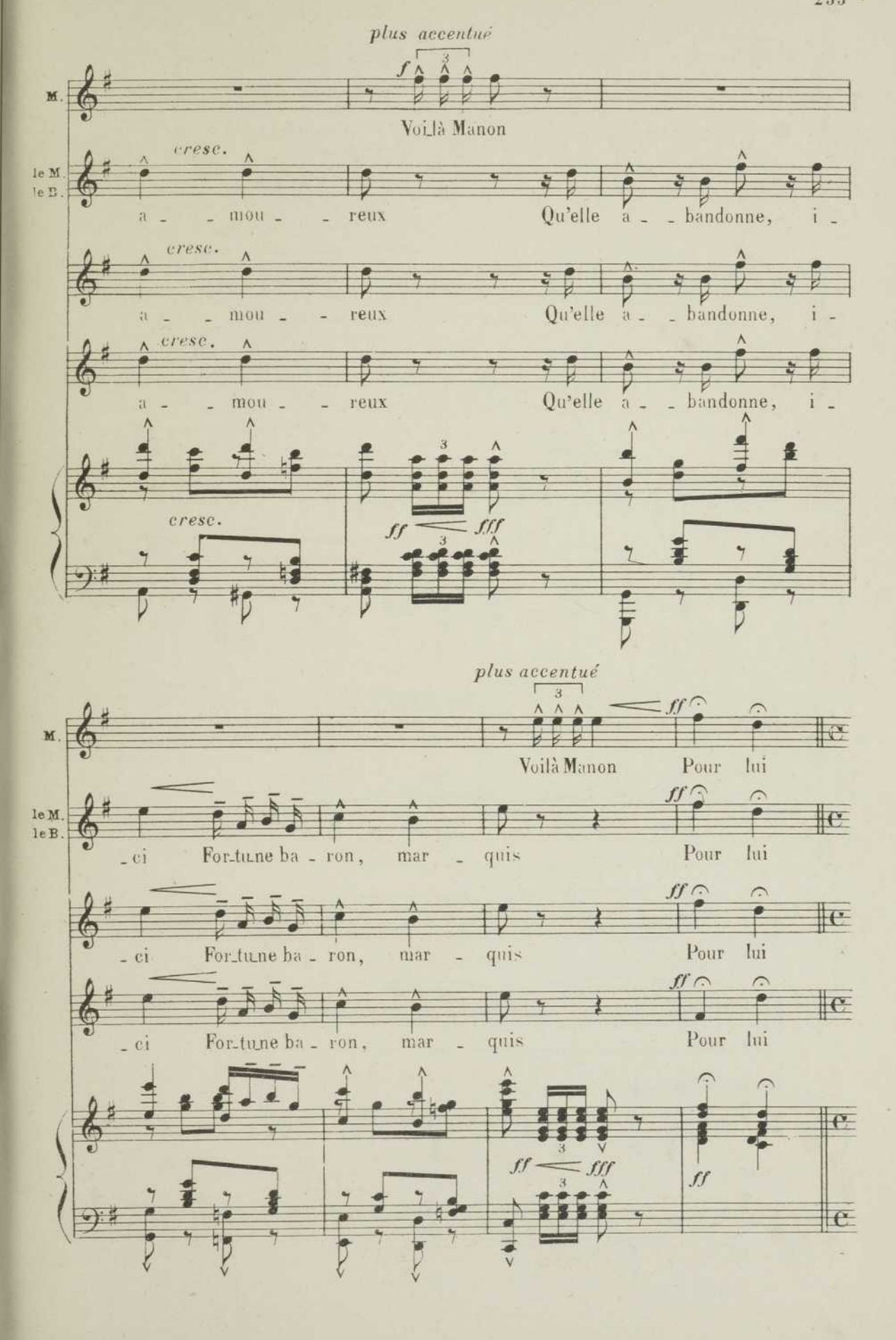
M. Voilà Manon!...

le M. le B. tel é - - moi C'est pour son Des Gri - eux Son fidèle

tant d'é - - moi C'est pour son Des Gri - eux Son fidèle

tant d'é - - moi C'est pour son Des Gri - eux Son fidèle

f fff sec


plus accentué
M.
Voilà Manon
le M.
le B.
cresc.
a - - mou - - reux Qu'elle a - - bandonne, i -
a - - mou - - reux Qu'elle a - - bandonne, i -
a - - mou - - reux Qu'elle a - - bandonne, i -
cresc.
ff fff
plus accentué
Voilà Manon Pour lui
- ci Fortune ba - ron, mar - quis Pour lui
- ci Fortune ba - ron, mar - quis Pour lui
- ci Fortune ba - ron, mar - quis Pour lui
ff fff
ff

en retenant

M. — ff — mê - me — Je brave tout si — Des Grieux m'ai - - - — fff

le M. le B. — ff — même el - - le brave tout si — Des Grieux l'ai - - - — fff

ff — même el - - le brave tout si — Des Grieux l'ai - - — fff

ff — même el - - le brave tout si — Des Grieux l'ai - - -

en retenant

fff cresc.

Manon passe en dansant devant le marquis et le baron suivi

M. — - me

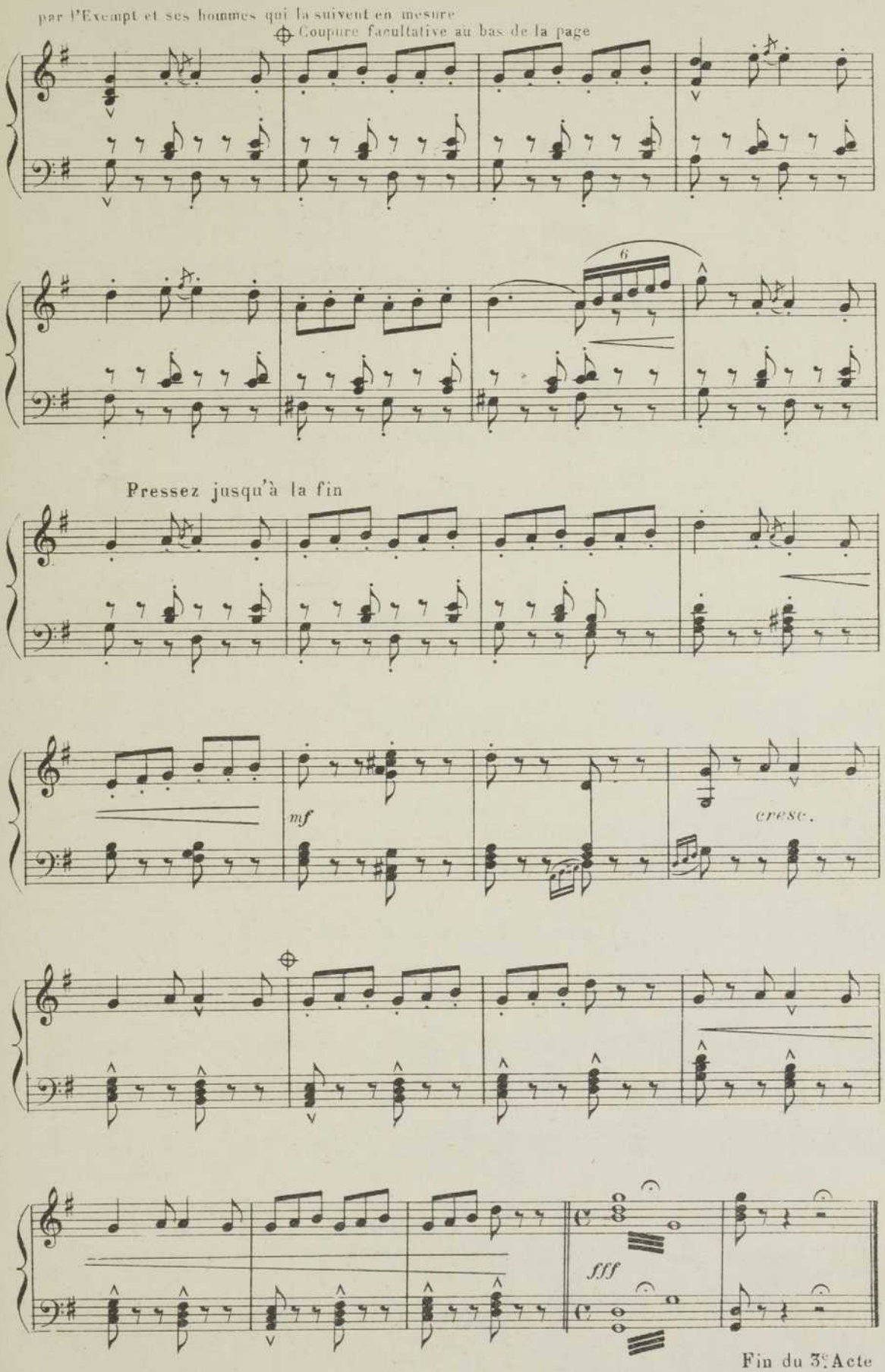
le M. le B. — - me

- me

- me

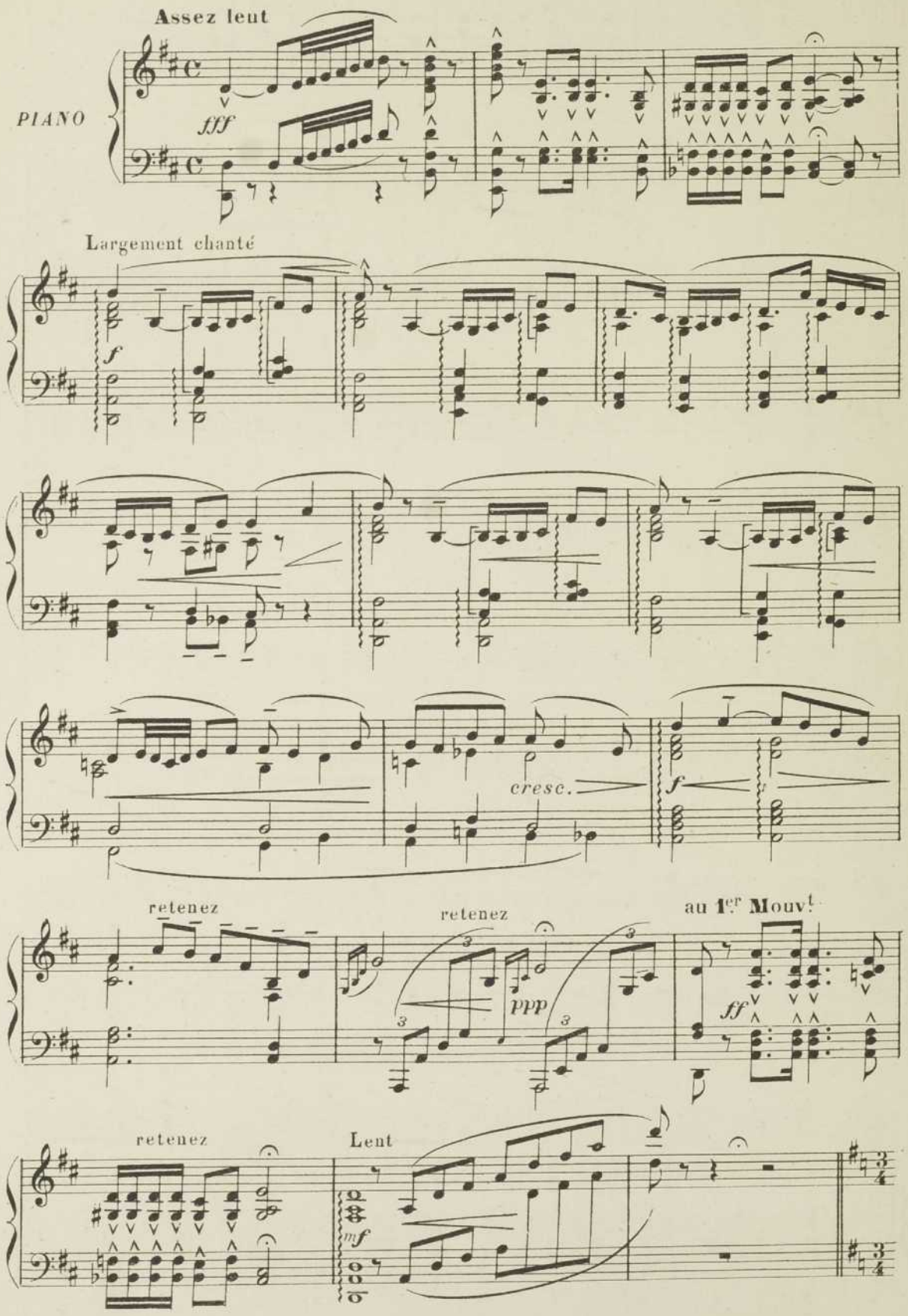
Mouv.t de Marche

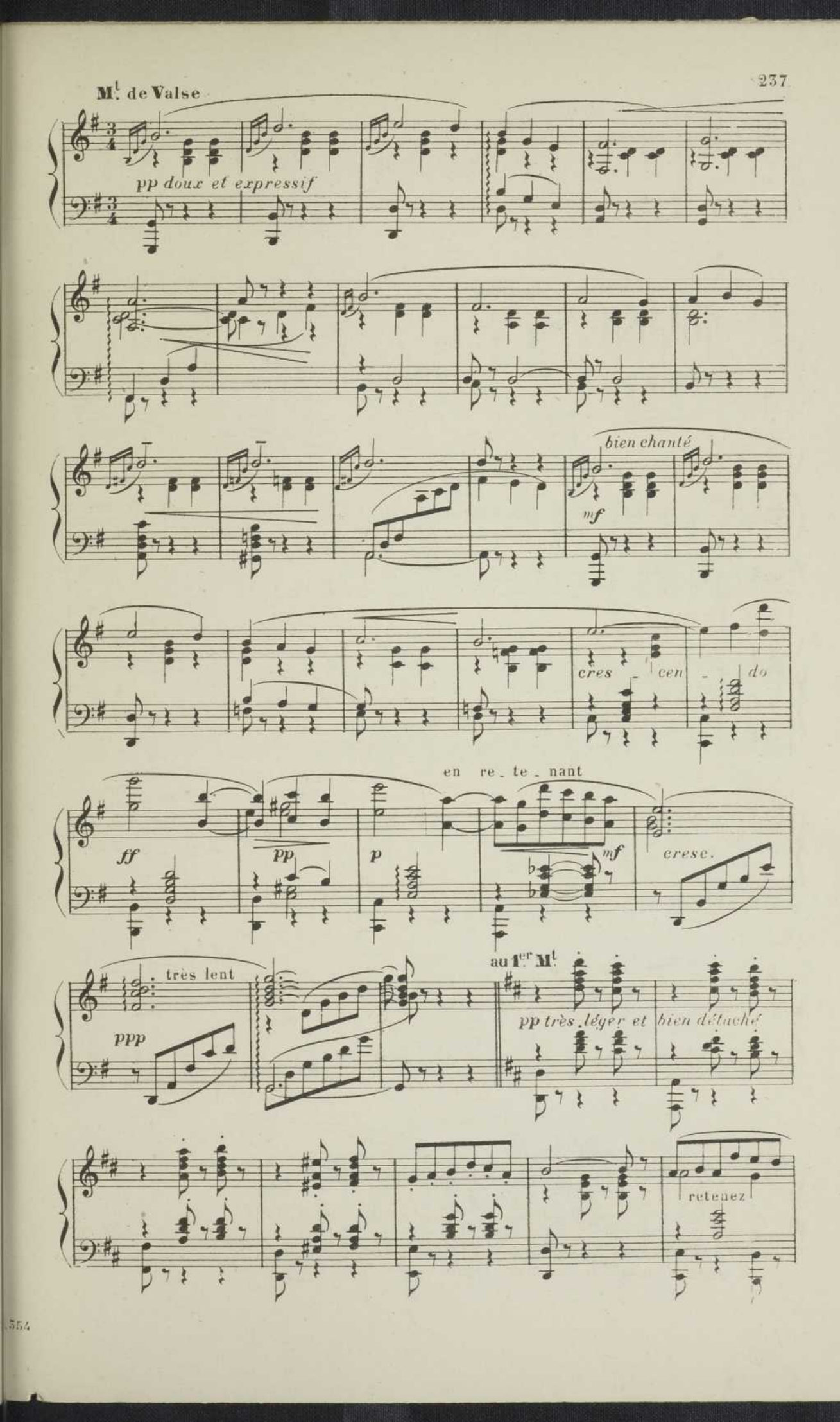
ff — p — f

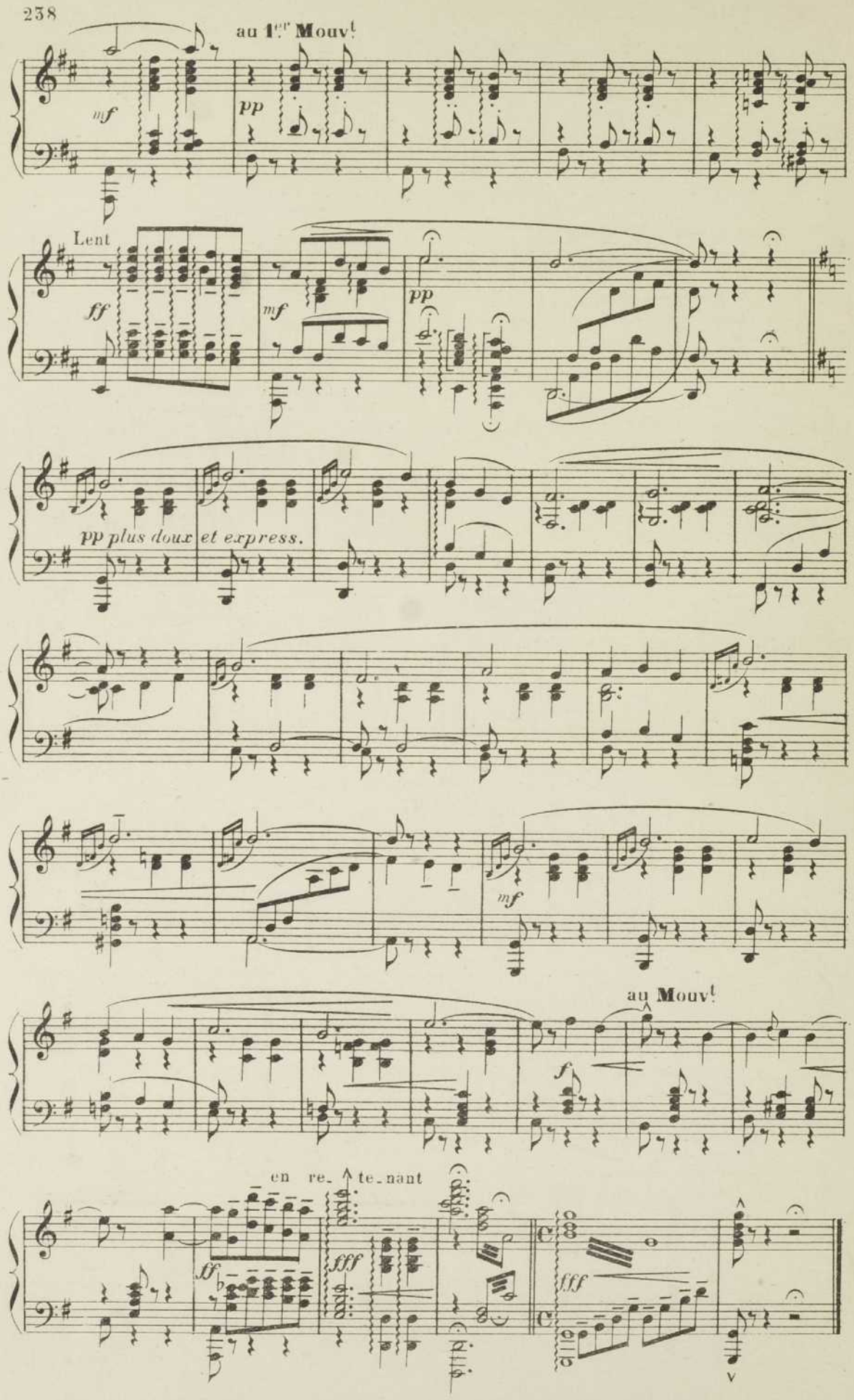


Fin du 3e Acte

Entr'acte


Assez lent
PIANO
fff
Largement chanté
f
cresc.
f
retenez
retenez
ppp
au 1er Mouvt
ff
retenez
Lent
mf


M.t de Valse
pp doux et expressif
bien chanté
mf
cres - cen - do
ff
pp
p
en re - te - nant
mf
cresc.
très lent
ppp
au 1.er M.t
pp très léger et bien détaché
retenez


au 1.er Mouv.t
mf
pp
Lent
ff
mf
pp
pp plus doux et express.
mf
au Mouv.t
f
en re_ te_nant
ff
fff
fff

ACTE IV

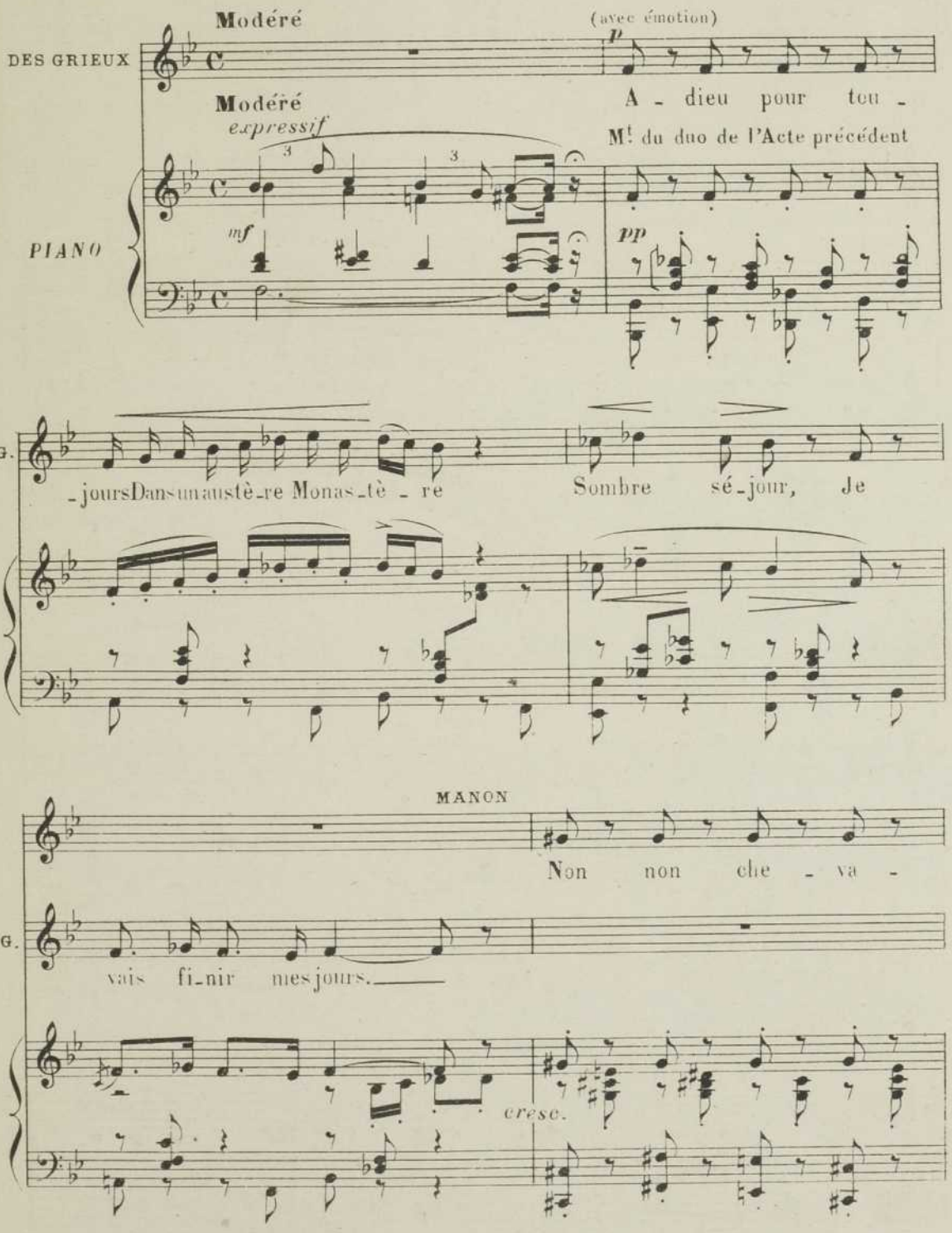
Le jardin du pensionnat des Ursulines

RÉP: Il n'y a plus de chevalier,

Duo

DES GRIEUX, MANON

N° 22



M. _lier Tous ces malheurs il faut les oubli_er! Mon Des Gri_eux

M. Nous serons heureux.

DES GRIEUX

Non!..

Modéré

D.G. *p expressif* A_ _dieu sou_ri_ _re Et doux re_

Mt du 2e Acte

bien chanté et expressif

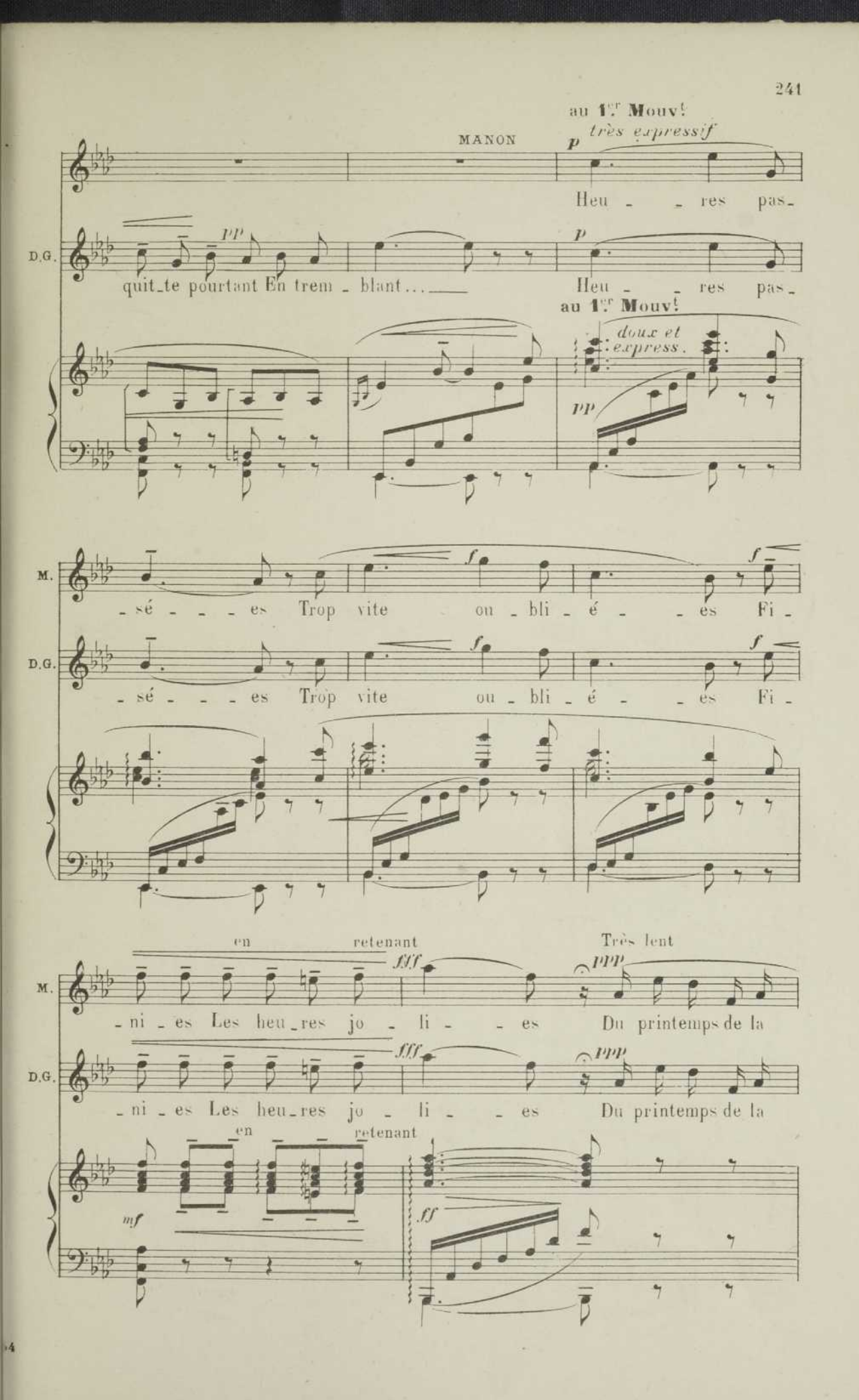
cresc.

D.G. _gard que j'ai_ _mais tant Que je

retenez

f

retenez


au 1er Mouv!
MANON
très expressif
Heu - - res pas-
D.G.
quit-te pourtant En trem - blant...
Heu - - res pas-
au 1er Mouv!
doux et express.
M.
-sé - - - es Trop vite ou - bli - é - - es Fi -
D.G.
-sé - - - es Trop vite ou - bli - é - - es Fi -
en retenant
Très lent
M.
-ni - es Les heu-res jo - li - - es Du printemps de la
D.G.
-ni - es Les heu-res jo - li - - es Du printemps de la
en retenant

fiévreusement voulant retenir Des Grieux qui

M. *pppp* vi - - - - - - e Des Grieux.. tu res_te_ras...

D.G. *pppp* vi - - - - - - e

lent

ppp *pp* *p*

Assez lent

veut s'éloigner (persuasive)

M. *ppp* *très doux* Je t'ai - - - me *f* ne t'en vas pas...! *en liant*

Assez lent

mf

Lent

doux et caressant

M. *pp* Lais_se donc ta main dans ma main...

Lent

suivez le chant

pp *p*

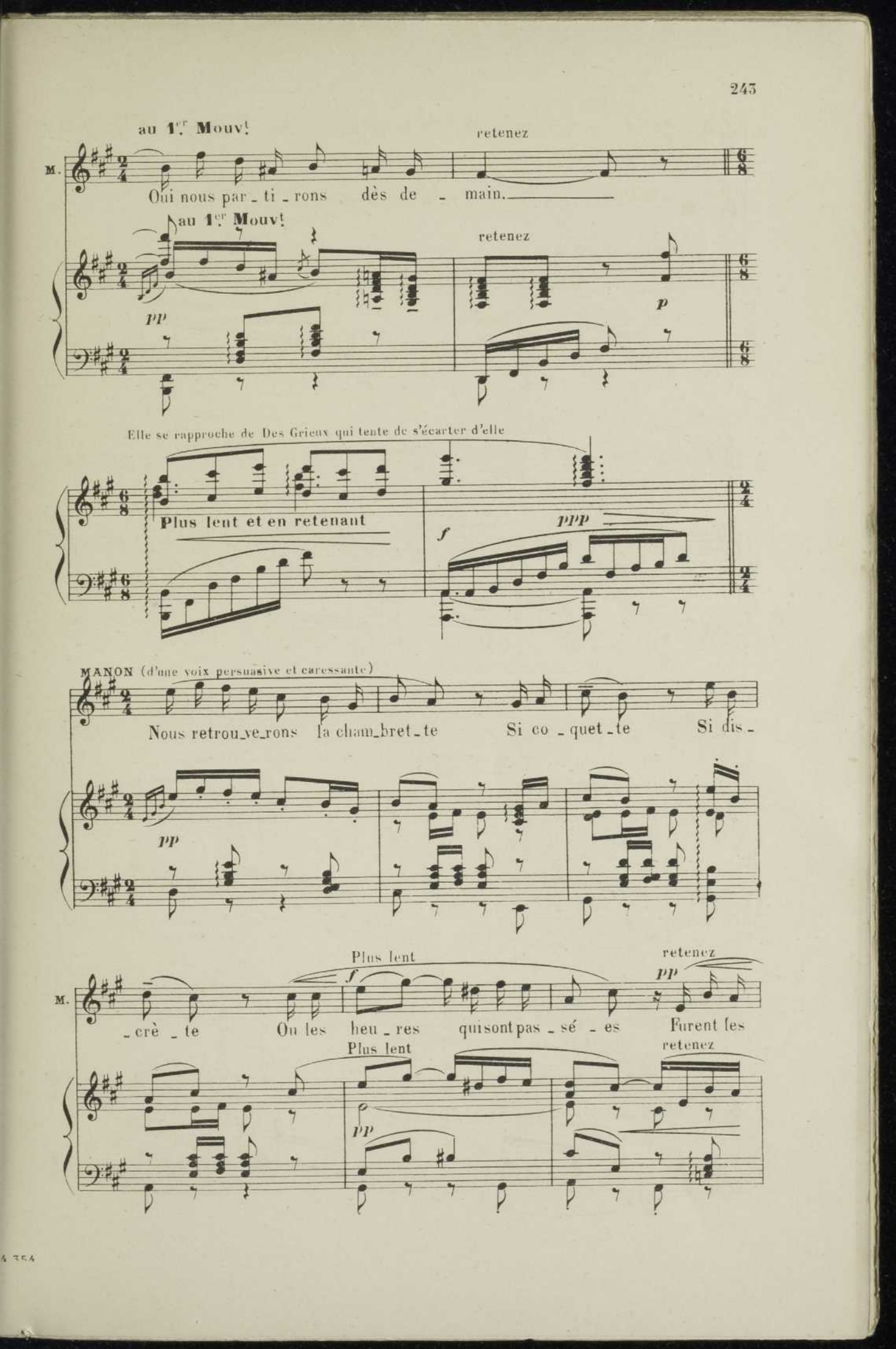
Elle se presse tendre et caressante contre lui

M. *ppp* Ah!

Lent et retenez beaucoup

chaleureux et express.

cresc.


au 1er Mouv!
retenez
M.
Oui nous par - ti - rons dès de - main.
au 1er Mouv!
retenez
pp
p
Elle se rapproche de Des Grieux qui tente de s'écarter d'elle
Plus lent et en retenant
f
ppp
MANON (d'une voix persuasive et caressante)
Nous retrou-ve-rons la cham-bret-te Si co - quet - te Si dis -
pp
Plus lent
retenez
f
pp
M.
- crè - te Ou les heu - res qui sont pas - sé - es Furent les
Plus lent
retenez
pp

beaucoup

M.

ppp

heu_res tant ai_mé_ _ _ es...!

DES GRIEUX

p

Non

beaucoup

ppp

ppp

au 1er Mouv!

pp

D.G.

Il me faut par_tir loin de toi

au 1er Mouv!

suivez bien le chant

pp

p

Elle veut lui prendre la main doucement il se détourne

D.G.

Lent et en retenant beaucoup

Ah!

chaleureux et expressif

cresc.

au 1er Mt.

D.G.

Je dois vivre ail_leurs loin de toi

pp

au 1er Mt.

p

Plus lent et en retenant

cresc.

f

ppp

DES GRIEUX

Ou_bli_ons les heu_res pas_sé_es Tant ai_mé_es In_sen_

pp

Plus lent

retenez
(avec tristesse)

D.G.

_sé_es J'ou_bli_e Cet_te fo_li_e, Il me faut

Plus lent

retenez

pp

beaucoup

MANON

à volonté

Des Grieux rappel_le-toi Des Gri_

ppp

D.G.

vivreune autre vi_ _ _e

beaucoup

ppp

Très lent

(à voix basse) *(presque parlé)*

M. eux Le re - lai...

très doux et expressif

Très lent

effet de sourdine

ppp *ppp (en écho)*

M. Notre ren - con - tre..

DES GRIEUX (tremblant)

Mon Dieu...

pp *très doux* retenez

M. notre é - moi!... Notre premier bai -

retenez

(s'apercevant du trouble de Des Grieux)

M. - ser... notre ser - ment...

DES GRIEUX (faiblissant)

Ma - non...

en retenant

(triomphante voyant qu'il faiblit)
retenez beaucoup
Pressez beaucoup
chaleureux et passionné

M. Mon a - mant ! Nous quit - ter non ja -

allant à Manon et ne pouvant résister

D.G. Manon!... Ah! te quit - ter non ja -

retenez beaucoup
Pressez beaucoup

cresc. *chaleureux et expressif*

cresc. en

M. - mais Je ne pourrai Je veux avoir l'i - vres - se de tes bai -

D.G. - mais Je reste - rai Je veux avoir l'i - vres - se de tes bai -

cresc. en *cresc.*

retenant

M. - sers de tes fol - les ca - res - - - ses.

D.G. - sers de tes fol - les ca - res - - - ses.

retenant

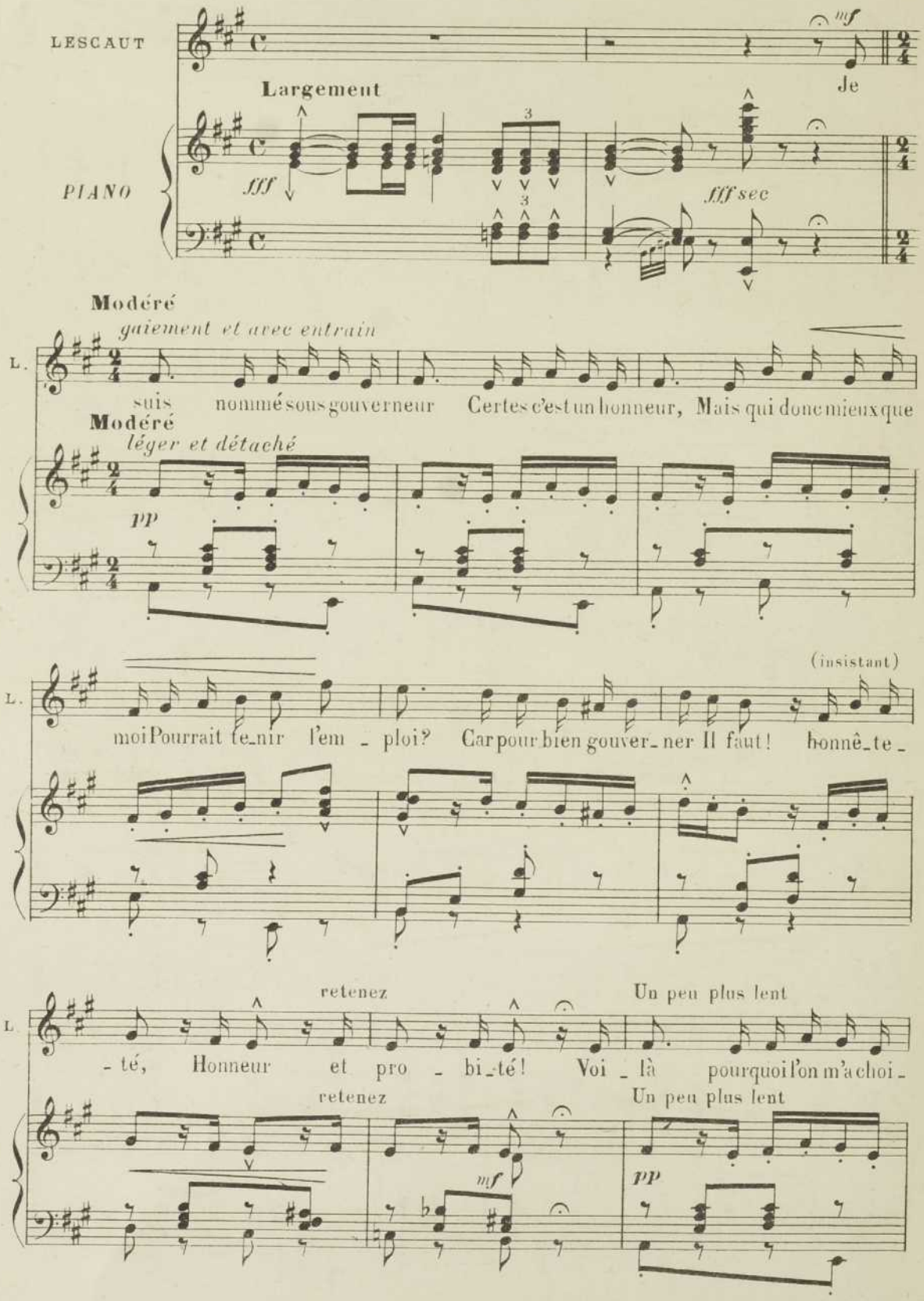
ff *fff* *sec*

RÉP: Mes félicitations, sergent!

Air

LESCAUT

N° 23



L.

_ si, Ons'est dit à Pa _ ris, Qui saura gouver _ ner ce bienheureux pa _

L.

_ ys ? L'homme qu'il faut ? C'est lui Les _ caut

LES AUTRES (le saluant comiquement)

Sa _

pp

au 1er Mouvt

les A.

_ lut brillant sous gouver _ neur Vous saurez sur l'honneur, Très bientôt di _ ri _

au 1er Mouvt

pp

les A.

_ ger, Vous saurez gou _ ver _ ner... Nous connaissons vos qua _ li _ tés, Hon _ nê _ te

LESCAUT

Puis - que jamais je n'ai rien

les A.

- té Honneur et pro - bi - té!

retenez

pp

L.

fait Je suis n'est-ce pas vrai Le gouverneur par - fait é - le - gant et co -

retenez

(solennel)

ff

L.

- quet! Ce se - ra moi — Le re - pré - sen - tant du

retenez

mf

mf

au 1.er Mouv.t

larmoyant comiquement

retenez

5

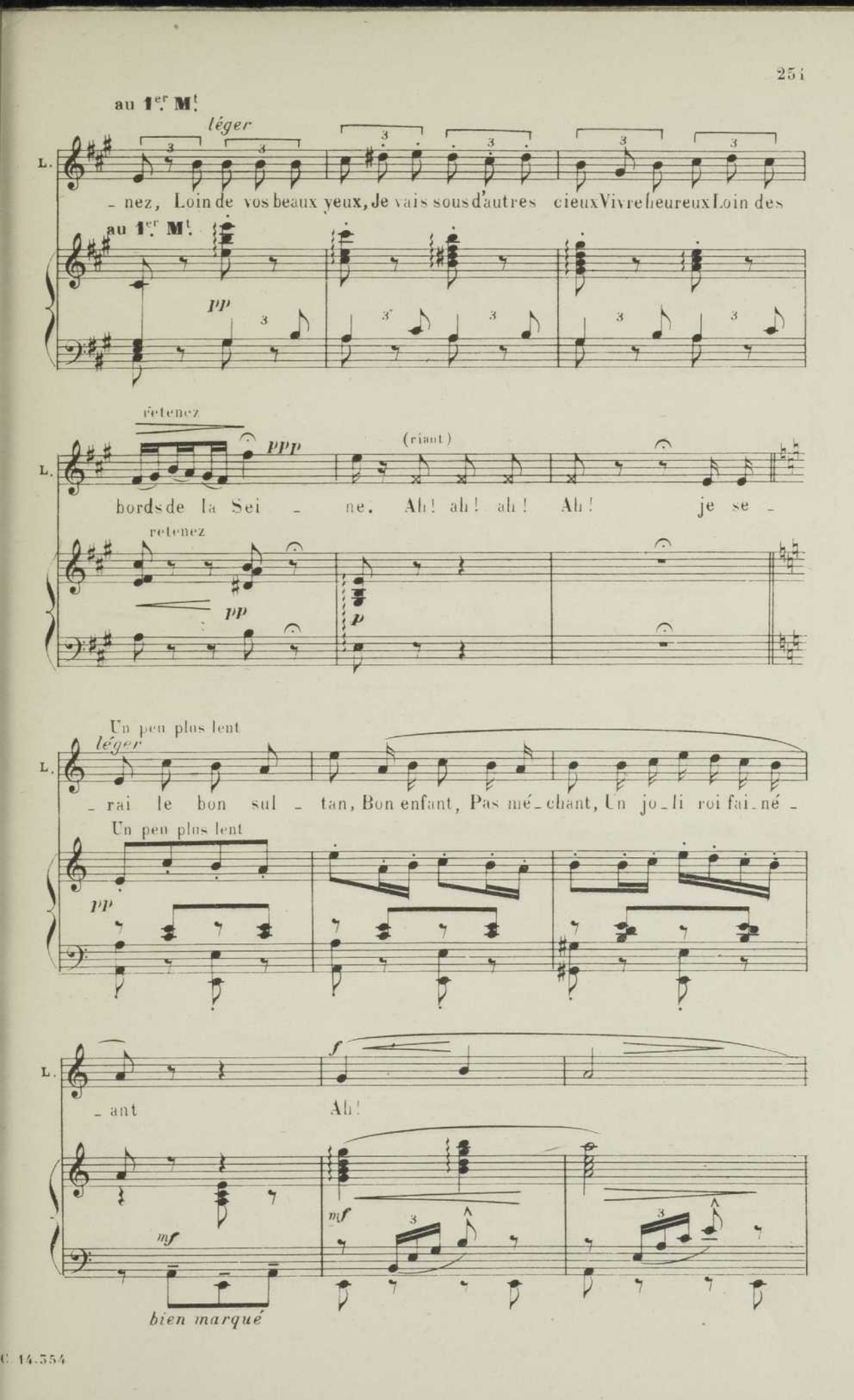
L.

roi ! A - dieu donc, — pa - ri - siennes Mes a - mours ancien -

léger et détaché

retenez

pp


au 1er Mt.
léger
L.
- nez, Loin de vos beaux yeux, Je vais sous d'autres cieux Vivre heureux Loin des
au 1er Mt.
pp
retenez
ppp
(riant)
bords de la Sei - ne. Ah! ah! ah! Ah! je se -
retenez
pp
p
Un peu plus lent
léger
- rai le bon sul - tan, Bon enfant, Pas mé - chant, Un jo - li roi fai - né -
Un peu plus lent
pp
f
- ant
Ah!
mf
mf
bien marqué

pp retenez — au 1er Mouv!

L. Ah! — Au son des ins_tru_

en écho — au 1er Mouv!

ppp retenez — ppp

L. _ments Des es_cla_ves dan_sant Feront un tableauchar_mant...

mf

bien marqué

L. J'au_rai des femmes noires blanches Des es cla_ves blondes et bru_nes Et

f

pp

en re_te_nant

cresc.

mf

L. tout heu_reux je pense à ces bon_nes for_tu_

tr pp

en re_te_nant

ppp

L. _ nes Là - bas je veux a_voir ma

mf *p*

L. cour, Mais u_ne cour d'a_ mour, L'ennui dit on est né De l'u_ni_for_ mi -

L. _ té, Aussi je veux tout à loi_sir Pouvoir choi_sir Par_mi tous

L. les plai_sirs Voi_ ci mon excellent pro_gram _ me En bon gouver_

mf *p*

L.

- neur, tout d'abord je ré - clame L'impot sur les cœurs Et ce droit du sei -

L.

- gneur C'est pour vo-tre ser-vi - teur Ah! ah! ah! ah! Je se -

f *en liant* *pp*

pp

Un peu plus lent

L.

- rai le bon pa - cha Qu'on ver-ra L'air bé - at E-ten-du sur un so -

Un peu plus lent

pp

L.

- pha Ah! ah!

f *pp*

en écho

mf *mf* *ppp*

la basse bien marquée

L.

Dans un char_mant bou_doir Du ma_tin jusqu'au

pp

L.

soir Je jet_te_rai le mou_choir! J'au_rai des en_tretiens ex_

mf

pp

la basse bien marquée

en retenant

L.

_quis A_vec les femmes du pa_ys. Et les es_cla_ves soumi_ses

mf *p*

(exagéré) retenez beaucoup

mf *f*

L.

Me chan_ge_ront des mar_qui_ses...

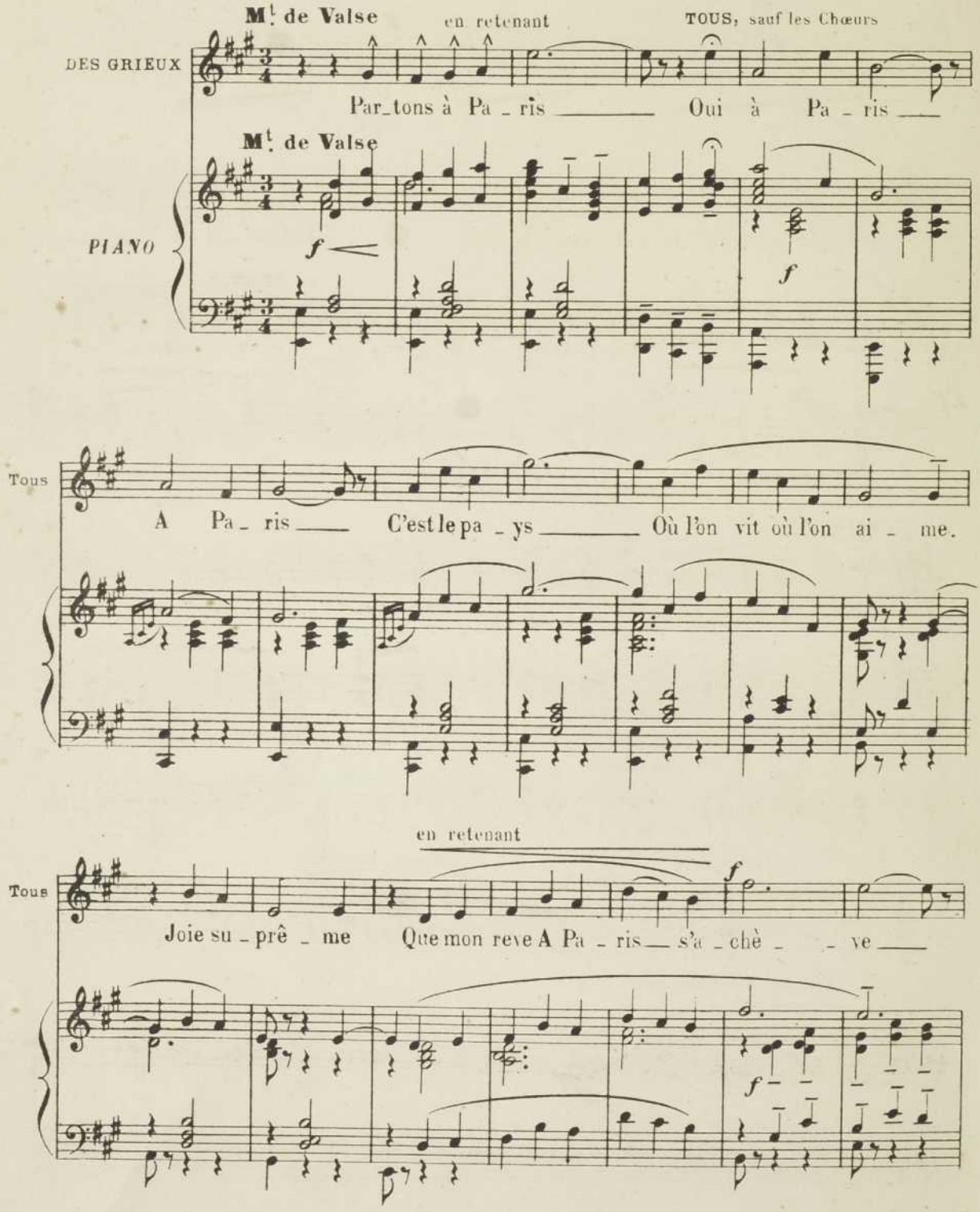
ff

REP: Et nous, mon chevalier, à Paris.

Final

TOUS LES PERSONNAGES

N° 24



TOUS LES PERSONNAGES et les CHŒUR

f

A Pa - ris — A Pa - ris — Où la vie — Est fo -

retenez

Pers. et Ch.

ff *ff*

- li - e. C'est la — ville ai - mé - e, La ville a - do - ré - -

f *ff* *ff*

FEMMES

ff

- - - - e! —

HOMMES

ff

- - - - e! —

M^l. de Marche

ff

M^l. de Marche

f *fff* *gai et rythmé*

ff *cresc.* *cresc.* *ff* *ff* *sec*

FIN

Paris, Imp. E. DUPRÉ, 12, rue Martel A.C. 14,354 Baudon Gr.

BAnQ
000 606 436

H1Rc2